中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：各部 編輯部 採訪部 廣告部 業務部 社長室 總編輯 經理室 秘書室 中區辦事處
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四一四七號（外埠版一大張）

四百軍警今晨聯合出動
搜查旺角勞工子弟學校
檢獲一批瓶裝酸性液體 一青年被拘捕

【本報訊】警方於今晨零時搜查九龍公主道旺角勞工子弟學校。

是次搜查行動，由九龍東區總警司伊命和指揮，參加行動的警隊有由英籍警司率領的九龍城連，和由梅亮警司率領的九龍東區總部連。參加行動的便裝警探，則由九龍偵緝主任麥克納率領。

英女皇兵團一連士兵則担任佈防戒備。

警方於今晨零時十五分破門進入該校，加以搜查。當警員進入該校時，並未遇到抵抗。在學校內，警方發現每一個課室外面都有一箱箱的玻璃瓶，齊整地堆積着。課室內的牆上和每一黑板上都有政治性的口號。

在一個低年級的課室，上面寫着昨日的課程，字樣是「港九全體工人今日將舉行聯合罷工。」

警方在該校內拘捕了一人。

搜查行動於今晨一時完畢，軍裝警員已經撤去，只留下少數警探繼續搜查並蒐集証物。

據悉：今晨出動之軍警約共四百人，搜查前英軍先在天橋下附近一帶封鎖，然後防暴隊破門進入，在校內搜出之玻璃瓶，據說其中有甚多載有酸性液體，被捕之青年男子，認係該校看更人，已帶返警署偵查。

在勞工子弟學校內，軍警除搜獲一大批載有酸性液體之玻璃瓶外，並未發現其他利器。

勞工子弟學校在騷動事件發生以來，經常作為左派分子之聚集場所。

英國防部長昨宣佈
決維持香港駐軍
英航艦赫美斯號將開來香港
發表白皮書謂遠東英軍四年後減半

【倫敦十八日美聯社電】英國國防部長希利於星期二日宣佈：英國有意維持它在香港的駐軍，甚至英國撤出它在東南亞的基地後亦復如是。同時，有資格的報告消息者說：英國遠東艦隊的一艘航空母艦「赫美斯」號，不久將到香港進行一次被描述為「例行的訪問」。香港這幾週來已成為共黨策動騷亂的地方。[illegible]

【倫敦十八日美聯社電】英國於本星期二宣佈：擬在本世紀七十年代中期，放棄新加坡和馬來西亞所建基地（[illegible]）的明確計劃。英國政府在一份白皮書內，列出討論英國防禦政策所得的結果。其中並說，到一九七〇年至一九七一年，遠東英軍的人數大約將會減少一半。在新加坡、馬來西亞和英國遠東艦隊中，英國男女軍人和為英人工作的文職僱員的人數，現在共為八萬人左右。英國的上述計劃，已經使美國、紐西蘭、馬來西亞和新加坡深感失望。

英國政府的白皮書中，以下列數點作為英國改變政策的主因：㊀[illegible]遠東和中東地區的戰略已經改變。㊁在北大西洋公約組織[illegible]白皮書內，還暫顯示英國願在將來繼續履行對遠東在作承担的辦法。白皮書中說：「在以後十年，新型飛機將使我們能夠以更大速度把更多部隊送到地球的另一邊」。白皮書中說，因此，英國政府已經獲致若干結論，其中包括下述兩者：㊀由於歐洲以外地區英國的友邦刻在加速建武力，英國能作出其有最大價值的貢獻[illegible]。㊁在如今可以預見的軍事活動下，似乎不宜再以人力和財力耗於維持開支軍事基地和設備。英國政府強調可以使所擬「放棄計劃」（在指打算放棄在新加坡和馬來西亞所開基地的計劃）的推展加以修改，上述白皮書內說：「我們必須計及我們所訂的計劃，對有關之人和盟邦政府的影響」。

沙普將軍談論越戰
重申美軍取勝決心

【夏威夷．檀香山十八日美聯社電】太平洋美軍司令沙普海軍上將說，北越低估了美國要在越戰中取勝的決心。這位四星海軍上將，於星期一日在他那俯瞰珍珠港的史密斯總部內，單獨接見本社記者時說：「我們的決心比較他們所知道的更大。」沙普又說，北越「以為我們會因為他們所常聞說的示威事件，而準備撤出南越。」沙普強調說：「他們大錯特錯了。」沙普的轄區廣袤達八千五百萬方哩，麾下人數幾達一百萬人。

他說：「共方必須知道，他們是不能取勝的。他們一定是在企圖與我們鬥耐力，希望我們[illegible]

[illegible]法國人的[illegible]。在法國人來說，當年他們祇是決定不再支持下去而已。」

沙普說：[illegible]如何結束，一是[illegible]料的」。

他說：「祇要北越力[illegible]，越戰便可以結束。我們對於這點是不會有異[illegible]

[illegible]的，或北越決定[illegible]到的時候，也可以結束越戰。」

[illegible]沙普說：「這個問題涉及祇有總統才有資格決定的判斷。」

東埔寨表示
將與泰復交

【金邊十八日合眾國際社電】東埔寨元首錫漢諾克於星期一日說，他曾同東埔寨與泰國「恢復友誼」。他的聲明是答覆泰國外長乃他納最近所發表的宣言的，乃他納說，泰國對東埔寨並無領土要求。

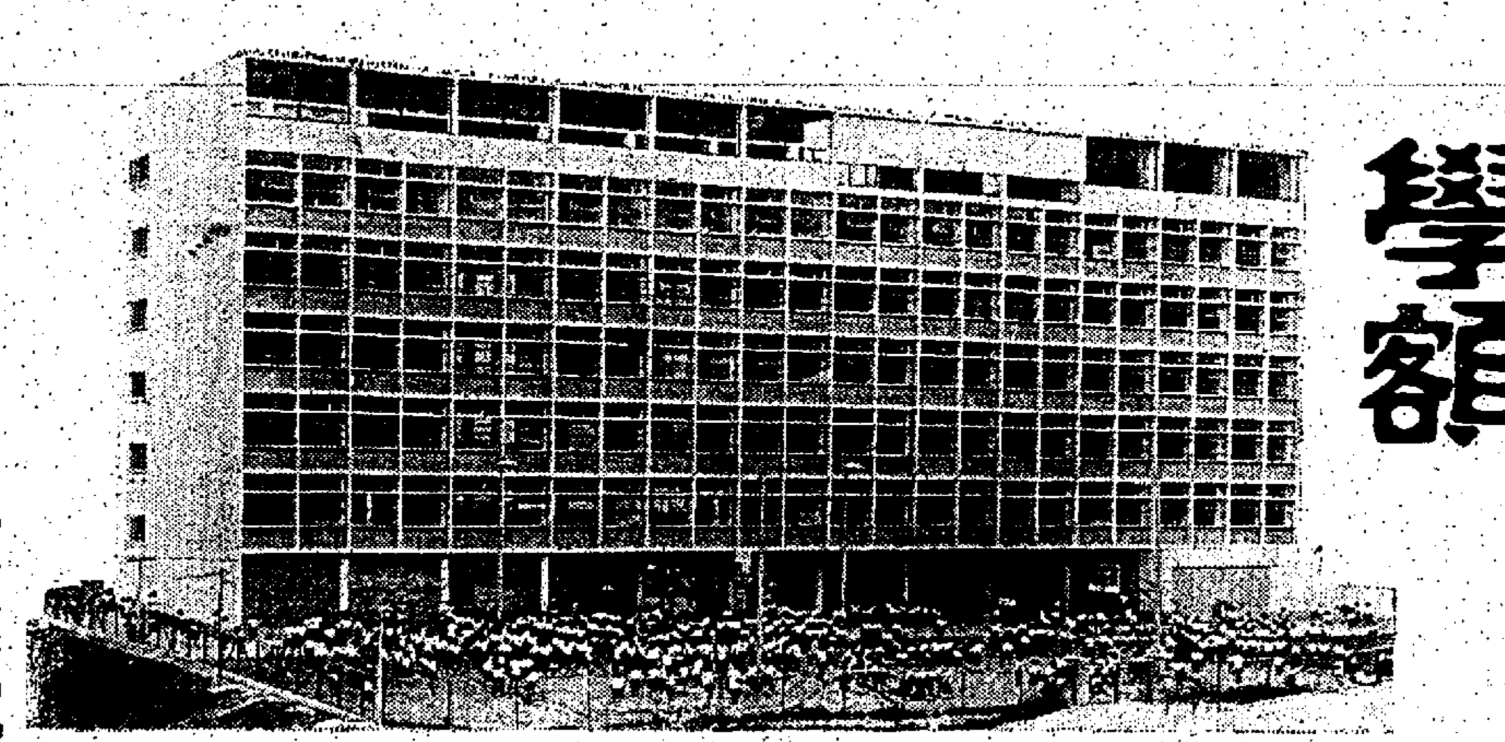
錫漢諾克又說：除非泰國政府否認乃他納的宣言，否則泰、東兩國的關係可在兩週內恢復。

南韓考慮美要求
增兵一師助南越

【漢城十八日法新社電】今天消息說：南韓正研究美國所提南韓再派出一師部隊往南越的要求。[illegible]是公[illegible]，但假期[illegible]美國代表紐文於昨天仍與南韓外長崔圭夏就該項問題會談，然後於今天與南韓總統朴正熙[illegible]商。此間未經証實的消息說：紐文帶着美國總統的一封親筆函轉交朴正熙總統，要求南韓派兵增援。據說：南韓的初步反應，就是鑒於目前的內部政治緊張之故，對於美國的要求正予以慎重的拒絕。

出發 八月廿六日 九月三日 個別隨團，任從君便，（截止報名日期七月廿一日）
台灣 九天 六天 環島遊覽團
美、加、歐洲、移民旅行
享受豪華，節目豐富，專人照料，指導入台洽商、考察、商業、投資、探親、定居、快捷妥當，准期出發。「備有簡章，歡迎索取」（假日照常辦公）
各國移民勞工申請、辦理移民、旅行手續、廉價機票
香港環球旅行社 中華航空公司 合辦
地址：香港德輔道中有餘銀行大廈六〇四室
電話：二三七五〇九 二四二四〇三 二三九三九四
分社（一）上水石湖墟新豐路六十九號二樓 電話：〇粉嶺955
（二）元朗康樂街八號 電話：〇一一五七四零

香港泰華行旅運公司
德輔道中 安樂園大廈 五〇五室
電話：二二三四〇一 二三六七五七
總經理黃國華先生榮獲國際民航協會審訂會員
波士頓 香港 北婆羅洲 子箭埠 三藩市 羅省、僑領 二埠 舍路 多倫多 滿地可 雲哥華
致意

官立學校學額


最近有若干家長，因其子弟就讀之學校，未盡如意，曾詢問有無在下學年度轉讀官立或津貼學校之機會及手續。

查官立中文中學之中二至中五年級及各小學之小一暨其他班級，於本年九月開課時，可能尚有餘額者，現正考慮收錄在申請中之學生。各家長如有意令其子弟轉學者，可逕向各該官立中文中學或小學申請，或去函香港郵政信箱二萬號詢問。函內請註明學生姓名，年歲，住址，及現時就讀之學校及班級。

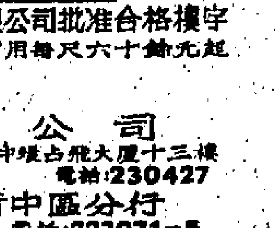
官立學校，校舍設計優良，安全而又適合衛生標準，課室及實驗室裝置完善，又有體育、音樂、美術各科之教學設備。任教人員，俱係師範專科學院或大學畢業生，其資格及經驗，足使其學生接受健全而均衡之教育。又官立學校設有大量之減免費學額，以協助不勝學費負荷之家長。此項減免費學額在官立小學可達到學生人數百份之二十，在官立中文中學中一至中五，可達到學生人數百份之四十五。

茲將本年九月份仍可能有餘額之官立小學列后：

北角區：堡壘山官立小學上下午班
　　　　清華道官立小學上下午班
　　　　丹拿山警察小學上下午班
深水埗區：福華街官立小學上下午班
　　　　蘇屋北官立小學上下午班
油蔴地區：佐敦道官立小學上下午班
土瓜灣區：天光道警察小學上下午班
　　　　農圃道官立小學上下午班
何文田區：巴富街官立小學上下午班
橫頭磡區：老虎岩官立小學上下午班
新蒲崗區：啓德官立小學上下午班
新界：元朗官立小學上下午班
　　　　大埔官立小學（祇收三至六年級學生）
　　　　沙頭角官立小學（祇收四、五、六年級學生）
薄扶林區：薄扶林官立小學上下午班
西區：堅尼地城警察小學上下午班
　　　　山道官立小學上下午班
　　　　西營盤官立小學上下午班
上中環區：梁文燕紀念學校上下午班
　　　　余道生紀念學校上下午班
　　　　荷理活道官立小學上下午班
　　　　荷理活道警察小學
灣仔區：軍器廠街警察小學
　　　　軒尼斯道官立小學上下午班
　　　　寶馬山官立小學上下午班
　　　　呂祺官立小學上下午班
　　　　摩理臣山官立小學上下午班
銅鑼灣區：東院道小學上下午班
　　　　嘉道理爵士學校下午班

鋅鐵水桶平賣
五十加侖 三十五元
三十加侖 三十五元
廿五加侖 二十元
二十加侖 十五元
（每隻連蓋）
機器製造堅固不漏
零沽批發一律歡迎
億利金屬製桶廠
九龍大角咀櫻桃街四六號 電話：802584，812994

區咀沙尖盛繁
厦大宮樂
彌敦道一百三十號
住宅 寫字樓
招租
詳情請詢本大廈管理處
或香港置地及代理有限公司
九龍辦事處：電話：647872

進華台頭及道士滿高街銅鑼灣
（向正維多利亞公園）
紙伙入伙
灣景樓
999年期

現售樓價
香港建屋貸款有限公司批准合格樓宇
住宅、舖位、出售 實用每呎六十餘元起
總代理
南海公司
文咸西街36號 電話：441310
中環占飛大廈十三樓 電話：230427
盤谷銀行中區分行
大道中28號 電話：223071-5
地盤電話：771433

萬豐旅運企業公司
FEDERATION TOURIST ENTERPRISE
（附設：電子影印，即影即有價格最廉）
台灣日本遊覽團
出發日期：八月十五日　八月廿九日
星馬泰團遊覽團
出發日期：八月卅日　九月十五日
遍遊東南各大城市，個別探親，永久居留，工商考察，投資設廠，專員辦理，快捷妥當。代購各大航空公司，廉價機票，歡迎委托。
洽詢處：香港中環大道中一三七號廣安銀行大廈六〇六室
電話：四五七一六八，四三六二九五

快樂旅行社有限公司（截止日期：七月廿日）
台灣，日本 七月廿五日 八月十五日 八月三十日（出發）
星馬泰遊覽團 九月十五日
免費贈送紙巾匙扣等禮物。代購廉價機票、船位及辦理外國升學手續。
香港德輔道中五十一號英昌人壽大廈四〇五室 電話：245606，245698

台灣環島團
十日暢遊，收費最廉。
投資設廠，安居，歡迎來電詢問
本公司加設電影介紹台灣風光
經緯旅運公司主辦
寫字樓：漢口道17號新樂戲院大廈702室 電話：667474 663986

台灣旅行社
為協助港澳華僑來台居留，觀光，投資設廠事宜。免費辦理台灣入境証。
台灣旅行社（香港）公司啓
九龍旺角彌敦道六四二號陶德大廈八樓（東亞銀行側）辦理旅行台灣
電話：八四二八八六

指南旅運中心　中華航空公司
台灣環島遊覽團
日本十日觀光團
八月廿九日 九月十二日 七月廿七日 八月十四日（分批出發）
七月廿八日 截止報名
香港華人銀行大廈九〇一 電話：二四六三八〇

招標出售石屎樁，打樁設備及工具等
基業建築有限公司
（在債權人自動清盤中）
啓者：基業建築有限公司，有石屎樁一批，打樁設備及工具等一批，用投標方式出售，現款交易。請到香港干諾道中十五號大昌大厦七樓六〇三室馮兆林先生處取貨物清單及存貨証，並將投標書於本月二十二日星期六正午十二時前送回該處。
清盤人　馮兆林
一九六七年七月十九日

中共命令駐外人員 組紅衛兵進行暴亂
緬甸尼泊爾均破獲中共軍火

【台北十八日中央社電】莫斯科電台諷刺中共宣傳機構對亞洲國家中的華僑所面臨的困擾表示「深切的關切」一事，是「貓哭老鼠假慈悲」。這一蘇俄官方電台今天在一項評論中說，毛澤東是這些排華事件的真正禍首。它引用錫蘭「每日新聞」報的話說，對這一切負責任完全要由毛澤東來負。他試圖使中國人民喪失人的感情，把他們變成按照他的意志反對一切人的順從工具。該電台說，亞洲國家和其他國家，不只一次的對北平在這些國家政府機構加劇的干涉表示很大的憂慮。許多事實證明，毛澤東集團已走上把所謂「文化大革命」的手段用之於對外政策的道路上。該電台說，「人民日報」在一週內三次號召國外親毛分子拿起武器進行鬥爭。駐在一些亞洲國家的中共「大使館」工作人員，奉了毛集團的直接命令招募「紅衛兵」，鼓勵暴動事件，毆打緬甸男女教師即為一例。莫斯科電台指出，緬甸警察在一個華僑茨祖發現了二十四枝自動步槍，在華僑公墓的一座墳墓裏找到了十五挺機槍。在尼泊爾首都，也發現了中共製造武器的秘密倉庫。這些事實說明在這些亞洲國家造成悲慘犧牲和秩序混亂的責任，應完全由毛澤東及其親信來負。

以色列通知聯合國 阿剌伯承認以色列 以軍始退出佔領區
約但面臨重重危機內閣將改組

【聯合國總部十八日美聯社電】聯合國大會於星期二日接到以色列的通知說：在阿剌伯國家承認以色列的國家地位之前，以色列將不會撤出阿剌伯的領土。

同時拉丁美洲國家的廿三個代表團，對於它們與蘇俄談判，促使以色列撤退問題作出一項可為聯合國大會通過的決議案這事，採取消極的態度。

這些事態的發展，使到某些外交家所抱的一般希望為之黯淡，以前那些外交家認為，在一百廿二個國家的聯大下次於下星期四日開會之前，可能談判達成一項能獲通過的決議案。

哈辛王現在不但忙於武裝部隊的全面改組，而且忙於應付國內日趨惡化的經濟情勢。觀察家們相信他之所以考慮組織全國聯合政府，以代替現在所領導的現政府，即因這種經濟危機所致。

哈辛王已採取改組軍隊的步驟，而且，目前已成立兩個新的軍隊，由查投洪馬查里阿位將軍以少將新銜指揮。據悉哈辛王現擬組任總理，內閣則由高級政治人物組成。

過去數日內，哈辛王已採取另一項綏靖步驟，以釋放大批政治犯，據悉近二百名被控或涉嫌參加一九五七年推翻王朝之陰謀的軍官，現將准予復職。

我駐歐使節會議結束 決加強新聞服務 暴露中共真面目

【馬德里十七日中央社電】為期三天的中華民國駐歐洲大使會議，已於昨日在馬德里圓滿結束，所有參加會議的外交官一致表示，這是一次成功和收穫豐富的會議。據權威人士透露：來自歐洲各地的大使，曾就他們駐在國的狀況，提出個別報告，在會議中決定依照國際局勢的發展，採取主動和積極的步驟，以推進在歐洲的未來外交政策，包括加強新聞服務與宣傳活動，俾使歐洲國家人民能夠充份瞭解北平偽政權的真面目，明辨敵友。該權威人士指出，今日的歐洲與去年的歐洲不同，政治、經濟以及社會等各方面，有了重大的變革，我國在歐洲的外交活動，將是艱苦的奮鬥。他說：未來駐在歐洲的使節將強化組織加緊活動，俾能更有效地達成他們的任務。同時該官員指出：會議的成就之一乃是它不僅經由縱的系統提供消息，而且也提供使節間的相互聯繫，它使駐歐洲各國使節獲有機會交換意見，以及在各地區的經驗。在會議中擔任主席的外交部次長楊西崑，昨晚設宴款待會議代表，賓主均熱烈祝賀會議成功。

日共黨宣佈 與中共絕交

【東京十八日合衆國際社電】一度為中共政權知友的日本共黨在今天宣佈，該黨實際將跟中共斷絕關係。日本共黨說，該黨中央委員會的候補委員砂間和該黨喉舌「赤旗報」一記者近野，已經撤回國的。前者去年春天，日本共黨派往中國大陸的一個代表團，拒絕支持中共政權走強硬路線的政策。當時，日共和中共的關係即已惡化。該代表團從北平回到日本後，日共即宣佈不受中共左右。日共今天說，砂間和近野奉令回國，因為他們在中國大陸可能遭遇危險。

英可能考慮 自大陸撤退

【倫敦十七日路透社電】英國外交部今日暗示：如果英國的外交代表不獲給與適當保護，則它可能考慮把他們撤出中國大陸。保守黨外交事務發言人荷姆爵士在下議院促請政府考慮這種撤出的可能性，假如英國外交代表們的處境繼續下去的話。外交次官羅勃斯答稱：「有若干因素和可能性的，而這是其中之一。」他補充說：「在某些方面，我們必須要求方法來跟隨我們同事的先例，極力抗議。」

北越三架米格廿一機 昨曾在河內出現 美機挑戰即遁去

【西貢十八日路透社電】一位美國海軍發言人今日說，昨日一架美機在河內附近執行拯救飛行員行動，三架北越米格式戰鬥機企圖予以攔截。當美國戰鬥機飛往挑戰時，北越那三架新式的「米格廿一」式機，立即退卻。

以約邊境警察哨站 首次遭破壞性爆炸
恐怖分子開始在以軍佔領區活動

【特拉維十八日法新社電】以色列今日稱：自從上月的為期六天戰事發生以來，於昨晚以色列中部發生的第一次破壞性爆炸，破壞了一個接近前以色列、約但邊境的以色列警察哨崗，並無人命死傷。陸軍的調查人員，現仍未確定恐怖分子是由以色列所佔領的約但境滲入來的。恐怖分子在伊維坦警署的發電機附近埋置炸彈，伊維坦位於以色列內被佔領的約但城領土爾喀坎附近，距離特拉維東北約十五哩。

【特拉維十八日法新社電】以色列政界人士今天暗示：以色列會就蘇彝士運河問題，接受一種折衷辦法。上述人士說：以色列船隻應該可以在蘇彝士運河內自由航行的原則，是不能破壞的。埃及不能向聯合國提出抗議，反對以色列船隻使用蘇彝士運河，因為安理會早在一九五一年承認以色列享有這種權利。上述人士暗示：以色列將同意目前祇使懸掛以色列國旗的船在蘇彝士運河以北的大苦湖航行。除非絕對有其必要，否則，這些船隻不擬駛入蘇彝士運河本體。上述人士說：如果埃及不向泊於蘇彝士運河區水域的以色列船隻開槍，則可以達成臨時協議，避免又再發生事故。

美機在廣治省祥嘉河上 襲越共補給船 炸沉七十一艘

【西貢十八日路透社電】美國的武裝直升機於昨天早上在南越北部的廣治省，發現了一隊滿載補給品越共船艇。美方直升機在探照燈照射下俯衝，用機關砲火和火箭來掃射那些越共船艇。

一位軍方發言人說：在祥嘉河（譯音）下旋的越共船艇之中，有七十一艘在這次戰役中全毀。

「螢火蟲」直升機隊所以為「螢火蟲」直升機隊，是由在機腹裝了強力探照燈的直升機所組成的，據這些直升機隊報告說：其中一艘船艇發生衍生爆炸，另一艘向著直升機猛烈放出火力的機關槍位，也發生了一次衍生爆炸。

「這場戰役的發生地點，距離順化大約卅五哩，在西貢東北約三百六十哩。該發言人說：那些越共船隻的平均長度為四十尺，似乎滿載了彈藥、大米和一細細的鐵錢。他說：這次行動的地點，大致上與本月初的一次同類性質的襲擊地點相同，在本月初的襲擊中，有一百四十八艘越共船艇被擊沉。

據一架「天鷹」式機的駕駛員報告，在海防附近發現了一架新式的米格廿一式機，該機上人員說：美機受了火箭和機關砲火，自那架米格機附近離開了該區。美軍飛行員於昨天在北越上空進行了一百三十四次任務，主要是襲擊交通線和高射砲位。該發言人說：在河內東北部，貫通中國大陸的鐵路線，分別在距離河內三十八哩和五十哩的兩處被切斷。

義一警官太太 一胎四嬰臨門

【羅馬十八日合衆國際社電】此間一名廿七歲的婦人，在今天一胎生下四名不足月的嬰兒，男嬰女嬰各二。四嬰都告生存，據報產婦的情形良好。產婦為義大利國家警察准尉加里亞尼的太太，懷孕還差兩月才算足月，卻在今天分娩產下四嬰。加里尼亞夫婦結婚已經三年，這次是加里太太初次分娩。醫生說：加里尼亞太太曾在最近服用促孕藥。加里一嬰，體重由一磅十一安士至兩磅九安士不等。

羅斯克謂美停炸北越 條件是北越部隊 不准襲擊美陣地

【佛羅里達州邁亞密灘十八日合衆國際社電】美國國務卿羅斯克星期一稱，美國停止空襲北越的一個條件，是保證北越正規軍不進行攻擊。羅氏是對美國律師協會第二十五屆兩年大會講話發言的人之一。羅斯克稱：美國準備會談停止轟炸的「條件」。他並提出了柬埔寨中立化及履行寮國協定為任何解決越南問題之辦法的條件。

社論
及早覺醒，回頭是岸！
——這是被左派收買或脅迫的港九工人一條新生大道

作為港九左派暴徒策劃殺人放火的大小巢穴，連日來在軍警協同行動下，衝入圍搜，一部分左派暴徒經已就擒，並鹵獲了若干殺人武器。軍警圍搜行動並未終止，很可能仍要繼續下去。這是港府當局所採取鏟除左派暴徒的新策略：行動上力爭主動，貫徹除惡務盡的要求。港府當局採取這種措施，不僅絕對正確，而且也是四百萬居民的一致期望，這從社會各階層對軍警突圍搜左派暴徒巢穴行動時的熱烈支持，可獲明證。

圍搜賊巢的結果，可以看出兩項非常明顯的事實：第一是被擒者之中，大多數是誤上賊船的工人。他們之中有的是中了左派頭目「銀彈」毒計，受金錢的引誘，鋌而走險，成了左派頭目的「傭傭兵」；有的則是被左派花言巧語所煽惑，意亂情迷，黑白不分；有的則是在左派頭目威力脅迫下，為自身和家庭的「安全」，不得不「追隨」左派罷工。這類情形特別是電車和巴士工人，為數尤多。對於上列三類人，我們必須對他們加以原則區別，因為他們不是左派暴徒的基幹，祇是左派暴徒的工具。祇因他們一時失去了理智的控制，被左派利用，為左派流血賣命。他們之中，特別是中了左派「銀彈」毒計的一類，所得金錢，原已為數不多，而且還有減少，甚至拒絕給付（盛傳左派頭目因一千萬元「鬥爭經費」的分贓不勻，已發生內鬨）。而全家生活，過去原可衣食無虞，一旦參加「鬥爭港英」之後，竟先鬥爭了自己，失業於先，捱餓於後，兒啼婦哭，環境窘迫，而且成了港九過街之鼠，為全體居民所痛恨。當他們思前想後，如果尚存一分天良，他們該懊悔不已，恨透了左派頭目這班「害人精」！

第二項事實是軍警在這次圍搜所破獲左派暴徒收藏的武器，種類繁多，從最原始的到現代的殺人武器，樣樣俱有。這些武器見於新聞照片中時，使每個居民對左派暴徒的兇殘兇相，徹底認識。大家除了對軍警聯合行動，無不贊同之外，而且非常深刻的了解到一項真理，就是這班左派暴徒若不全部肅清，我們這個法治的社會，就會時時在恐怖威脅之下，居民的生活便將失去安全的保障。共產黨徒時常強調所謂「反面教育」，其實上述的事實，纔是我們港九居民的最生動的「反面教育」呢！

對於受左派金錢收買，或者因威迫而「失足」的工人，我們對他們參加暴亂的行為，自然痛恨。但是如果就他們的動機加以深入分析，則對他們的無知和恐懼，便不能無所憐念。因此，我們深望這班工人如果認清自己的錯誤，洗面革心，趁早覺醒，回頭是岸，我們這個講理性和崇尚自由的社會，一定可以寬恕他們，以「敗子歸來」的心情，歡迎他們重返光明天地。舉例來說：電車和巴士或其他公用機構，我們相信它們對復得自新的工友，一定歡迎他們的「歸隊」，重新為一個安定的、繁榮的香港而努力。祇有如此，他們纔可以拯救自己和家庭，在社會上再做一個好人。

每一個人，在其曲折的生命歷程中，無法避免偶然的錯誤，祇要知過能改，前途仍是一片光明的。我們願提出兩件事，希望參加左派暴亂的工人，能夠靜思一番，把得與失做個嚴格的比較，然後就會知所抉擇了。

一是左派頭目從五月到今天的所有陰謀，已經全部失敗，今後即使有甚麼新的陰謀，也仍逃避不了失敗的命運。罷工、罷市、海員罷工和放火爆炸等等，並沒有「制死港英」，受到切身之害的祇是中國人，尤其是升斗小民！全體居民對左派的仇恨，與時俱增，這是鐵一般的事實，它說明左派頭目用暴力恐怖手段來破壞社會安寧，已引起居民的普遍憤怒，把中國人當做屠殺迫害的對象，無異是滅絕人性的獸行。受左派金錢利誘或暴力威脅而參加暴亂的工人，倘若仍不覺醒而盲從下去，簡直等於自殺！

二是參加左派暴亂的工人，此時必須冷靜想一想，他們參加暴亂的目的是甚麼？要把香港赤化嗎？那是「天堂有路你不走，地獄無門闖進來」的念頭。中共血腥統治大陸十八年，一窮二白，整個大陸是一座奴役營，清算鬥爭循環不已，為了製造核子武器，竟要求人民兩人共一條褲子。香港居民對大陸人民身受的黑暗悲慘生活，所知最為具體和最清楚不過。你們受了左派頭目的引誘煽惑，心甚總有最低的希望，如果你們希望拋棄過去所享受的安定愉快和不虞衣食的生活，而甘心去當牛馬奴隸的日子，那就另當別論；否則，你們為甚麼要跟著左派頭目跑進地獄去？再說這一小撮左派頭目，根本是社會的垃圾，毛澤東已朝不保夕，莫斯科廣播說他已經準備逃命，而香港的左派頭目如費彝民，正為王寬誠所搞的民間民資轉移工作，你們追隨這班無半分人性的「人」，試問所為何來？於此，我們願對你們重述八個大字：及早覺醒，回頭是岸！

阿剌伯國家外長會議 本月底在喀土穆舉行

【開羅十八日法新社電】開羅報紙今日報導：阿剌伯國家的外長會議，將於大約兩週內在喀土穆舉行。此項會議係在五個阿剌伯「進步」國家之領袖上週末在開羅舉行的「小高峯會議」上提議舉行。（該五國為阿聯、伊拉克、敘利亞、阿爾及利亞及蘇丹。）開羅報紙稱：外長會議將商討對付阿剌伯國家在「撲滅侵略行動」上將擔任的角色。其他問題將包括：㈠改變與各援助以色列之國家的關係。㈡阿剌伯聯合應付任何事變的計劃。㈢有關「石油戰爭」的計劃。㈣由美國及英國的各銀行撤回阿剌伯基金。㈤外國軍事基地之廢除，及有關對以色列的阿剌伯商務杯葛是否必要的決定。

【耶加達十八日美聯社電】四個阿剌伯國家之駐印尼大使星期二呼籲印尼代理總統蘇哈圖將軍證實以色列未獲得確切的答覆。據稱，他們對各大使說：蘇哈圖於會後對阿剌伯之立場表示支持。與蘇哈圖會談的阿剌伯聯合共和國、伊拉克、敘利亞及阿爾及利亞。

痔瘡痕癢難 新藥立可消除
科學新發明特效藥 專治痔瘡止癢止痛

紐約訊：痔瘡最痛楚的一種病症，狀、痔瘡通常稱為「痔瘡」，患者日間坐立不安，晚上更倍感辛苦。如果曾經用過各藥而仍未奏效，則現在有個好消息，美國科學家首次發明一種治療痔瘡的新藥劑，功效神奇，可不必施用手術而收縮痔瘡，並能立時止癢止痛，經已證明此藥治痔瘡、瘡極新特效藥，名為「生活定」生肌素。（Bio—Dyne）是世界著名研究所所發明。此藥治痔後，再由醫生經數月之連續檢驗，均證明該藥功效持久，且藥力宏偉。其中患者，症狀不一，有內痔外痔，痔瘡十年至廿年之久，而醫無效，均採用此藥而獲痊癒。此藥內所含的一種新特效藥，名為「生活定」生肌素。「英國白宮痔瘡藥」(Preparation H)即配有此種新藥，並備藥膏及藥塞，附有特製加插器，可隨身攜帶，應用方便。白宮痔瘡藥膏每支均配有塗藥器，本港各大藥房、藥行、公司，均有出售云。（廣告）B

協同中學
擴建校舍，增加班級，添辦英文部積招新生
班級：中一至中三共一百五十名，F.1F.2共七十名。中六在會考發表後一周內申請。
報名：自即日起至七月廿四日上午十二時止。
考試：七月廿五日上午八時半起。
校址：九龍花墟大坑東道（另一校門在又一村海棠路。）
巴士：2D．4A．7．7A直達本校，又2B．6D．2A可達花墟大坑東道口。
監督兼校長：施嘉德

申請入英籍啟事
黎自強（LAI CHI KEUNG）又名黎自強（KENNY LAI）現住九龍尖沙咀美麗都大廈七樓C座現向港督申請入英籍加有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

交通事務處佈告
梅道交通措施
茲通知駕車人士由本月二十日（星期二）上午十時正起因去年六月豪雨沖毀而被封閉之新山頂道與干讀道間一段梅道恢復由東至西之單程交通
交通事務處長薛璞

遺失啟事
茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管箱第三〇六二（3062）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六七年七月十九日

易通英文中學招考新生
一、招考班級：英文部：F.1至F.5（會考班）
中文部：小一至小六（參加升中試）中一至中三
二、考試日期：七月廿一日上午九時
三、校址：九龍元洲街231—237號全座
電話：K869816
暑期班：本校舉辦暑期英文及數學（SYLLABUS A. B. and ADDITIONAL MATHS.）補習班，為利便各中小學生在暑假內補習上列科目而設。七月廿日開課，每天由九時至十二時卅分上課。
簡章備索

南開女書院招生
班級：F.1-F.5
（參加會考）
報名：即日起（假期照常辦公）
校址：九龍塘金巴倫道14號
試期：校內公佈
電話：K835154
8號巴士直達 7．7B巴士窩打老道下車 1．13．太子道火車橋下車

永安人壽保險有限公司股東年會及股東特別大敍會通告
啟者本公司前於公曆七月廿二日（星期六）下午四時在香港德輔道中二十二號永安人壽大廈十五樓舉行第三十七屆股東年會省覽一九六六年營業總結及選舉董事定期派息聆商核數員事宜是日股東年會閉幕後繼續舉行股東特別會議凡本公司股東屆時務請惠臨指示一切除分函外特此通告
本公司股份由公曆七月八日起至七月廿二日止期內停止過戶合併聲明
一九六七年六月廿八日
永安人壽保險有限公司啟

聖瑪加利女書院（天主教女校）
ST MARGARET'S GIRLS COLLEGE
一九六七至六八年度招考新生通告
招考：英文中學F.1至F.5（會考班）英中五商科班 英文小學P.1至P.6
報名：由即日起（入學試日期在校內公佈）。
校址：九龍：一、尖沙咀柯士甸道一四四號（近西洋木球場）電話：六七二七四六 二、太子道二二九至二三一號（近聖德肋撒天主堂）電話：六四七四八五
香港：薄扶林道保德街三三至三九號（近大學堂）電話：四五七六二一

東華醫院招投建築圍牆工程
九龍窩打老道廣華醫院，招商投承建築圍牆兩幅，有意承建者請於每日辦公時間到廣華醫院管事部取閱章程及引領並到香港普仁街東華三院總辦事處交按票金二百元將價單用火漆封固投入票箱定於一九六七年七月廿二日正午十二時截票以定取捨不取之票按金發還倘取錄後棄權按金撥作善舉
一九六七年七月十八日
東華三院主席廖烈武

舖位招租
茲有舖位一間面積三千餘方呎位於九龍大坑西民興樓有意承租者請到香港德輔道中歷山大廈六一二室查詢

承銀主命貴重物業出投
啟者拍賣人蘇沙拍賣行有限公司定期於一九六七年七月卅一日（星期一）下午三時起在香港雪廠街七十九號林煥光大廈二樓拍賣行內將下開物業當衆出投
此物業坐落香港新界荃灣地段第二三一七號之餘段及其伸展之地連同其上蓋樓宇即荃灣沙咀道二十六號至二十八號之十七份之二，連同專權管業荃灣荃灣樓宇（即華麗閣）A座七樓即荃灣新界地段二十六號地下及二樓所有權並所有權位第十五號）。
[illegible]
欲知詳細及投買章程請向賣主律師洗秉熹律師事務所或拍賣人蘇沙拍賣行有限公司詢問可也。
香港一千九百六十七年七月十九日
賣主代表律師洗秉熹律師行
拍賣人蘇沙拍賣行有限公司 同啓

東華三院聘請中學校長
（一）資歷：（甲）具有認可之大學學位及教育文憑。（乙）有教學及學校行政經驗。
（二）待遇：月薪港幣一千五百元起，分九次遞增至二千四百三十五元，每月另加職務津貼五百二十元，所有年資加薪，均照津貼學校條例辦理。
應徵者須於本年七月卅一日以前，將申請書寄香港普仁街十二號東華三院主席收。
一九六七年七月十九日
東華三院主席廖烈武

香港五堂會公司通告
第一九六七年七月十六日 二號
㈠擴大會員登記名額展期至本年十月底截止
㈡簡易登記手續及簡化審查辦法
㈢登記宗旨：本公司留港會員登記原為適應公司註冊規章起見此種登記前不是代替原有會之會份香港會之權益仍為原會份及其後人所享有
㈣登記處收發處：香港永樂街六十七號二樓本公司辦事處。

海員通告
一九六七年第卅六號（十）
一、為香港領海維多利亞港修理電纜事
日期：由一九六七年七月十八日至廿日，包括首尾兩日。
位置：（甲）在九龍之位置：北緯廿二度十七分四十二秒 東經一一四度十分九秒
（乙）在香港之位置：北緯廿二度十七分五秒 東經一一四度九分卅二秒
地區：中部船隻保留區域。
詳情：將於上述（甲）及（乙）位置之間修理海底電纜。
備註：進行此項工程之躉船將依照一九六六年國際防止海上碰撞規則第四條（丙）款之規定而懸掛訊號。
接近此區之船隻應以最慢速度航駛及採取一切必要之防備措施。
有關海圖：一四五九，一四六六，三二七九及三二八號。
主管機關：香港海事處。
海事處長梅韓彬

北平外國觀察家分析
北越在蘇聯壓力下 可能同意與美談判
中共對此項可能性亦不予否定

【北平十七日法新社電】北越在蘇聯壓力之下，可能同意與華盛頓談判導致越南的新瓜分，中共亦不否定此種可能性。此間觀察家經過研究幾項最近文件後作此推定，該文件似向北越領袖作間接警告，以防其落入圈套。昨日「人民日報」發表論及「叛徒在那什組夫」的論文，就是專指此事，論文說，阿聯與以色列作戰中蘇聯之投降，就相等於一九六二年古巴飛彈危機時前總理克魯雪夫的態度，並警告稱，對蘇聯修正主義叛徒仍存幻想的人們，總有一天會知道他們是被出賣。此間觀察家相信，該論文雖然主要係論及中東，但其對須有人民戰爭以致推翻帝國主義及修正主義的論調，則表示係其側重河內此阿剌伯各首都更甚。親中共的美國馬克斯主義記者安娜史特朗在其最近定期的「中國來鴻」中稱：「詹森總統與正需要的是越南的假和平，停止了戰鬥，在南方留下美國的基地，他依靠蘇聯總理柯錫金爲他達成此項目的，因爲莫斯科伯使河內作此種和平談有四年。」這是與中共官方接近的人，舉出此等詳細的初次。史氏繼稱：「柯氏現下可施更重壓力，但他說服河內的力量，會因其在中東所得的名望而受害。」此項聲明之措詞慣重是值得注意的，因其並不認爲蘇聯的壓力會自動被北越拒絕，作者推測詹森的最後決擇，是向中共將戰爭升級，若然如此，則不論使用何種炸彈，甚而是核子彈，都會於數年之內破壞了帝國主義而不是數十年。中共之深恐北越會變更其政策，亦可於北越報章之甚少被中共報章引述的事實，反映出來。反之，此間報章刊登更多「越南同志」或「朋友」的來信，「稱讚」毛澤東的思想及人民戰爭的理論。此等兩件事實上係暗中抨擊蘇聯修正主義。

北平紅衛兵貼大字報 聲言把劉少奇驅逐出中南海

【東京十七日法新社電】北平今日出現紅衛兵大字報，定于八月五日將「政府主席」劉少奇逐出「國務會議」或「內閣」的所在地中南海。

「朝日新聞」駐北平記者稱，大字報係由「首都建築工程學校」的紅衛兵簽發。自六月以來，此等紅衛兵即在中南海西門靜坐示威，以支持將劉少奇逐出中共領導地位的要求。

同時中共「外交部」的紅衛兵，又再作運動反對「外長」陳毅，大字報要求亦將他逐出中南海。

工人責擁毛派浪費工農血汗錢

【巴黎十七日法新社電】「人民日報」本日刊出一封工人的信，抗議擁毛的積極分子在他的村莊造成的浪費。信中說：每個農田工作者都要將巨幅毛像掌到田間，並携帶藏有毛語錄的紅袋。

他並埋怨下述事項：㊀村裡每個人須從其配售証所謂得的有限布料中縫製一方尺（公尺）的紅旗。㊁每個家庭須在其門的兩邊懸貼毛語錄中摘出的標語。

該僑謂這些純形式做法和浪費，可能擴展至其他地區，並力言該等積極分子用的錢，均出自居民或擄充生產的經致。又謂紅布和紅漆已在市面絕跡。

袁觀賢訪葡 晤華僑領袖

【馬德里十七日中央社專電】僑務委員會副委員長袁觀賢，今天離此前往里斯本。

袁觀賢在此期間，曾訪問此間的華僑領袖及留學生，並曾在昨天結束的駐歐使節會議上，報告歐洲僑務概況。他在里斯本訪問三天，然後取道美國返國。

中共撕毀與蘇韓協定 致使中蘇共關係破裂

【莫斯科十八日合衆國際社電】蘇聯一項官方照會今天說：中共由於撕毀與蘇聯和北韓簽訂的一項海事條約之故，經已迫使中俄共關係，接近破裂點。

那項照會，譴責北平六月廿四日所發表的聲明，說明中共退出對於援救生命和救助在公海上遭遇困難船舶和飛機所成立的三國協定。

中共的行動，可能影響正被運送武器、物資和其他貨物前往北越的數十艘在中共水域附近行駛的蘇聯輪船。

【莫斯科十七日法新社電】蘇聯今天透露中共於六月廿四日，所作出曾被保持秘密的一項決定，廢止與蘇聯和北韓所成立的合作協定。那項在一九五六年七月三日所簽署的協定，是在於「拯救生命和救助在公海上遭遇困難的飛機和船舶」。

那項顧資，在由海參崴進至海防的蘇聯援助越南物資，正在駛經與中國大陸海岸，接壤海面之際，可能具有若干重要性的。

英工黨議員盧雅德提議 建東南亞防衛組織
英逐漸以海空軍代替東南亞防衛

【倫敦十七日法新社電】英國外務次官羅傑斯，今天在此間下議院，拒絕所提出英國應率先主動，建立聯絡東南亞國家一個防衛組織的一項建議。

那項建議是由工黨議員盧雅德所提出的。

羅傑斯在他的答辯中說：東南亞公約組織現繼續適合其目的。他并說：在英國繼續鼓勵該地區人民，發展其本身集體安全之際，這是他們自己的主要責任。

【倫敦十七日美聯社電】英國星期二透露有關開始結束在東南亞的基地，及以海和空軍來代替對東南亞地區防防的新計劃。

這個具有歷史性的英國政策的改變，將在英首相威爾遜政府所發表的白皮書中陳述。

大規模削減防衛費用，將逐步由目前開始。據消息靈通之人士稱：英國已決定按照下述決策調整防衛計劃：

由目前到一九七〇年和一九七一年，將蘇彝士運河以東的英軍（估計有五萬人）削減一半，同時關閉兩個在新加坡和馬來西亞的陸軍和海軍基地。

在同期，將降低海、空軍的軍力減少，以對付每年國防經費六十億元，至少在未來四年中，約節省百分之十。

由一九七五年到一九七六年，英國在新加坡和馬來西亞的所有基地，均予以關閉，但爲應美國和其他盟國之請，有關英軍由東南亞陸上全面撤退的決定，將無必要在白皮書中陳述。

此外，爲配合上述行動，英國將開始設立對蘇彝士運河以東的新軍事任務，主要以機動性的空軍和海軍來擔任。

中共在香港攪暴動 美報促政府應加强圍堵

【華盛頓十七日中央社專電】北平僞政權在緬甸、香港及亞洲其他地區新煽起的暴動，已使美國的報紙社評作者，對於與毛共政權談判是否明智發生懷疑，很多社論主張認爲：圍堵政策應繼續實施。

「斯克利浦斯霍華德系」的「華盛頓每日新聞」，今天在社論中批評毛共「人民日報」所謂的「新高潮」說：北平僞政權過去從未如此積極煽動流血與叛亂。

據「每日新聞」稱：中共在幕後指使緬滇邊界在香港肆虐。同時，緬甸、越南、寮國和泰國、都已嘗到毛共所煽動的、毛共所支持的暴動味道。

「華盛頓每日新聞」說：雖然北平未能顛覆這些鄰國現有的政府，將權力交給「人民」，但是共匪的陰謀，危險而具有破壞性，必須繼續抗拒與戒備——並予圍堵。

評論毛共在緬甸暴動的「華盛頓明星晚報」說：緬甸指控北平干涉內政並煽動遊擊戰爭，企圖赤化他們的國家，並非空穴來風之舉。「明星晚報」指出：這與香港一樣，僅只是最近的實例，說明北平顯然是在尋求無限地隨處散播暴動的種子。

該報又說：「中共『人民日報』竟公然讚揚暴動事件。防害毛共的思想正鼓動亞洲各地『人民武裝革命』的兇燄。」

「明星晚報」作結論說：北平這種破壞和平的政策：「已使所有有關與毛共打交道的談論落空」。

日傳美停炸北越 白宮稱並無所聞

【華盛頓十七日法新社電】白宮發言人今天說：他並不知道日本報紙所傳，美國準備停止轟炸北越的消息。

有關及由日本一間通訊社所傳出并由英國消息靈通人士所引述的那項消息，發言人基里斯安說：「我未有看到這些消息，我完全未有獲得任何報道。」

日本的和平共存外交（上）

歐陽正宅

日本的外交，在多元化的世局下，發人推敲。有時被認爲是反共，有時被認爲是親共，通常則被認爲是中立，難獲定論。最近，由於日本外務大臣三木武夫一再聲言：日本外交，係循和平共存的政策，並以中共爲焦點，這才使留心這一問題的人，要得解答。三木這一聲明，可以說是日本外交政策轉變的開端，也可以說是就原有政策，加以明朗化、公式化。由於這一明朗化和公式化，當可減少人們對日本像過去抱持那樣多的幻想和期待。

三木對中共和平共存的聲明，首先是在上月廿九日東京外國記者聯誼會的席上。不過這次的發言，三木似乎還有若干顧忌和保留，僅說：「不管是何人或何種政府統治中國大陸，在亞洲和太平洋區，除了和平共存，將無他途。」三木並且相信，中共有一天（也許在十年、廿年、五十年後），終會瞭然，除了共存之外，將沒有其他出路。也許由於這一試探性的談話，並沒有遭到意料的反對，所以在本月五日出席曼谷所舉行的亞洲暨太平洋區部長會議中，更露骨、更具體的提出與中共和平共存的政策，在包括我國外交部長在座的大會裏，發表出來。三木聲明的原文，根據日本報紙報導是這樣的：「日本是以和平共存爲基本政策，與蘇俄已在實行共存，對中共，也將取共存的政策。」儘管所持的理論不同，我們相信而且盼望，和平共存是可能的。中共現在對和平共存還不承認，……經過一個時期，終將理解的。」

三木這一外交政策，特別是對中共政策的聲明，在長期觀察日本外交動態的人看來，並不算意外。至於在實際的影響和發展上，自值得注意。

原來日本的外交政策，在岸信介內閣以前，是標榜：㊀以聯合國爲中心；㊁與自由國家合作；㊂爲亞洲國家的一員。由這三項所構成的日本外交政策，雖亦有若干容認中共的意味；但因中共表明，反對聯合國和自由世界，所以終有一線之隔。池田組閣後，先是對中共所提出的政治三原則（即要求日本對中共㊀不採取敵視的態度，㊁不參與國際間製造兩個中國的陰謀，㊂不妨礙日本國民謀求恢復雙方正常關係的努力）和貿易三原則（㊀政府間協定，㊁商人契約，㊂中共對日本人個別照顧），加以承認。繼則用所謂政經分離的原則，與中共交往，並確定：「在長期的觀點，對中共接近採取積極的態度。」從現實觀點，對中共接近，推證慎重的態度。日本這樣的開始，對與中共一線的距離，實際已不存在。

佐藤繼池田組閣，雖宗若干保守政權的特質，但並不曾修改池田已經實施的政策。現在三木所提出來的和平共存政策，乃是把池田對中共的政策，加以條約化，並具體化，作新的前進。而用日本，作爲另一與中共之間的橋樑。三木在上月二十九日，同一聲明中已經提出，將是日本對中共新政下的具體工作。

三木所設法發展的和平共存政策，立供妨得日本行將建立的領導權，㊂打好中共西陣在大陸所佔的市場。後面這一點，使三木阻止這次會議，向反共方向發展成功，創在曼谷會議結束後的第二天。

印尼破獲政變陰謀 粉碎擁蘇卡諾復出
部分高級陸軍軍官主持此陰謀

【耶加達十八日合衆國際社電】耶加達「希望之報」星期一稱：本月初曾有一項圖使已被推翻之蘇卡諾總統復起的陰謀宣告失敗。該報引述某些軍方人士之言稱：此項針對印尼蘇哈圖政府的政變，原將有高級陸軍軍官參加。

該報未說明此項陰謀之發展情況，亦未說明何人參與或如何失敗。惟謂，其消息來源透露：此項陰謀係在爪哇各陸軍司令發表聲明，揚言採取嚴厲措施對付支持蘇卡諾復起者之數天前被破獲與粉碎。該聲明係於本月初發表。此刻未能找到軍方人士對該報之報導加以評論。

是否准楊文明競選總統 南越議會開會時將攤牌

【西貢十八日合衆國際社電】南越國會於今日作一次攤牌會議，以決定是否准許流亡的楊文明將軍，角逐九月五日的總統選舉。楊文明是被剔除之十八名候選人中之第二人。在其他的候選人中，包括現在南越執政的兩名軍事領袖阮文紹與阮高祺。

聯合國軍在中東已進行監管工作
埃又指以企圖侵略

【特拉維夫十七日法新社電】一個聯合國發言人在耶路撒冷宣佈：蘇彝士運河兩岸的停火監督工作，於今天下午四時（格林威治時間）開始進行。

他說：在以色列與阿聯雙方重新實行會談後，聯合國首席觀察員布爾將軍曾通知聯合國秘書長宇丹，說明他「對於他們能夠報導在蘇彝士運河一帶，任何破壞停火行動，現時感到滿意」。

發言人並說：布爾將軍認爲，將可在以色列和埃及雙方所同意的條款下，監督那項停火。

加強彼此協商合作 越戰盟國大使開會
下次七國高峯會時間地點未定

【西貢十八日合衆國際社電】外交部宣佈：參加越南問題馬尼剌高峯會議的七國國家大使，將於星期二在此間開會。

那項聲明說：「這次會議的目的，是在於研究四月廿一日，七國會議公報，所提出的那項建議，俾加強這些國家的協商和合作。」

參加這次會議的，將有越南外長陳文杜、美國、澳洲、南韓、紐西蘭、菲律賓、泰國大使。這次會議，將是那些大使，自去年十月馬尼剌會議以來的第二次。

【華盛頓十八日合衆國際社電】白宮於星期一說：關於下一次商討越南問題之盟國高峯會議的時間和地點，尚未作出決定。

發言人克里斯汀說：「正如我以前所說的，我們預料將於十月間舉行。」但當曼谷傳出下一次會議，可能於十月間在該地舉行的消息時，克里斯汀說：「會議之時間地點，尚未作出決定。」他說：他不知道曼谷是否有可能作爲集會的地點。按：上一次會議是於去年十月在馬尼剌召開的。

【西貢十八日路透社電】南越外長陳文杜今天說：南越將對馬尼剌會議七國舉行第二次高峯會議的建議，表示歡迎。

不過，陳文杜外長在答覆路透社記者的問題時說：他並未獲得確實消息，來證實所傳該項會議可能於十月間在曼谷舉行的報導。但是他又說，如果在十月間開會，那將是南越選舉後的一個適當時間。

詹森昨簽署法案 制止鐵路罷工潮

【華盛頓十七日美聯社電】詹森總統星期一晚簽署一項結束全國鐵路罷工法案，他說：「我們希望這次擾攘性罷工，旋即結束的。」

詹森在一項聲明中說：「罷工結束將使工廠恢復生產，再度恢復常態，更使我們駐南越部隊迫切需要的武器及主要補給品，得以運輸無阻。」

詹森總統在聲明中，再三使用「希望」這個字眼，希望機械師及其他鐵路工會會員結束使該國鐵路交通全面癱瘓之罷工。

工會發言人在較早時顯示：他們可能在發出復工命令之前，先等候在新法例下的法院命令。

但白宮助理卡里費說：詹森總統簽字法案後，毋須附同法院命令。鐵路局發言人和解夫說：他希望工會領袖取銷罷工，但他準備如有需要，將前往法院控取命令。

希臘軍政府破獲共黨顛覆組織

【雅典十八日美聯社電】由陸軍領導的希臘政府今晚說：在克里特島上粉碎一個由共黨支持的顛覆活動組織。自四月二十一日軍事接收以來，此乃第一次破獲該類組織。公安部說：該組織由當地共黨人員及前總理巴本德里歐之中央聯合黨的青年組織中人員組成。

北平指緬甸政府 容中華民國人員參加反中共示威

【香港十八日路透社電】「新華社」已指摘緬甸政府，允許來自台灣的「蔣幫」分子參加緬甸的反北平活動，從前加緊進行反對中共。

該社引述駐仰光記者昨天的電訊說：尼溫政府從六月廿日至七月十五日的十六天中，曾在二百八十一個地方，鼓動反中共示威或集會。

該社說：「受尼溫反動集團鼓勵和支持的蔣匪，會瘋狂地高喊反華（中共）口號並誹謗毛主席。某些集團分子，也曾參加這些罪惡活動。」

它又說：「無論如何，如果尼溫法西斯集團繼續它的罪惡活動，那將祇有加速它自己的滅亡。」

撤退駐亞丁軍隊 英將在本年八月

【倫敦十八日合衆國際社電】國防部於星期二說：英國將於本年八月開始把它的部隊撤出亞丁。按：亞丁將於明年一月獨立。

一位發言人說：愛爾蘭衛兵第一營將在八月一日至十日調回國內，結束他們在那裏的九個月服役。他說：「他們將不由其他部隊瓜代，這一點意味英軍撤退的開端。」

太太孩子度假去了 夏天男子狎邪遊

這是美國目前的怪現象之一，大城市的男子，當暑假期多趁機作桃色活動。——文年——

美國獨立紀念日來臨，使許多城市的丈夫成了孤家寡人。他的太太和孩子去了鄉間度假，他的家完全成了他的保險，他的公餘時間突然完全成了他自己的。對於若干人，這是週末桃色生活的機會，對其他的人，這是擾亂他們日常生活中的問題。

精神病醫生海發・史波尼茲說：「那些夏天王老五的許多煩惱」，所謂「煩惱」，就是被拋棄的寂寞和缺乏指導。他說：「你要找點事去做，所以我有時跟一些獨身的撰寫廣告文字的女職員一起進食。這當然完全獲得我太太的諒解。」

有些丈夫，似天生扮演這種角色的。紐約郊區一名保險經紀說：「我以爲那種生活很好。」他那一幫酒友，包括幾名「准假」的丈夫，每晚在「花花公子夜總會」集會。他說：「時有人提議一些我們多年沒有做過的事，我們便一起去了。」他承認這些荒謬狎遊可能造成些桃色事件，但未有弄出家庭破裂的事。

這些夏天王老五的妻子們擔心到怎樣程度？紐約市私家偵探喬治・比洛克說：「這些情形，促成了今年夏天我們的生意的百分之四十。」他說：一位度假的太太，極度關心他的丈夫的家庭生活，不須多花一百元，便有偵探跟踪那嫌疑人的每一行動。十個委託他偵查的當事人中，有六個對他們丈夫的懷疑是正確的。丈夫對他們妻子在度假中是否有軌外行爲，也非常擔心。

若干丈夫對這種夏天的分離，雖似很滿意，別的丈夫卻顯然深以爲苦。一個極端的例子是阿蘭大城的廣告人員費克・卡柏倫。他的太太在夏天返回娘家住了一個很長的時期，與他的家人團聚。他說：「最初的三週是好的——自由。」但從那時候起，卡柏倫的情形便走下坡了。「我睡不着，我沒法呼吸。」經過了詳細的身體檢查後，卡柏倫把有關他的處境告訴了醫生。「病原就在那裏。」他的太太回來不久，卡柏倫便恢復了健康。

一名廿九歲的中西部經理人說：「我們多數人做的事是發現我們對自由的女子，已不像十年前那樣具有吸引力。」因此，多數丈夫的消遣，限於玩撲克，出外吃喝，看電影和跟那些不爲太太所歡迎的朋友飲酒。

在華盛頓那女秘書多而派對頻的地方，夏天王老五很易找到「玩意」。一名二十三歲的少女說：「如果你參加一個已婚男人的派對，氣氛沒有那麼緊張。」

駐在華盛頓的國家廣播公司記者凱克也是一名夏天王老五。他不相信夏天桃色事件的說法。他說：「那些夏天王老五多數眼睛的模糊樣子，不是因參加熱鬧的派對，而是因爲偶爾週末回去與太太及孩子團聚所致。」

自稱一百二十五歲的 最老美國黑人縷談掌故

根據新奧爾良的運輸紀錄，「本城的約翰史密斯於一八五四年四月至一八五六年三月之間，購買奴隸。」查理說：「他的主人是約翰史密斯上尉，有住處在新奧爾良和德薩斯。」

「我是在史密斯上尉家長大的。其他的人住在宿舍，但我住在他的屋內，跟他的孩子們無分別。我替他擦靴子和配槍，也學騎馬。我那時年紀還少，不會做什麼，但常常配上槍騎着馬，跟大隊出發到各地去。」

查理十一歲的時候，他獲得自由了。查理說：史密斯上尉告訴他是自由身了，去留任他自擇。查理留下來。

查理對史密斯很崇拜，所以他的態度也有許多是從史密斯學來的。例如，他對林肯總統的批評是「林肯不是好人」。他說：「林肯是第一個制定黑奴法律的人。你在歷史書上讀到的許多的事情是不確的。我不會讀歷史書，但我知道林肯沒有解放任何人。」查理對美國南北戰爭的原因，也有他的確定解釋。他說：「北方放棄了他們的奴隸，他們要南方也放棄他們的，但南方不答應。這是每一個人都知道的原因。」

……可鞭打他們。女工不想被鞭打，監工也不想放奴隸。這就是南北美打仗的原因，也是爲什麼南方叫北方人做「傷基」的原因。」

史密斯上尉死後，他的家人也散了。查理在南方四處流浪。他不肯說出他爲什麼離開德薩斯，而且當別人詳細說出他從一九零零至一九三零年的一段生活時，他會變得很不快。他祗說，他替一個採松脂的人做約翰，在阿拉巴馬的黃河路工作。

他說，他初在那裏工作的時候，別的人見他賭注下得很大，知道他有錢，便合謀殺害他。他們的陰謀被他聽到了。他找到了牧師，把身上的三百元託他保管。可是，就在當天的晚上，那牧師帶着教堂執事的妻子和他的三百元一去無踪了。

他說：「約一年後，我以爲我在同一教堂見到了那個牧師。那個人酷肖他，我隔窗向他打了幾槍，但上帝把我的手移開，打他不中。」「他們在法庭審訊我。我告訴法官：『大人，我不論在什麼地方找到他我都開槍打他。』這時候，史密斯上尉的小女兒露絲來把我保釋。」那一年（一九零一年），麥金萊總統被刺死。

「我和麥金萊總統很熟……工人的工資不再以每小時計，而是以每天計了。從此，工資開始增加，而且此後一直的增加。另一位總統羅斯福是他的親戚。這兩位總統爲人民所做的事，比任何一位總統多。」

大後，他遷往德士失必。一九二六年他在佛羅里達州的柑橘林工作。他在那裏，直至八年前才遷往巴托。

「我來巴托是爲了尋找我的兒子切斯特。我在他十三歲的時候，離開他的母親。從那時起，我不知道他在那裏。我四處找尋，直至八年前我才見到他。有人告訴我一個叫做切斯特史密斯的人住在巴托。他們把我帶來這裏，我們停在一間雜貨店。我問：『有人認識切斯特史密斯嗎？』一個人說：『我帶你到那裏。』我去到那裏，見到他的妻子。我說：『你認識這城裏一個叫做切斯特史密斯的人嗎？』」（中）

無光傳手訊槍 口信能達六哩

一種名爲「射出」肉眼看不見的光的「手槍」，可用以傳送語音。這系統可在距離中途口頭信息。

發出訊息的人，對着一個擴音器說話，同時抓住一個手槍形的發報機的把手，把它對準遠處的收報機。

該系統把語音變成肉眼看不見的紅外線。這種傳送信息的「手槍」，事實上是個小型的「射擊」——發射集中的紅外線，光線則變成一條細長的紅外線，它不像普通光線那樣散開。

在敵後地點處的偵察隊，也能保持與後方的聯繫。收報機把光線集中於一個把光再變成聲音的裝置上，再經過擴大傳到喇叭或耳機。

在天氣晴朗時，這種光線能把信息傳達到遠處的地方去。這種光線，也能透過霧和雨，但在較濃的天氣中，距離就縮短。

美國空軍系統司令部說：這種裝置傳遞消息，可達六哩之遙。

你知道：自由中國對港局持何立場？亞洲將有怎樣的地區組織？

政治

㊀自由中國政府對香港騷亂採何立場？
㊁日本首相決定何時訪問台北？
㊂「沙頭角事件」發生後，英國如何應付？
㊃印度有無反中共示威？
㊄緬甸反中共運動的發展如何？
㊅羅馬尼亞總理曾訪問北平，爲了甚麼？
㊆香港上週有無騷動事件發生？
㊇港府對左派在港製造騷亂，決如何應付？
㊈馬來西亞對左派的騷亂示威，如何應付？
㊉南韓破獲怎樣的大間諜網？
⑪亞洲及太平洋區理事會第二屆會議，已否結束？
⑫泰國外長乃他納宣佈一新地區組織，其內容爲如何？
⑬過去阿剌伯世界的領導爲誰？現將由誰來替代？
⑭蘇俄及法國總理會晤，有甚麼結果？
⑮以色列通知聯合國對聖城耶路撒冷將怎樣？
⑯剛果爲甚麼宣佈全國進入緊急狀態？

軍事

㊀麥南馬拉視察越戰場後，美國是否會增加援越軍力？
㊁在越美軍的效率如何？
㊂美國對香港防衛，有無承擔？
㊃聯合國監督中東停火，以埃已否同意？
㊄如果阿剌伯國家獲得武器，以色列將怎樣？

經濟

㊀亞洲以何國糧價最高，與人民的收益如何？
㊁亞洲以那一地區最能吸引外資？
㊂台灣鋪頭工業，有無進展？
㊃印尼推行經濟活動，現遭到什麼打擊？
㊄美科學家將在何處進行研究全運動？

文教

中國教育史上，有何劃時代措施？

社會

颱風橫掃日本西部，損失如何？

影劇

㊀「亂世佳人」的女主角爲誰？她現在是否健在？
㊁瑪麗克萊芬是美國的什麼人？她現在有何遭遇？

一週時事測驗

·孝文輯·

答案

政治

㊀自由中國政府對香港騷亂，極度關懷，並決定全力支援香港僑胞。現以米供應香港。
㊁日本首相佐藤已決定於今年九月下旬至十月中旬之間訪問台北。可能在九月十日左右，屆時中日將舉行商談。
㊂「沙頭角事件」發生後，英國除了加強對香港的支持外，並向中共提出強烈的抗議。
㊃印度軍部地區的沙里加利於十一日發生反中共示威，參加遊行示威者約共有一萬餘人。
㊄緬甸反中共，現已蔓延全緬二百餘市鎮，變成爲非緊力反中共示威運動。參加這一示威的，共有緬人七十二萬人。
㊅羅馬尼亞總理毛勒爾訪問北平，消息已爲中共證實，祇知毛勒爾訪美後訪北平，故推測大致與此有關。
㊆自九日起，連日均有騷動事件發生，但警方亦大力鎮壓。港九兩地，均有官員殉職。
㊇香港政府對左派在港製造騷亂，認爲爭取主動應付的時間已至，故於十二晚起，開始搜查與封左派的巢穴。
㊈馬來西亞對馬境內所發生的左派騷亂示威，決以強硬手段來應付，並認爲與香港的騷亂同型。
㊉南韓中央情報局宣佈破獲北韓的大間諜網，牽涉的人數達一百九十四人之多，被捕也有七十人。
⑪亞洲及太平洋區理事會第二屆會議，已告結束，並發表公報，讚責中共破壞及支持南越和平的進一步努力。
⑫乃他納所宣佈的新地區組織，名稱爲「東南亞地區合作聯合組織」，係由泰、菲、星、馬、印尼五國組成，八月在曼谷開會，商討進行組織。
⑬過去阿剌伯世界的領導者爲埃及，現在可能有由阿爾及利亞來代埃及的趨勢，這因埃及的領導權已陷於分裂。
⑭蘇俄及法國總理在莫斯科的會議，結果爲：（一）要求美軍退出越南，（二）以色列部隊應撤退回原線。
⑮以色列已通知聯合國決將聖城耶路撒冷進行統一管治，不管聯合國將聖城如何。
⑯剛果軍部的有外傭兵發生叛變，所以剛果政府於六日宣佈全國進入緊急狀態。

軍事

㊀麥南馬拉視察越戰場後，認爲應增加在越美軍兵力，對援越的決定，尚待研究。
㊁是如此，所以美軍的增加，已成定局。現所未知的，祇是人數的多少而已。
㊂麥南馬拉對在越美軍的效率，認爲尚未能盡被發揮，今後必須作更有效的運用。
㊃美國對香港防衛，有宽份默契，有事時，美國將會提供協助。
㊄以色列和埃及均已正式同意聯合國派員監督中東停火。聯合國派出的監督人員，立即前往有關地區執行監督任務。
㊄如果阿剌伯國家獲得武器，以色列就會發動一次新的防止性戰爭，用戰爭來防止戰爭。

經濟

㊀亞洲以自由中國的糧價最高，但以人民的收益日漸增加，糧價負擔比例更爲穩定。
㊁亞洲以台灣地區最能吸引外資，因它的政治社會局勢安定，而工資又比香港更低百分之五十。
㊂台灣的罐頭工業，年來有驚人的進展，一九六六年的外銷總值，已增加到六十三百六十餘萬美元。
㊃印尼推行經濟活動，現受到美國政府限制，所受打擊甚大，華僑的販賣業和零售業，在數年後，將被禁止。
㊄美國科學家將在阿拉斯加進行新的科學運動，現在已開始籌備工作。這項運動，除黃金外，還包括冶礦新金部。

文教

教育部已決定將國民義務教育由現在的六年，延長爲九年，明年起全面實施。延長的三年爲中學教育。這是中國教育史上劃時代的措施。

社會

颱風橫掃日本西部，死傷及失蹤，初步估計，已有八百餘人。財物的損失，在一億港元以上。風速爲七十哩，西部交通因此完全斷絕。

影劇

㊀「亂世佳人」的女主角爲費雯麗，她已於七月七日被發現死於倫敦寓所，享年五十三歲。
㊁瑪麗克萊芬是英國名歌舞星，她最近在美國一狂歡舞會中被捕，拘留九小時後，始准有關闢釋出。

你知道：美國是否會增加援越軍力？沙頭角事件英曾如何應付？

國際剪影

俄共奇蹟之一 克魯契夫苟存性命
這個倖保首級的人，最近對好奇的美人，侈談政治手腕。

·士寧·

自一九六四年以來，克魯契夫都是住在莫斯科附近他的郊間別墅，除了一班阿爾巴斯雅狗和阿爾巴特外，在花園裏植木和種些蔬菜。西方人士很少能見到這位前任總理。但在最近幾個月，蘇俄政府似已決定准許西方新聞界有限度的接近這位年邁的政治家。

這位西方人士中，有一位是「行列」週刊的編輯傑斯・戈爾金。他找到了一位蘇俄的記者，供給他許多有關克魯契夫晚年生活的資料。他搭上了一個可以播映的傳播公司，美國廣播公司把它們拍攝在電視上。結果是：國家廣播公司播放的一齣以中的克魯契夫的影片。

這部影片不特使人看到克魯契夫，通過一名俄國譯員，以事實介紹了克魯契夫對他執政時期的看法。他說：「我從來沒有把他們『貶』入『反黨集團』」。

克魯契夫說他與那些在大使館相處得很好，他們在政治上有良好的關係。但他殘暴的政治對手，終於把他推下台。

克魯契夫說：「你們的總統是個非常有權力的人，他可以自由的做許多事。我沒有那樣的權力。」

他說：「我們的方法是不同的。」除了選出一位總統之外，克魯契夫也談到了他的政治手腕。他說：「這就是我們的政治。」

克魯契夫說，他有一次在古巴事件上的做法，是一種「政治手腕」。他說：「我的辦法是：以軍事壓力迫使對方讓步。」

他說：「我是一個老人，我不會再做甚麼事了。」

這是他寫了解性的個人實錄，可說是克魯契夫安靜退休生活的第一次。

嘉華將軍返星前表示
對香港前途有信心
認爲警方經已控制整個動亂局勢
如果情勢需要隨時增派英軍來港
指出市民思想行動可決定香港基本安全

【本報訊】遠東英軍總司令嘉華將軍對香港今後前途具有信心，並認爲現時香港駐軍足以應付目前情勢。

他強調：倘一旦情勢轉變的話，他隨時都可以派遣更多的英軍來港。

嘉華又指出：香港市民需要深切了解，防衛香港的第一道防綫，乃是香港市民本身。

他說：香港市民的思想，以至行動，均決定香港的基本安全。

嘉華將軍在港結束其兩天訪問後，於昨下午一時乘專機飛返新加坡。行前在皇家空軍機場招待記者，發表談話。

據嘉華將軍稱：他訪港有兩個主要目的：其一，親自觀察目前香港實際情況，看看是否需要增加軍力；其二，與香港當局討論英國最近訂定的遠東政策，及有關香港的問題。該項遠東政策白皮書將於今下午（即昨下午）在倫敦正式發表。

目前本港駐軍約八千至九千名，嘉氏認爲這個數目足以應付目前情勢；除非情勢趨於惡劣，否則是無須增加駐軍的。

嘉氏在港兩天，曾與駐港部隊司令華智禮中將、及英軍高級官員會晤，就目前情勢交換意見。同時，並乘直升機前赴沙頭角視察，及與本港警務人員、軍隊等有關單位接觸，對他們的積極表現感到十分滿意。

嘉華對香港市民、警察、軍隊甚有信心，希望甚高，認爲其士氣確實旺盛。他說：事實上，警方目前已控制了整個局勢。

在答覆記者詢問時，嘉華將軍說：不派遣戰鬥機來港，是礙於以前所訂定的政策，但倘若需要的話，他派遣一些來，是毫無困難的。

問：傳中共軍有結集在沙頭角邊界情形，是嗎？

答說：「我並沒有看見有結集情形。倘有的話，相信是用以控制邊界的民兵。」

問：英軍何時撤守沙頭角邊界，交還警方執行任務？

嘉華說：「這需要看雙方面的情況而定。」

他並補充說：「對沙頭角情況，我不想預測將來，但深信不會有特殊事情發生。」

問：究竟沙頭角事件的起端是怎樣的？

答：「我曾聽過十七種不同的說法。但由於我並非中國觀察家，又非香港專家，我沒有意見可說。」

嘉華將軍又表示：啹喀軍隊調來港，並非與香港暴亂有關，純是遠東駐軍的例行調動而已。

在英軍司令華智禮中將及若干高級官員陪同下，嘉華將軍在十二時廿分驅車抵達皇家空軍機場；記者招待會完畢，即乘皇家空軍專機飛返新加坡任所。

九巴一售票員 涉嫌迫人離職

【本報訊】一名九龍巴士售票員涉嫌本月八日在荃灣地區恐嚇男子郭超離開其職位，及非法藏有煽動性標語，昨被解上荃灣裁判署，被控兩罪。被告均否認，法官命將案押候至本月二十二日審訊。

被告男子黎思，四十一歲，住荃灣大窩口新區。被控：㈠六月八日在荃灣地區恐嚇男子郭超離開其職位；㈡同日非法藏有煽動性標語。

長沙灣區設立 新工業供水區 今起每日供水四小時

【本報訊】爲了供應食水，長沙灣區現已設立一新工業供水區。該區由今日起，每日上午十時至下午二時，獲得供水。

該新工業供水區範圍如下：介於元洲街與長沙灣道間的東京街西邊，西行至永隆街；以及介於福榮街與長沙灣道間的東京街東邊，東行至東沙島街。

啓德工廠大廈 布廠小火

【本報訊】新蒲崗啓德工廠大廈B座五樓，昨晚十時四十六分發生小火，只燒毀若干織布機。

消防人員聞召到場，十分鐘後將火撲滅，據報無人受傷。

梅道一段 開放行車

【本報訊】介於舊山頂道與干德道間的一段梅道，將由明日上午十時起，開放由東至西單程行車。

上述的一段梅道，乃於去年六月雨災損毀後封閉者。

「鬥爭」形勢處處失利 傳「鬥委會」準備收兵

【本報訊】據接近左派所謂「鬥委會」的商界人士傳出消息：「各界鬥委會」最近曾舉行一次重要會議，據說該會鑑於本港當前「鬥爭」形勢，對左派分子十分不利，該會已準備打「退堂鼓」，短期內即停止活動。

據傳出上項消息之人士指出：中共沒有予以實際行動的支持，和香港政府近日來已主動採取鐵腕措施，與香港左派內部衆叛親離，是促成「鬥委會」軟下來的最主要原因，在此形勢下，他們如搗亂下去，必走上自掘墳墓和自殺之路。

該接近左派「鬥委會」的人士說：搗亂分子可能找尋一些小事件自吹自擂一番，來滿足其「阿Q勝利」，然後鳴金收兵。

消息說：「鬥委會」在會議中檢討失敗原因所得的結論是：㈠得不到中共實際的支持。㈡失盡全港人心，我們「鬥爭」已由對付港英而變成與全港中國人爲敵。㈢目前左派內部，士氣渙散，衆叛親離。㈣再搞下去，必無結果，勢必使主持者（鬥委會人物）被犧牲。㈤不如依照「不打無把握之仗」的原則，及早收兵，以保持現存的僅有的實力，再作後圖。

上述消息，在接近左派分子之商界人士中傳說甚盛，是否屬實，有待事實證明。

北角僑冠及新都城大廈
左派分子手段毒辣
極力阻止居民搬出
企圖利用彼等作擋箭牌

【本報訊】新聞處昨發表：在北角僑冠大廈及新都城大廈內匿藏着的左派搗亂分子，現正惶惶不可終日，恐怕警方隨時來臨，採取行動突擊搜查他們的巢穴，於是這些居心狠毒專愛嫁禍別人的社會敗類，便在計窮力盡之下，便想到利用他們同樓居住的鄰居，作他們的擋箭牌，這些喪盡天良的自私自利的傢伙，真是只顧自己而不顧別人。

位於僑冠大廈樓下的共產機構集體公司，是搗亂分子最近進行恐怖活動的基地，惡跡昭彰，新都城大廈也是搗亂分子的活動中心之一。

據該兩所大廈的居民說，他們曾經被人恐嚇，不可遷離該兩座大廈，否則將被暴力對付。搗亂分子的用心毒辣，妄圖要使大廈的居民陪葬。

但在僑冠大廈居住的奉公守法的市民，仍然紛紛的攜帶細軟，離開這座「賊巢」，有些膽大的則公然的遷出，另有些則偷偷的離開，他們是爲了本身的安全，也因爲不恥與搗亂分子爲伍。

據調查所得，在僑冠大廈內居住的居民，有大約百分之十五至二十經已在其他地方找到住所，他們之間有許多留下了傢俬雜物，以等待日後取回。相信大廈內有許多其他的居民，一俟找到了新的居住地點，便同樣的遷出大廈之外，他們都是心焦如焚，設法早一點遷出便早一點擺脫了心理上的威脅。

僑冠大廈一位居民說：「共黨分子動用暴力搗事，已使在大廈居住的人不再感到安全。我們是大廈的住客，我們不想被牽入他們無天的危險活動的漩渦。」

本月十一日，當警方對附近的騷動事件採取行動時，許多在僑冠大廈居住的人都準備搬出該大廈，但他們卻被人加以阻止。當晚，又有三名青年男子擬將他們年邁的母親送往安全地點，但當他們抵達升降機門口時，有一名「同胞」出現，阻止他們離開。

有一名青年說：「這些同胞在每個出路站着，那名同胞對我們說：現在警察正在攻打我們，任何人不得離開本大廈，否則只有置你於死地。」

又有一名由新都城大廈遷出的住戶說：「共黨分子曾將大廈二樓及三樓闢爲所謂急救室，使其他居民大感彷徨。」

在所謂「急救室」之外，掛着一個牌子，寫上「中華總商會街坊診所辦事處」等字樣。該兩層樓宇的窗門緊閉，搗亂分子在各處巡邏戒備。

一位已逃出新都城大廈的居民說：搗亂分子還逐層樓宇訪問，促請各居民參加他們的所謂「反鎮壓英勇鬥爭」，但有誰會相信他們的鬼話？

設法制止搗亂分子暴行
警方加强行動
保護行駛電車

【本報訊】交通事務處發言人昨日說：警方正加緊採取行動，包括增加巡邏以制止暴徒襲擊在市面行走的電車。他表示希望在警方加強行動底下，這類事件將會逐漸減少，以至完全遏止。

該發言人在接受電台訪問時說：過去多晚暴徒在灣仔莊士敦道襲擊電車，根據該處接到的消息，這些事件並不是灣仔區的居民所發動，而很可能是由共黨分子收買一些歹徒來搗亂灣仔地區的安寧，這些歹徒是由港九各地區前來的，例如黃大仙等。

他說：港島方面的巴士服務頗爲滿意，中華巴士公司的車輛相當正常，每晚都行車至十時半或十一時始收車。

發言人透露：最近實行的加緊簽發的士駕駛執照的計劃，成效並不圓滿，該處收到的考牌申請書相當多，故此會盡作出特別的考驗安排，以便加速處理這些申請，但是許多申請人的水準不高，有些甚至不知道怎樣去文華酒店或瑪麗醫院，因此，現在正考慮撤銷這種加緊發出的士駕駛執照的措施。

英三大貿易代表團
今秋分批訪港
團員均爲英工業界中堅分子

【本報訊】倫敦商會會員廿五人所組成的貿易代表團，將於十月被派訪港。英國駐港商務專員公署昨下午四時舉行記者招待會，席上，署理總商務專員唐彬文官稱：除倫敦商會外，尚有該署安排的蘇格蘭、伯明罕兩貿易代表團，亦將於本年秋間訪港。

他說：此舉足以證明本港經濟前途的穩定與信心。在英國工業界人仕的看法，香港是和以前一樣——「工作如常」的。

此三大貿易代表團訪港的計劃，早於數月前已開始，唐署理總商務專員說：他希望此三大代表團的訪港，能促進英國與本港之間的貿易。

此三大代表團來自的地區——蘇格蘭、伯明罕和倫敦，都是屬於英國主要工業區之一，所以他們的團員都是由工業各方面人仕所組成。

第一批全部爲蘇格蘭人仕所組成的貿易代表團，將於九月廿五日由英國來港，他們將會在港逗留至十月三日。

此是以成爲英倫[illegible]有此已到過本港，但大部份團員此次來港都是首次。[illegible]實地視察本港的[illegible]況和找尋代理商。[illegible]他們安排與本港有關商行接洽。[illegible]用該署提供[illegible]來的貨品，以便本港人仕參閱[illegible]。

此乃第一次全部由蘇格蘭人組成的代表團訪港，事後[illegible]代表團將[illegible]前往日本。[illegible]月中，倫敦[illegible]伯明罕貿易代表團將[illegible]。

他們將[illegible]月廿二日，倫敦代表[illegible]將有團員廿五人[illegible]來港後[illegible]日本。伯明罕代表團約有廿二人將由[illegible]利[illegible]。

工業總會秘書長 原劉素珊夫人在英 闡揚香港工業產品

【本報訊】英國廣播公司電視節目「面向北方」的無數觀衆，已見到香港製造的產品，對全鏈具有最佳價值的穿着香港製造之運動衫、毛衫、長褲及鞋，外觀與衆不同的適克那利曾協助香港工業總會秘書長原劉素珊夫人。原夫人表示：她迅速認識良好價值的英國家庭主婦已愛好香港工業產品。原夫人又說：香港產品品質優良，價格便宜，值得購買。

上述電視節目中曾展示範圍繁多的香港產品，講解[illegible]。

原夫人說：香港貨品的價格在世界各地廣受歡迎。因此香港廠商異常忙碌，定單接踵而來。

原夫人說：香港工業產品在普通商店及百貨公司均有出售。

原夫人上週在英國逗留，向英國工商界人士發表意見，包括與倫敦商會及伯明翰商會會員舉行會談，及接受電視、廣播訪問與報界的訪問。

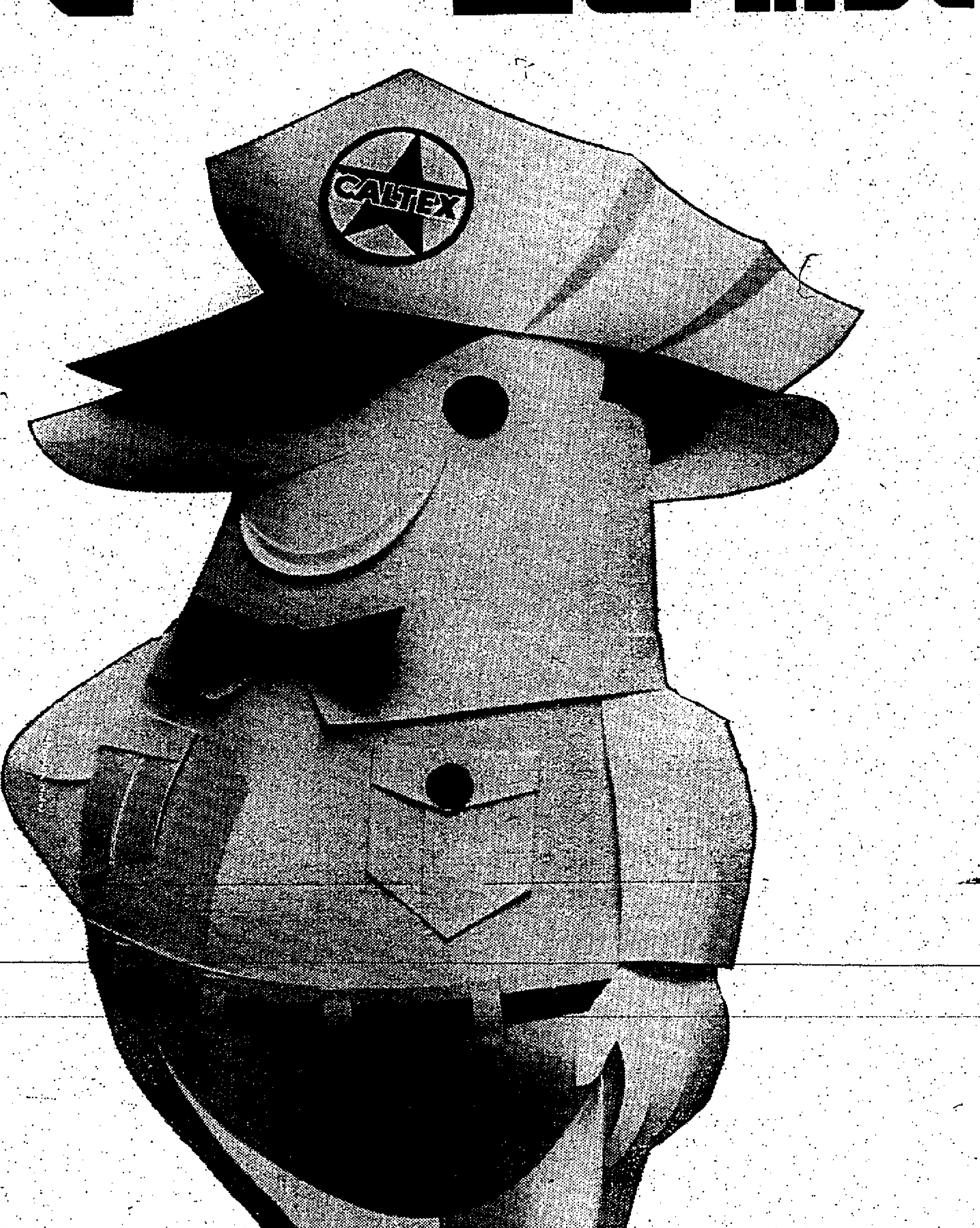
原夫人將離英前往法蘭克福，並定於明日返港。

旅台廣東同鄉會 痛斥暴亂分子 電慰全港僑胞

【台北電】[illegible]暴亂分子在港九發動暴亂以來，我旅港僑胞深明大義，[illegible]支持港府維持社會秩序，人心安定[illegible]。旅台廣東同鄉會特致電慰問旅港僑胞，茲予摘錄其電文如下：

[illegible]

星光閃耀 又一鉅獻



德士古禮頓道新油站開幕

德士古在禮頓道（利舞台戲院對面），開設又一新型油站，恭候 駕臨賜顧，新張期內，敬奉名貴贈品，用酬雅意。

閣下如欲汽車常有優良之保養及照料，希認定德士古星徽之標誌。

CALTEX 星徽處處・永效馳驅

代理：士好公司

軍警昨搜查華革會

檢獲假槍利器 拘捕五人

軍警搜查左派「華人革新會」(上)在香港華革會內搜出的鐵鎌、削尖的水管、自製的防毒面具和假來福槍。(下)五名在香港華革會被捕的人，在警員看守之下蹲在地上。

防暴隊先封鎖附近街道 破門入內未遇抵抗

主持人蔡渭衡在九龍住所被拘捕

【本報訊】一批由高級警察率領的防暴隊，昨晚在莊士頓道、軒尼詩道、灣仔道、史超域道、克街等處展開佈防，然後進行向一間在軒尼詩道二九〇號至二九六號十樓的「香港華人革新協會」左派巢穴採取掃蕩行動，當場在該會穴內拘捕七人（深夜有兩人獲釋），並檢獲兩枚尖銳的鐵鎌，兩枝鐵鈎，一枝三角銼，十四枝假木手槍，九十七副白色自製防暴面具。

防暴隊於昨晚八時四十分，在各街道及上述樓宇附近佈防後，即展開搜查，由兩名穿黑色制服，戴白帽，佩帶手槍及燒焊工具的警員，與數名便裝及軍裝先登至十樓該會前進行破門工作，歷時約十餘分鐘，始將該會大門及鐵閘弄開，便裝及軍裝警員即衝入內，將各左派暴徒制服，在該段時間內，並無意外事件發生，防暴隊工作進行非常順利，當場在廚房拘獲五人，另兩人則在落樓時，適遇便裝探警登樓而被捕。

警方繼在會內進行搜索，搜出計有兩把鐵鈎，二枝尖銳鐵鎌，一枝三角銼，十四枝木製假步槍，由此批武器後由便裝探員分別用布袋包着搬出，被捕的七人於十時十五分由防暴隊押着登上一輛警車，至十時二十分，防暴隊才收隊離去。

被警方掃蕩的「華革會」位於軒尼詩道二九〇號至二九六號十樓一連四間直通的樓宇，屋內的窗門對正軒尼詩道，雲梯及樓梯入口則在克街，該左派暴徒施用詭計，在巢穴內一處靠近入口處的窗門安裝一面大鏡子，反影照滿入口一切行動，如警方人員登樓，左派暴徒祇須向該鏡子一看，便可發悉而有時間逃遁。昨晚防暴隊抵埗時，會內的人能及時逃去，故祇有七人被拘。

圍觀警司事後陳述初次進入該樓宇的情形時說：該會所內的主要集會室已被棄置，該五名住客曾逃到較遠處的一個小房間，他們在那處默然就捕。

在昨晚防暴隊實施佈防後，軒尼詩道由東向西的車輛，均改道沿杜老誌道經洛克道至高士打道向西行駛，由西向東則改沿灣仔道行駛，至防暴隊撤離後，上述地點的交通才恢復原狀來往。

新聞處昨下午九時卅八分消息：「香港華人革新協會」主持人蔡渭衡，已於昨晚較早時在其馬頭圍道寓所內被警方拘捕。

暴徒續在港島 擲爆炸品

兩間警署均無損傷

【本報訊】經警方日來大搜捕後，左派搗亂分子雖然未再有大規模之紊亂行動，但仍有一小撮人，「冤魂不息」地在港九各處作流氓式的滋擾，最顯著者為在各處地方投擲爆炸品。

昨日下午六時許，一批左派暴徒在西區警署門口，又施展其「爆炸」技倆，港英雖無損傷，但把附近及過路市民嚇了一跳，事後警方已採取佈防措施。

據悉：昨日下午約六時一枚俱有爆炸性的物件在西區警署門前爆炸，幸在爆炸的地方在沙包堆附近，爆炸時，聲響頗大，附近途人無不爭相走避。

一名暴徒，昨晚八時許乘搭一輛的士經過和臣山道口郵局門外時，擲出一件爆炸物，引致兩名過路男子受傷，郵局則沒有受到損毀。

晚上十時許，兩名青年暴徒，把一個魚炮拋擲到北角柏立基夫人健康院門時，無人受傷。

灣仔警署昨晚十時廿分亦被人投擲魚炮，但魚炮落在鐵絲網上，並無爆炸。

圖為在「港九西式女服工會」內搜出之標語及「椰殼炸彈」。

觀塘汽車被焚

昨晚十一時卅一分，據報一輛私家車於觀塘興業街和開源街交界處着火焚燒。消防人員已馳赴現場。

沙頭角暴動 一人判監

【本報訊】新界邊境沙頭角上月廿四日發生事件，一青年男子事後在沙頭角檢查站為警方拘控，粉嶺裁判署法官昨日聽取感化官之報告後，裁定被告罪名成立，判其入獄十八個月。被告男子王志郎，十八歲，沙頭角人，被控于六月廿四日，在沙頭角與其他不知名人等參加暴動性集會。

北九龍獅子會 新職員就職禮

【本報訊】北九龍獅子會昨日下午六時在美麗華酒店舉行新舊職員移交典禮，邀請三〇三區總監劉邦主持宣誓就職儀式，由會長孫秉樞、副會長張楠昌、第一副會長趙世增、葉榮昌、何榮高、秘書馬有酒等迎近嘉賓，計有副華民司吳國泰、港九八個獅子會友會會長：卜合、司徒興、吳立予、林樹錚、陳菁芬、陳慶楷、周君任、陳超常、李鳥光、乾亨、陳鴻圖、潘約翰、黃次培、梁偉文、張有興、袁莘英、陸錦集、李大偉、羅尚斌、李達中等數十人。儀式中由前任會長張楠昌致開會詞。

就職典禮，新職員及董事分列台前由劉邦總監主持宣誓就職，勉以恪遵國際獅子會宣則及發揮獅子精神。隨後分發新職員徽章，即由前任會長張楠昌將「槌棍」移交新任會長孫秉樞接受，並由新任會長孫秉樞即席致詞。繼由劉邦總監致詞，語多勗勉，詞畢，由劉邦頒發獎狀與前任會長張楠昌、秘書何榮高、司庫馬有酒，末由第一副會長趙世增致謝詞。新任職員及董事名單如下：會長孫秉樞、第一副會長趙世增、第二副會長葉榮昌、第三副會長何榮高、秘書馬有酒、財務馮惠霖、糾察汪啟鮮、總務雷鎮湖、董事戚炳炎、梁振邦、楊輔倫、梁逢中、蔡植良、周君任；各小組主席：(立法)江可伯，(考勤)陳洪志，(經濟)周湘，(款待)冼祖沃，(會籍)梁煒澄，(節目)陳鵬飛，(計劃)江一[illegible]，(公衆關係)楊受成，陳其良，(編印)吳一成。

圖為劉邦總監頒發証書與新任會長孫秉樞。

油蔴地「西式女服工會」搜出椰殼炸彈假槍

水泵店一婦人涉嫌被拘

警方在英軍掩護下進行甚順利

【本報訊】警方昨日上午搜查油蔴地甘加士街的「港九西式女服工會」及一家水泵店，結果搜獲一些煽動性標語及「椰殼炸彈」，一名婦人被捕。

在英軍協助下，警方於昨日上午六時左右開始進行搜捕行動。首先，英軍將甘加士街附近一帶封鎖，範圍包括部份彌敦道、炮台街、寶靈街、廟街、上海街及官涌街等。封鎖底佈工作完成之後，警方先搜查甘加士街廿三號一間水泵修理店，結果將一少婦人拘捕。接着警方查搜該街十三號四樓的「港九西式女服工會」，結果搜出標語及「椰殼炸彈」。

據政府新聞處報導透露：警方於上午六時稍後開始行動，在進入甘加士街廿三號水泵藥商店，將一名婦人拘捕後，警方跟着進入十三號「港九西式女服工會」，在該工會內警方搜獲一些煽動性標語及一張警官的照片及其號碼；同時，警方亦搜獲一些玩具手槍、手榴彈和一些裡面塞着棉毛物的椰子殼。

參與此項搜查的負組部隊官麥克說：經搞驗，若干椰子殼裡是藏有爆炸物的。此次行動，由助理警務處長實達斑自指揮，搜索隊是由油蔴地警司陳昌爺率領，皇家喀兵第七旅之某稱槍隊則協助掩護。

海員一名在騷動地區被捕

搜出煽動標語及警員編號冊

被拘控認罪判入獄十四個月

【本報訊】一身懷煽動性標語及懷有一本紀錄四十個警員編號冊的海員，於本月十三日下午四時許，在油麻地彌敦道與佐敦道交界附近發生之一次暴動事件中，為警方搜獲拘控，昨在南九龍裁判署受審，被判入獄十四個月。

被告于認罪後曾向法官解釋求情稱：該兩張標語，其內容與左派報紙發表刊出者一樣，係香港海員工會給與者，不能不將之保存在身上。他家有四子女，最幼者僅得六個半月，完全靠賴被告一個人維持生活，請求法官予以原情輕判。但關於被告身上一本記事冊，紀錄有四十個警員號碼問題，被告并無解釋。法官聆訊後，宣判如上。

本案由巴恩法官主審，曾廣悅幫辦主控。

被告男子王基能，卅五歲，海員。被控罪名：七月十三日在九龍地區，藏有兩張煽動性標語。被告認罪。

據案情透露：七月十三日下午四時許，油麻地彌敦道與佐敦道交界附近，聚集五百多人發生騷動，警方據報，派出三隊防暴隊到場執行戒備，其中一名警員發現被告在場行動閃縮，形跡可疑，上前喝令止步搜查，當場在其身上搜出有兩張煽動性標語，一本毛語錄，一個毛像章，一本記事冊，而冊中記錄有四十個警員號碼，乃即將之一併帶返警署落案。

大會堂五年來 甚獲市民愛戴

歐必達在扶輪社演講

【本報訊】香港大會堂經理歐必達，昨午在香港扶輪社午餐例會中談「五年來的大會堂」時表示：大會堂在五年間的成績表現良好成功，而香港市民亦頗得十分愛戴。

歐氏說：以前市民對「大會堂」這名稱曾有一個錯誤的觀感，以為是一個納稅的機構，或以為是政府人員和高層人士集會的地方，但在一九三三年舊大會堂拆了之後，直至現在新大會堂在五年前再重建，市民的觀感已經完全改變了。他們明白到這是個本港文化活動中心，現在不但常常到大會堂，能以見到人們在大會堂內「擺景」拍照，休息，而且經常可[illegible]。

他繼續作以下的統計報告：大會堂五年內各處所演出和租出數字如下：音樂廳二千四百八十三次；劇院二千七百九十五次；展覽室四千五百七十五次；演講室一萬五千七百三十三次，六千六百三十三小時；博物院五十六次；會議室四千〇四十七次；圖書館共借出書本二百二十八萬[illegible]。

港督女公子 墜馬受傷

【本報訊】港督戴麟趾爵士女公子，日前因為乘馬時意外墜馬，以致左腕受傷。據本港晨報所載消息，港督女公子的傷處須數週即可痊癒。

左派威嚇醫生 如不支持搗亂 阻止病人到診

【本報訊】本港若干醫生最近收到印刷信，並有三四個男子到訪，要求彼等支持此間之左派搗亂分子。此信係用「香港白求恩戰鬥組」名義發出。

白求恩係一名加拿大醫生，中日戰爭時，曾在一共軍中服務，毛澤東曾有短文章其人，而為左派分子所必讀。

據報，該三四名男子企圖使各醫生捐鉅款，但尚未聞曾使用暴力。左派之函件揚言目前所進行者係長期之種族鬥爭，並危言恫嚇，謂不論醫生喜歡與否，遲早亦須捲入。

印刷信雖未直接要求捐款，但到訪之左派分子則要求捐現款，並每以阻止病人到診相威脅。

南華早報昨晨發表此消息時，未提及各醫生之反應如何。但據悉，彼等均不受威脅。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹微風，大部份時間為晴朗，除晨早短暫時間外，天色晴朗，下午酷熱，最高氣溫預料達卅六度。

昨日氣溫最高為攝氏表三二．六度，最低攝氏表二七．九度。

今晨零時氣溫為攝氏表廿九度。

高潮：上午七時卅六分，下午十時四十八分。

低潮：下午三時卅九分。

所謂海員能工慘敗

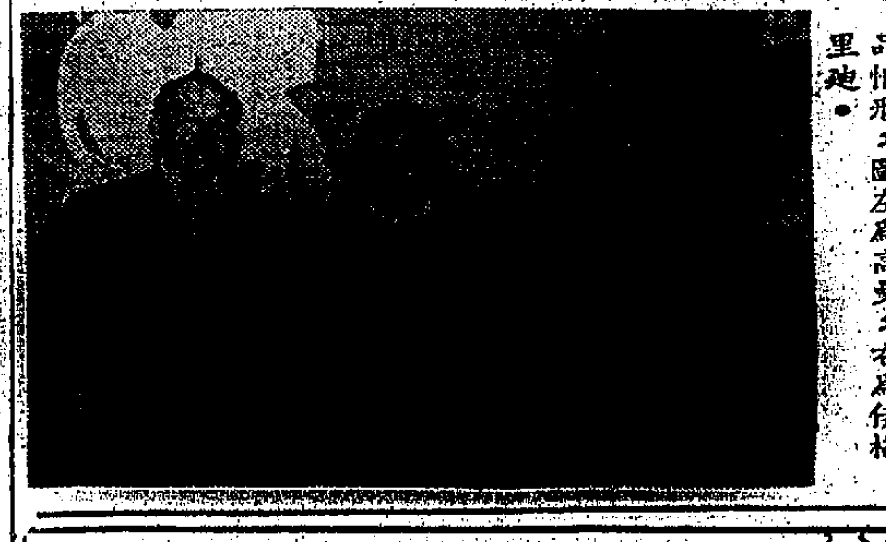
洋船如期離港

【本報訊】共黨海員工會揚言「罷工」以制港英經濟命脈，昨已是第二天，但是直到昨天為止，仍無人響應他們的「號召」。海員招募處總監今數昨報導有關港口的活動時說：截至昨晨九時止的廿四小時內，有十七艘洋船駛離港口，其中九艘是有中國籍海員的。昨日出口的船又有六艘，其中四艘有中國籍船員。

他又說：「到現在為止，仍然未有報告說任何船隻因「罷工」而受阻滯，一切貨運如常圓滑進行，完全沒有罷工發生作用的証據。」海員招募處昨徵募九十二人，應徵者有一百三十四人。辛氏說：這表示海員應募仍然踴躍。雖然這也表示職少人多，但這種情況是向來這樣的。至於昨日左報所稱已被罷工影響的輪船大龍山號，已於昨晚五時後離港駛往廣州黃埔港。

九龍倉高級職員榮休

【本報訊】香港九龍貨倉有限公司人事部主任伊格里迪與消防處主任席斐爾兩人，服務均滿二十年，宣告榮休，公司當局昨日在海運大廈海天酒樓設午宴歡送，並由該公司總經理霍士傑分贈金鉸與樓鐘留作紀念。伊席兩氏定十九日偕眷搭乘東方輪船公司奧朗出號郵船回英。



九龍倉總經理霍士傑頒贈紀念品情形，圖左為高斐，右為伊格里廸。

「勝家」驚人大減價！

八百餘件家庭用品，限日沽清

＊四折起發售

存貨無多．售完即止

切勿執輸！

SINGER*
DIVERSIFIED • WORLDWIDE

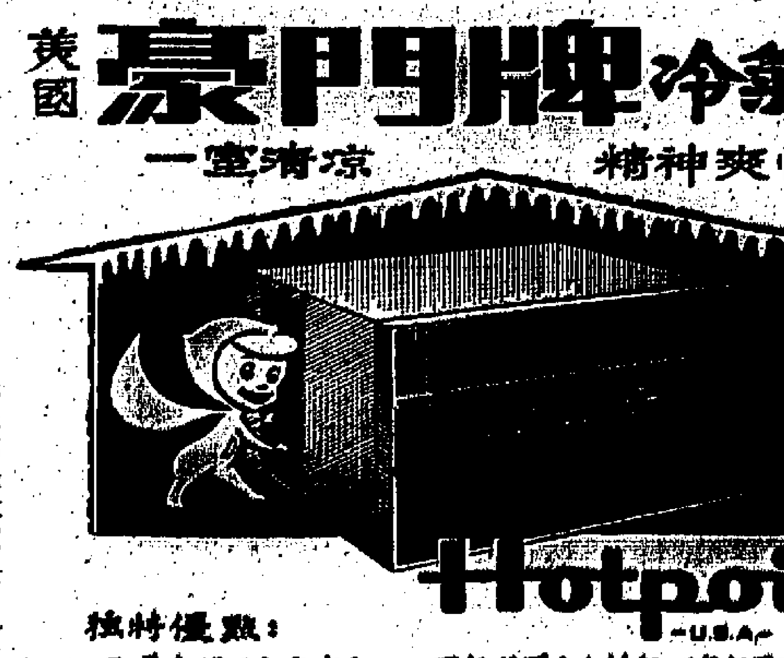
在下列勝家公司發售：
● 香港大道中59號A ● 香港北角英皇道367號
● 九龍彌敦道220號A ● 九龍土瓜灣道5號

解決夏日炎熱的問題

請即裝置....

美國豪門牌冷氣機

一室清涼 精神爽快



Hotpoint
U.S.A.

獨特優點：
● 是全球三大名廠之一，風行世界六十餘年，擁有最廣大用戶。
● 款式高雅大方，配合各種室內佈置，濾塵網容易清理，每小時能抽出(8,300至29,000.BTU，英國熱量單位)，保持室內空氣清新涼爽，款式特多，隨意選擇。
● 每部豪門牌冷氣機出廠前必須經過八十五種不同方式之嚴格檢驗及獲得國際電業產品協會試驗，准發証狀(NEMA CERTIFICATION)。本公司置有熟練及面積之服務部，並聘有專門技師出勤各類服務，供提要需

分期付款 ‧ 手續簡便 ‧ 保用五年

陳列室：香港[illegible]出銀行大廈地下第8號7-8，歡迎參觀！

總經銷：樂聲電器有限公司 電話：238813 238608

本餐廳謹訂於今日（星期三）下午二時開幕敬請
各界仕女
同業先進
光臨指導

玫瑰閣餐廳同人敬啓
北角英皇道三七五號

刊登本報廣告 請電話 七三〇 七〇八

筲箕灣三間左派工會內拘獲
八十四名男女 一律押候再訊
主控等待律政司意見
當日搜出各式武器昨呈堂

【本報訊】本港軍警於去週日大舉圍搜筲箕灣三個左派暴徒巢穴。計：㈠筲箕灣道一六九號三樓及天台，即太古船塢華員職工會工人福利部；㈡筲箕灣道一八一號三樓及天台，即太古東糖公司華人工會福利部；㈢筲箕灣道一九二號三樓及天台，即港九五金工會香港支會，結果搜出武器一批，拘捕男女八十四名，計太古華員職工會拘獲四十五人，五名控以藏有非法用途武器，四十人控以恐嚇集會；太古東糖華人工會拘去十人，控以非法集會，其中六人加控阻差辦公；港九五金工會香港支會拘去廿九人，均控以非法集會及阻差辦公罪。該八十四人昨解中央裁判署由法官羅士扶提訊，因主控官須進一步待律政司意見，官諭押候再審。

呈堂證物有搜出之武器，計為側尖的水喉鐵，逾尺長的三角利銼，鐵粗腸條的鋼製長叉，可以吹射傷人，長約五寸的尖利鋼針等，而警方特別加派警員在法庭四週戒備。

首宗被告共四十名，包括卅五男五女，計(一)鄭英傑，十八歲，學生；(二)李華生，四十四歲，苦力；(三)楊立強，十八歲，學生；(四)陳建庭，十八歲，學生；(五)鄭榮熙，十九歲，工人；(六)劉政，卅一歲，工人；(七)譚友，四十二歲，油漆匠；(八)嚴紹，五十六歲，木匠；(九)胡國森，十九歲，工人；(十)楊榮新，十七歲，學徒；(十一)伍重建，十八歲，太古船塢學徒；(十二)利林，五十二歲，打銅匠；(十三)鄭伯光，十八歲，打銅匠；(十四)林炳，四十五歲，工人；(十五)黎傑榮，廿五歲，水喉匠；(十六)孫錦銘，卅歲，打磨工；(十七)鄭××，十六歲，學生；(十八)鄭樹培，十八歲，工人；(廿)文仲平，廿二歲，學徒；(廿一)郭仕穩，四十歲，打銅匠；(廿二)陳國洲，女，廿二歲，工人；(廿三)鄭佩娟，女，十八歲，工人；(廿四)龍美珍，女，十七歲，工人；(廿五)陳志華，廿三歲，失業；(廿六)陳顯順，十七歲，寫字樓雜役；(廿七)馮志成，十九歲，工人；(廿八)張瑞芳，女，十八歲，工人；(廿九)王××，女，十六歲，學生；(卅)陳德成，二十歲，燒銲工；(卅一)陳成倫，廿七歲，燒銲工；(卅二)王海祥，十九歲，修理汽車匠；(卅三)程滋華，廿四歲，工人；(卅四)何強，廿三歲，工人；(卅五)吳許恒，五十三歲，工人；(卅六)刁談符，廿五歲，工人；(卅七)李文，四十三歲，工人；(卅九)鄧余，五十四歲，木匠；(四十)譚務本，卅五歲，造船匠，均同被控於本月十六日在本港筲箕灣道一六九號恐嚇性集會，因警方以案尚須待律政司意見，請准庭將案押候三天再訊。

第卅九被告鄧余，另案加控一項鼓動性集會罪名，指其於本年六月六日協同其徒衆聯、謝東、鄧錦、戚成、余泉隆及其他人等在太古船塢內鼓動性集會。

此案控方請准庭押候，並移離多利臣地方法院審訊。

次宗被告男子十名：㈠陳子春，又名陳子洪，廿三歲，太古船塢工人；㈡岑志英，廿一歲，太古船塢學徒；㈢張卓森，十九歲，太古船塢工人；㈣謝錦威，廿三歲，太古船塢打磨工人；㈤鄭英，卅二歲，大中企業公司工人；㈥吳進文，卅二歲，牛頭角鋼盟廠工人；㈦楊潤勝，廿五歲，中國摩托公司工人；㈧黃××，十六歲，咖啡檔雜工；㈨陳遠強，廿五歲，觀塘振興五金廠工人；㈩賀文森，廿歲，太古船塢補償工人。同被控：(甲)於本月十六日在本港地區非法集會；(乙)紙控第五、六、七、八、九及第十被告六人，在筲箕灣道一八八號三樓蓄意阻碍警官伊嚴執行職務，第六被告直認全部控罪，第五被告紙承認次項控罪，第八被告則承認首項控罪，其餘被告否認控罪。法官諭將案押候至本月廿五日上午十時，由第四法庭法官賴特審訊。

第三宗被告五人，包括四男一女，計㈠李學海，卅歲，太古船塢工人；㈡鄭兆棠，十八歲，工人；㈢朱樹英，十七歲，工人；㈣盧賢進，六十三歲，工人；㈤女子何寶愛，廿九歲，家庭主婦。同被控於本月十六日關於在筲箕灣道一六九號三樓所藏有一批明知是非法用途的器械而知情不立刻向警方舉報，各被告俱否認控罪。主控以案尚須待律政司意見，請准法庭將案押候三天再訊。

第四宗被告廿九名，包括廿三男六女，計㈠男子林威，四十二歲，筲箕灣道大中針廠工人；㈡羅合通，廿二歲，柴灣建興鋼廠工人；㈢劉永銀，廿二歲，大中針廠工人；㈣吳瑞符，廿三歲，大中針廠工人；㈤蔡榮光，廿八歲，太古船塢工人；㈥陳遠康，廿二歲，電器散工；㈦蔡建寬，廿二歲，建興鋼廠工人；㈧周伯勝，十九歲，牛頭角鋼盟五金廠工人；㈨胡玄新，廿歲，觀塘田化石礦場燒焊工；㈩溫鳳葵，女，廿二歲，筲箕灣道一九二號二樓港九五金工會分會保姆；(十一)林玉娟，女，廿歲，職業同上；(十二)仕美，女，十八歲，失業；(十三)黃愛蓮，女，十九歲，失業；(十四)盧新，卅四歲，德輔道西茂昌鋼窗五金公司工人；(十五)黃森，廿一歲，鐵工；(十六)黃沛松，廿三歲，環球鋼絲廠工人；(十七)陳振強，廿一歲，太古船塢打磨學徒；(十八)陳坎雄，卅二歲，牛頭角鋼盟五金廠工人；(十九)姚金潮，廿一歲，牛頭角榮泰五金廠工人；(廿)蔡標保，廿四歲，太古船塢散工；(廿一)余東，卅二歲，大中針廠工人；(廿二)黃錫棋，廿三歲，前寶源五金廠工人；(廿三)周珠明，廿五歲，觀塘聯邦羅絲釘廠工人；(廿四)何培釗，廿五歲，協興五金廠電版工人；(廿五)吳兆遠，廿四歲，聯邦羅絲釘廠工人；(廿六)林德，廿一歲，大中針廠工人；(廿七)葉金政，廿八歲，鋼窗工人；(廿八)黎銀彩，女，四十一歲，廚婦，乃首被告之妻；(廿九)魏鄺聯，女，卅六歲，鈕帶家庭女工。同被控(甲)於七月六日在本港地區非法集會；(乙)同時同地在筲箕灣道一九二號蓄意阻礙警察蔡華李志元執行職務。被告均否認控罪，官諭將案押候一週再訊。

荃灣理民官馬禮樂
宴區內各團體首長
景韓盼民安組織與警方密切合作

【本報訊】新界民政署長景韓昨天對新荃灣區七十多位社團首長說：當於上星期六該區發生暴動事件時，絕大多數居民均停留在家中，使警察放心對付街上的暴徒，深感欣慰。

他並說：搗亂的暴徒，不似是居在本區的人，而似是由市區來荃灣騷動的。

荃灣理民官馬禮樂，川龍區內的二十多個團體，這次積極支持政府，維護法紀及成立民安組織，特於昨午在沙咀道新樂記酒家設宴款待各首長，除景韓外，尚有消防局該區主任及理民府職員作陪，濟濟一堂，顯示荃灣區的官民，今後將更加密切聯繫，共謀地方人士的安居樂業與繁榮。

盛會中，景韓署長被邀致詞，除作前文的表示外，並說：在座各位，是荃灣區社團聯會的職員，我對此組織及成立，十分重視，因這會可代表荃灣人士趨於大團結，而在本區居住的人，來自許多不同的地方，他們各有不同的習俗與方言，過去是沒有機會。使各人把習俗方言打成一片，如今已有此强大組織，可代表各種居民講話，並盼促請理民府及本區各政府機關提出他們所需要的工作。

我知道社團聯會屬下，現已有民安部的組織，我保証新界民政署及警方，在目前的形勢下，盡可能支持這民安部，而民安部應該以維持民衆信心為目的。必要時，協助作必需的服務工作，並不可未經法律而作出獨行獨斷的事情。

景韓最後强調：目前，有關本港形勢，香港政府已獲得英國政府全力支持，維護和平及治安，只有「太平盛世」社會才有進展，而我們大家都知道，有許多方面需要改善的地方，舉例說：那就是住屋設施、工作環境和康樂設備，我相信，荃灣區一定可以有此享受。

赴會者有：副理民官高禮和、聯絡官將英武、太平紳士邱德根、鄉紳陳永鎏、周卓明、范上進、排棉角合作社江水和、朱泉、惠州同鄉會主席、黃繼寧、李定、林安、黃治南、張仲卿、新荃街代表梁迪源、黃學庠、蔡永義、牌牌小販會主席莊子香、鄭敬、黃竹平、陳理平、潮州同鄉會係曾伯、東莞同鄉會主席蔡玉麟、荃灣商會何子平、許榮、鄧翰鈞、寄衣華僑聯誼會主席王德仁、黃帶喜、荃灣扶輪社張晉燮、獅子會黃宗英、荃灣學界體協會主席蘇卓明、黃詩成、鄒唯一、荃灣聯青社陳冠成、棉總主席彭霖、黃志雄、絲綢業聯會主席劉浩林、劉禮高、高懲斯、唐銘時、大窩口徙置區黃子玫、葵涌新區柔廣、石籬新區陳文鑑、北僑同鄉會主席吳知仲、何振鋒、黃紀彰、荃灣廠商會主席董之英、黃濟民、荃灣肉行商會主席黃茂松、文德協會江之水、陳天任及網球會張錦常等數十人。

保良局已安裝
美製活動泳池
定廿七日舉行啓用禮

【本報訊】香港保良局向美國定購的活動泳池一座，業已運返局內，裝置完妥。該局現定於本月廿七日下午六時舉行啓用典禮，由華民政務司徐家祥主持，並邀請有關來賓到局參觀。

福井纖維及特產展開幕（上）右起西小西猛所長，中川平太夫知事，酒井伊三男團長及小林進領事（下）左起橋本壽彌壽與小西所長（中）陪同中川縣知事（右一）巡視會場，其後偕酒井團長。

出口保險信託局
發出保單近四億

【本報訊】香港出口保險信託局開業六個月後，現已發出面額達三億八千二百萬元的保單，並承担意外保險一億八千八百萬元。

本港依照信用狀或用若干其他方法保障而進行的出口數額，為數甚巨，而該局的業務，已佔有本港可以保險的出口數額的一大部份。

據該局經理羅渠誠說，該局剛設以來，為時尚淺，但此項保險新辦法所引起的反響，頗為可觀，詢問者及建議者，紛至沓來。

若干國家尤其中東地區國家最近發生的事件，已說明一項出口信用保險計劃的需要，上月間詢問者數目增加，可為佐証。

該公司的業務在目前動盪局面中繼續進展，且顯示製造商及出口商現如常接受定單，並有信心為未來而計劃，且對外部冒險的担心，較對內部冒險為大。

灣仔莊士敦道
一男子被暴徒刺斃
警方請目擊者提供消息

在灣仔被刺斃命的李振興。

【本報訊】一男子於本月十日晚十一時半左右，在港島灣仔莊士敦道三角街附近，被一群暴徒襲擊，胸部被刺傷，在送抵瑪麗醫院時，證實已經死亡。

死者名李振興，卅八歲，住灣仔道七十一號三樓。

如有目擊該案件，或有任何消息，可以協助警方進行調查者，可和東區警署分區偵緝督察接洽，電話H二三四〇一一，轉內綫三六九號，或向任何警署報告亦可。

一名紗廠工人
威嚇罷工
入獄年半另付堂費

【本報訊】一名紗廠工人被控與其他兩人聯袂向工友恐嚇參加罷工，北九龍裁判署布康尼法官昨裁定被告兩項恐嚇罪成立，判每罪入獄十八月，同期執行，另須付堂費二百元，第三項控罪則不成立，否則加囚四十天。被告母親由社會署設法救濟。

法官表示：為保護原告及其家人，請記者合作，不要將其姓名及住址發表，同時審訊，除記者及有關人員外，謝絕旁聽。

被告男子梁彬宏，卅一歲，住長沙灣道，無職業，被控三項恐嚇罪：㈠上月廿五日在九龍地區向一男子發出恐嚇性言論，引致他人恐懼；㈡同日與劉成通（又名黑仔）及陳振如等以同樣言論向該男子恐嚇；㈢同日又與劉成通及陳振如等以同樣言論向該男子恐嚇，使其參加罷工。被告否認控罪。

原告作供指出：上月廿五日下午二時，他在馬頭涌道依林洗衣店門外等候工廠之巴士，在該處見到七人，其中四人不認識，另三人為工友劉成通、陳振如及梁宏。候車時，劉對他說：「今日不要返工，我們罷工。」他不加理會，即行上車，被告等亦强隨上車，當時車上有十餘工友，陳振如對他們稱：「我哋鬥港英，大家罷工，如果唔係，人民絕不饒恕。」他並接獲黃底紅字之紙張，着往工會領取參加罷工之慰問金。被告亦說：「如果唔罷工，唔係中國人，鬥爭勝利後唔寬恕。」他因而被嚇驚，被告講話時，對着車上全體工友，巴士抵途所站時，勸阻其他工友上車，部份工友落車，部份不落車。

證人又稱，被告等的話甚多，他不知返工好，抑不返工好，巴士抵牛頭角時，有三名已上車之女工下車。

被告自辯時稱：當日他並無在現場，不知發生此事，彼未有與原告說話，當日早上有陪母親往看醫生云。

法律援助
申請者衆
以離婚工資交通賠償案最多

【本報訊】政府在四個月前實施法律援助計劃以來，申請援助的人數日見增加。到目前為止，最大多數的案件是離婚案件、工資訴訟案件及交通失事要求賠償案件。

法律援助處一位發言人昨接受電台訪問時說：在上月份內申請的數目大為增加，總共有九十八宗，而五月份的數字只不過是這個數字的一半，較最初開辦以來這四個月的總平均數字亦超出百分之五十。

她解釋說：申請人數增加，很可能是一般的市民愈來愈明白怎樣來利用法律援助的計劃。

發言人談及與騷動有關的案件，是否可以申請法律援助？她說：一般來講，刑事案件方面的法律援助，只要是在高等法院或者在合議庭方面，他們可以向高等法院的經歷司來申請；至於民事案方面，只要是地方法院、高等法院或者是合議庭方面的案件，他們都可以來這裡申請民事訴訟法律援助。

她指出：目前法律援助計劃，總共有一百五十八位律師，大律師有卅九位參加。

發言人說：雖然要求法律援助的人數愈來愈多，到目前為止，該處尚未有困難，因為他們有很多位律師及大律師協助，加將來再有增加的話，她相信高等法院的經歷司對於職員的增加會有適當的處置。

在法律援助進行期間，所有費用是由政府公款支付，同時申請人方面亦依據他們的能力負担一部份費用。

發言人透露：至現在為止，該處由申請人方面共收到費用八千元，但替申請人訴訟所得的數目，賠償費及堂費等則共達二十萬元。

日福井縣纖維及特產展覽會
昨舉行剪綵開幕禮

【本報訊】日本福井縣纖維及特產展於昨日上午十時卅分在香港中環國際大廈二十樓日本貿易斡旋所展覽室舉行展覽，由該所所長小西猛，展覽部長渡野勢夫陪同福井縣知事兼展覽會總裁中川平太夫及團長酒井伊三男主持剪綵開幕典禮。被邀請觀禮者有：香港貿易拓展局主席周錫年爵紳，日本總領事遠藤又男，工業總會主席鍾士元博士，中華廠商聯合會會長蔡寧閣，九龍總商會理事長謝伯昌，各貿易商巨子，各業領導百餘人。剪綵開幕後，巡視會場一週，各嘉賓對此次展出，備加好評。開放後，不少貿易商探盤定貨。據該團團長酒井稱：福井縣纖維生產亦不斷擴展，設備現代化，生產力加强，同時纖維貨生產亦相當優秀。現擁有各種纖維廠四、三〇四間，織機九二、五〇六部，除撚〇四一頭及八六一二外，年產絲、撚絲共五一、四〇一、八六〇方公呎。纖維去年銷港總值約合港幣二億二千萬元。展覽會昨晚又在文華酒店舉行雞尾酒會招待各界嘉賓，該展覽會至今日下午五時止，場內並設有名貴獎品舉行幸運抽獎。

鮮魚無水死亡多
主管官斥為荒謬
左報造謠指西環街市

【本報訊】堅尼地城街市的主管官昨駁斥左報一項謠言所說的該街市於本月十五日早上一段時間沒有清水供應，以致大批鮮魚死亡。

該官員說：這項報導絕對荒謬。雖然目下實施制水，但該街市每日上午六時至十時均有清水供應。他經常與鮮魚檔的代表保持密切接觸，迄今為止，並無接到任何投訴。

十八咪掃管笏
貨客車墮田
八男女受傷

【本報訊】新界十八咪掃管笏，昨午十二時許發生嚴重車禍，一輛九座位小型貨客車因左閃右避兩輛私家車，撞樹後翻落田間，男女八人受傷。

該小型貨客車「AH三〇九三」號，滿載乘客，自元朗駛入市區，途至十八咪青山道與掃管笏村公路路口，前面一輛私家車「AB七六七」號正轉入掃管笏村公路，貨客車司機急扭軚閃避，却因此撞樹，可是撞樹後，車仍未能控制，繼續前駛，與此同時，另有一輛小型貨客車「AH七一三二」號，即從掃管笏村駛出青山道，該輛撞樹的小型貨客車的司機又再閃避，因而再度失控，車乃撞破「掃管笏村」及「掃管笏公立學校」的兩個路標牌，然後翻落約六尺下的禾田中，全車頂覆而下，損毀不堪，車內的電池、零件亦被拋出車外。

車內的乘客受此猛力翻滾，互相衝撞肇事，八名男女乃告受傷，一部份傷者抓出車外待救，他們鮮血與泥漿滿身，稍後由十字車送往醫院救治。

傷者姓名：李本崇，廿歲，男；黃文培，十六歲，男；黃闓民，四十四歲，男；蔡頭儀，四十四歲，女；以上四人在伊利沙伯醫院留醫；徐李寶娟，卅七歲；胡嘉錦，廿三歲；蔡細嫣，廿四歲；張水堅，廿三歲等四人敷藥後出院。

圖中九座位小型貨客車，昨在新界十八咪掃管笏村，翻落菜田的現場。

培僑教務主任黃浩烱
阻差 毆打 帮辦 兩罪 成立
首罪因三月次罪不予處分

【本報訊】被警方發現在暴動及宵禁期間駕車來往飛馳於左派機構，後防暴隊在北角英皇道將該私家汽車第AH四二九二號截獲，當時車內乘客四人中，有左派培僑中學教務主任，因向警反抗，乃被控阻差辦公及毆打西人偵探帮辦兩罪。此案昨在中央裁判署由法官賴特審訊，結果兩罪俱成立，判被告首罪入獄三個月，次罪則不予判處。

法官在判決時指出：法庭接納警方證供，因在事前和案發時警方接到情報，謂該車負有非法任務，故警方不得不採取嚴密戒備，而被告在警察包圍下，命令下車搜查，却不理會，要警員强拖下車，致發生糾纏，故阻差辦公罪証據充足。在本港目前情勢，此罪可大可小，因此首罪應判處入獄，本來此罪最高可入獄兩年，但法庭考慮被告扣押多時，且沒有犯罪紀錄，故判入獄三月；至於次罪，被告祇有動作上作狀毆打馬理，但事實却沒有毆打到，因此這祇法律上技術性控罪，故雖罪名成立，却不判處，亦不留案底。

被告聞判後，在庭內大叫：「始終是對我迫害，我要抗議，保留追究責任。」

法官說：「本席已酌得很適當，如不服可上訴。」

被告男子黃浩烱，四十一歲，培僑中學教員，被控㈠於七月十三日在英皇道蓄意阻碍第一四一號警員鄧錦清執行職務；㈡同時在銅鑼灣毆打執行職務中之偵探帮辦馬理。被告否認控罪。

深水埗命案
疑兇提堂

【本報訊】深水埗本月十三日發生一宗命案，一男子遇刺斃命，事後警方拘獲一名青年，涉嫌與命案有關，昨解控於北九龍裁判署，子忠法官接納控方請求，將案押候四天，暫不聆取答辯。

被告黃炳榮，十七歲，無職業，住李鄭屋第十二座四×四號二樓，被控謀殺罪，指被告於七月十三日在九龍地區謀殺男子林友勤。

交大同學會
選出本屆職員

【本報訊】旅港交通大學同學會一九六七年至六八年度當選委員，昨在大會室舉行互選職務，結果衆望所歸，胡法光、錢大炘蟬聯正副會長，沈吉誠蟬聯義務秘書，平德成當選義務財務，常務委員姚玉棟、錢壯、徐世燕、朱大樑、徐君厚、史久華六人。

讀者文摘
發行主任飛星

【本報訊】讀者文摘中文版發行主任羅致平，昨日中午乘星馬航空公司班機飛星洲。羅氏將作三星期旅行，遍訪星、馬、泰、越四國，觀察讀者文摘發行業務。

讀者文摘中英文版近三月來銷路直線上升，該雜誌已深得廣大讀者所喜愛，花無疑問。

羅氏此行將會見各地代理，除代表公司宣慰外，更要換意見，商討更多更廣之發展業務辦法。

牛奶公司申請收回
離職工人住所
已獲法官批准

【本報訊】五十七名已被解僱的牛奶公司工人離職後，仍佔住牛奶公司宿舍，公司勸之，亦不遷出，昨午牛奶公司在銅鑼灣裁判署申請出票控告各住客，要求出庭答辯，獲法官批准。

牛奶公司昨由侯寶樹律師代表該公司的史密夫經理出庭申請。

影劇自由會
新委員就職

【中央社】港九電影戲劇事業自由總會，第十五屆執行委員，前日在九龍富都酒店敘香樓，舉行就職典禮，港九工團總會馮瑞瀾主持監誓，及頒發當選證書，聯主席賀也自致謝詞，及宣讀各方賀電。台灣製片人協會理事長丁伯駪，委員毛娟、聯邦公司經理張陶然、及各界嘉賓致十人前往致賀，十分熱鬧。

本屆新任委員，是于上月廿六日會員大會中選出，名單如下：主席：黃也白。副主席：鄒文懷、黃月如。（在台）會務主任：羅斌（在台）財務主任：梁風、委員：張仲竹、關志堅、朱旭華、張揚、易文、馬明遠、賀賓、許立齋。候補委員：殷風、黃鶴、張寶珊。

美印第安那大學
同意與聯合書院
交換研究生計劃

【本報訊】香港聯合書院和美國印第安那大學昨同意成立研究生交換合作計劃。

三位美國學者：印第安那大學副校長兼研究院院長梅禮博士、印第安那大學副校長兼教務長蘇敦博士，及該校長賴恩博士，昨日聯袂訪問香港中文大學聯合書院。由該院院長鄭棟材、代副院長楊乃舜及化學系主任馬臨博士等接待懇談。

港大校外課程
暑期國學班
決改期開課

【本報訊】香港大學校外課程部「六朝文學」國學課程，原定於本月十七日開課，現改定於本月廿四日起在大會堂八樓會議室上課，時間由下午七時至九時。課程分「六朝文」一部、「六朝辭賦」一部、「六朝詩」及「六朝史」一部，由梁簡能、何敬群、吳天任、梁億四位主講，如有興趣參加者，可電詢三六五二九。

鋪保 愈後 收費

哮喘 久咳 曹仁

本中醫專治久咳哮喘，凡染此症，皆因體弱，易患傷風，愈而復發，哮喘到氣項欲絕……本醫治愈病者甚多，茲僅擇「男」「女」「老」「少」各一人公佈下列醫案，均是三年前醫愈至今全無復發，足以證明確能根治，信者得救。（此廣告每隔數天刊一次）

立單保証 限日全愈 如不痊癒 原銀奉回 決不食言 不用戥藥 不需戒口 全用丹藥 當面見功 絕無痛苦

忠告久咳哮喘諸君

久咳哮喘症，世稱難治，故前患者擇醫應注意下列數事：(一)……斷尾；(二)有無故意延長醫治時間，以致金錢散盡，病又不好，(三)日計者每日醫藥由三元至十餘元，……皆泡全愈斷根，而由本醫出具商店担保，不愈退洋……切記切記！本醫治愈病案確實……任病者選擇，剪報到診者減……

高全 患久咳哮喘十餘年百藥無效，幸閱報知曹仁先生專醫此疾不一月全愈斷尾住中環加咸街七號二樓

譚雲輝 住觀塘第十座……號身份証號碼B160718號本人不幸患哮喘久咳多年，中西醫藥無效，幸曹仁醫師用特效自製丹藥治愈斷尾。

曹文 患久咳哮喘多年，屢醫罔效，幸苦非常，後幸曹仁先生用特效自製丹藥，廿餘天治愈斷尾。住九龍衣街223號四樓身份証B921227號

曾國強 即伍寵採兒童年患久咳哮喘，幸閱報後知曹仁擅醫久咳哮喘，二天得以全愈住上海街676號四樓伍寵身份証號碼126475

地址九龍深水埗大埔道一百六十六號二樓（電話：八一九八一）……診症時間上午九時至下午九時 禮拜下午休息

全能强力"槍牌"乾電池

最耐用，最多款式

最適合香港使用

各大經銷店均有出售

卅年經驗

風濕

風濕筋骨專家 梁藻衡

專醫風濕劇痛 五分鐘內見效 十年廿年殘頑 軟脚不能行動

手脚軟痺 臥床不起 關節腫痛 四肢無力 兩項筋緊 手不能舉 胸背腰痛 永不復發

考試成績特優學生 將獲葛量洪獎學金

【本報訊】葛量洪獎學金委員會昨宣稱：該會將頒授有限數目的一九六七——六八年度葛量洪獎學金。

該項獎學金是根據港大入學試成績授與在港大肄業的學生，及根據中文大學入學試成績授與在中大肄業的學生。

該基金委員會又根據英文中學會考成績，頒授獎學金與二年制的港大預科生，及根據中文中學會考成績，授與一年制的中大預科生；並根據英文中學及中文中學會考成績，授與在工專肄業的學生，此外，又根據升中試成績，授與五年制的中學生。

已申請政府獎學金或助學金者及升中試的優異生，均毋須另外申請葛量洪獎學金，因該會將自行考慮是否授與。

該基金會發言人說，考生將不可能同時獲得葛量洪獎學金及政府獎學金者，可能就獲助學金。該發言人續稱，葛量洪獎學金將授與最優秀的考生。惟獲頒授其中一項至于有特長但因家境問題勢將中途輟學者，該會亦將會考慮其申請。申請人可往教育司署取表格。

表格填妥後，連同經父母或監護人簽署及加蓋騰印的官立證件，于本月三十一日或以前經校長寄回教育司署。逾期寄回者將不予考慮。

何東女職校友會 歡送張謝琮賢校長 及霍凌崇翼譚雪梅

【本報訊】何東女子職業學校校友會，為歡送母校校長張謝琮賢女士、教師霍凌崇翼女士及譚雪梅女士榮休，於上星期六晚在銅鑼灣紅寶石酒樓舉行盛大宴會，到有校友逾百人，筵開十餘桌，情況熱烈。

校長張謝琮賢及其夫婿張榮景醫生，霍凌崇翼女士，陳綏梅女士等相繼蒞臨，當由校友會主席徐懋玲、副主席英柳眉，聯同委員王嘉儀、范綺玲、吳家琳、王敏卿、蔡彥昌、呂燕貞、鄭寶心等人迎迓，各校友均趨前與校長及各位老師暢談。

會主席徐懋玲致開會詞，對校長及兩位老師之榮休，表示惜別，隨謝之校長張謝琮賢致詞，謝校長對於校友會之盛意歡送，表示極端榮幸，並指出是項宴會，將使其畢生難忘。最後希望校友會會務，百尺竿頭，更進一步。隨後分別由霍凌崇翼女士及陳綏梅女士等兩位老師致詞，均以校友會設宴歡送，表示感謝。同畢，由校友會主席徐懋玲代表校友會向謝校長等致送紀念品後，眾盡歡而散。

閩光書院 畢業典禮

【本報訊】九龍閩南中華基督教會主辦之閩光書院，校址在九龍山道天光道，毗近擴建新校舍，增辦全日制之英文中學。本月十五日上午十時，在該校大禮堂舉行中英文小學部第九屆畢業典禮及結業禮，到校觀禮者，有該教會執事、該校校董、各界嘉賓、學生家長及全體師生不下八百餘人，首由校監簡賜福祈禱，校長鄭路得報告校務，蔡永生牧師講道，該校永久名譽董事長陳能方致訓，校董會主席蔡子卿授憑，最後由簡賜福牧師祝福。

威漢大廈 特價廉租

【本報訊】懷德置業按揭有限公司稱：該公司屬下最近完成有入伙之軒尼詩道二百七十四號至二百八十八號「威漢大廈」，全部特價廉租。

該大廈位於莊士敦道與軒尼詩道交界，乃灣仔之中心區，前有花園空地，電車巴士必經之大道，步行三分鐘即可至灣仔碼頭，往九龍城、油麻地或紅磡，均甚便利。

該大廈樓高十八層，地下、閣仔二樓及三樓為商業用途，面積由六百六十方尺至一千三百三十方尺。四樓以上均為住宅，由五百五十方尺至七百六十八方尺。

所留面積大小，悉隨便，每單位均設有獨立水渠及水廁浴缸，地面舖砌紙皮石，設備精良。商運升降機三部，且管理劃一，任何部份均不准經營公寓、舞廳及按摩院等以免擾及大樂安寧。

洽租處：大道中華人行七樓六〇四室「懷德置業按揭有限公司」，電話：二二八〇三及二二九六九三號，或該大廈管理處。

圖為威漢大廈

持平工會學校 舉行畢業典禮

【本報訊】港九肉行持平總工會會員子弟學校香港正校，及九龍分校，昨舉行第十五屆畢業典禮，到校董、理監事、校友暨該校員生三百餘人。

校監號校長許銓致詞中，要以南來共黨不法之徒，在港九兩地不斷的瘋狂暴動，破壞社會安寧，危害市民生命財產，至為可惡，特向各同學提出警惕，如無必要，切勿外出，不可受人利誘，切勿聽信謠言，切勿留連觀望，以免發生危險。旋由校董盧德等致詞勉勵。

香港正校教務主任李來礎，九龍分校教務主任林漢霑分別報告校務，許校長主持授憑及頒發獎品及獎狀，會後晚上在英豪酒家聯歡宴會。

雅思幼稚園 畢業禮聯歡

【本報訊】九龍城界限街一七〇號F雅思中英文幼稚園，於十七日舉行第十二屆畢業典禮，到有各界嘉賓、家長及全體師生共約百餘人，首由校監李萍致訓詞，繼由畢業生蘇莊班代表邱小平致謝詞，及低班代表致歡送詞，隨由畢業班校監頒發畢業證書及獎品獎狀，末由畢業班代表邱小平致送母校紀念品。禮成後設茶點招待嘉賓，並由該校學生表演遊藝助興。

該校特備校車兩部全日接送，分上下午班上課，設高、低及幼兒班，凡年齡達兩歲半者可入學，即日起報名，電話：八三九五一六、八三〇九二三。

貝諾爾書院 中小學定期 舉行畢業禮

【本報訊】九龍太子道諾貝爾書院英文中學及中文中學小學第四屆畢業典禮，定期本月廿三日在該校大禮堂舉行。上午九時行禮，頒發畢業文憑，下午六時畢業敘餐謝師宴，晚上八時舉行聯歡晚會，並有遊藝節目。

檀島水仙花皇后 何美玲離港返檀

【本報訊】檀香山水仙花皇后何美玲小姐及與她一同抵港的環球旅行團團員，已於本月十六日下午離港返檀。何小姐在起程前，並往拜訪惠州同鄉總會理事長何錫康。

水仙花皇后離港前向送行各人表示：此行印象甚佳，香港真不愧為東方之珠，繁榮進步之程度，及工商旅遊事業之發達，與世界各大都市相較並無遜色。尤其僑胞及同鄉之熱情，新聞界之禮貌合作，使人永不忘懷。

到機場送行者有：惠州同鄉會館代表何錫康、藍仁均、彭耀瓊及其女公子、孫榮泰、梁其姬、黃培才、甘國發、羅克勤、胡伯年、劉發、林龍新、黃佩勛、梁瑋成、黃裕賢、何漢騰、何錦瓊、楊焯、丘餘惠、何其坤、甄時清、梁文、賴志光、李榮及同鄉親友等百餘人。

康福社續辦 秋季遊台灣

【本報訊】本港萬宜大廈六二三室康福旅運社，對於辦理台灣遊覽團，據稱：由於編排旅遊節目周到，服務週到，每次接受報名，瞬即滿額。該社承辦之「暑假台灣環島遊覽團」，第一批四十二人，由該社高級職員陳君親自領隊，依期於十六日乘國泰航空公司噴射客機赴台；第二批五十人，亦依期於昨日乘中華航空公司七二七波音噴射客機飛台。

該社現又再組「秋季台灣環島遊覽團」，定九月十七日及廿日分批乘航機出發，刻已開始接受報名（定本月卅日截止），並免費指導赴台旅客辦理入境及旅行手續。又該社舉辦之「星馬泰遊覽團」，全程十天，定下月十五日出發，收費廉，歡迎參加。有意赴寶島及星泰遊覽觀光，可往該社報名或電二三三四七九、二二六八洽詢。

公教學聯助學金 定期截止申請

【本報訊】香港天主教大專聯會舉辦之大專助學金，日來接受申請者頗不少。該會屬下之助學金遴選委員會，已訂截止申請日期為八月一日；審查申請表格及遴選工作，將于八月中至九月初期間舉行。

公教學聯之大專助學金，為將助畢業班之大專同學完成學業而設，受助者並不限於天主教同學。本年度之助學金名額增至五名，每名金額港幣五百元正，現已開始接受申請，凡下學年升讀專上學院之大專同學，學行優良，家境清貧者，不論是否天主教徒，均可申請。凡申請者，須先填該會助學金表乙份，經審查其申請書，約見等遴選手續始頒予。即日起，申請者可向九龍華仁書院，轉天主教大專聯會助學金遴選委員會秘書，索取申請表格，須附回郵信封一個，截止日期為一九六七年八月一日。

中西英文書院 畢業生謝師宴

【本報訊】九龍嘉林邊道中西英文書院第三屆英中五畢業生，暨第一屆英中五商科班畢業生，前晚在彌敦道五月花酒家舉行謝師宴，到師生約二百人。是晚赴宴師生濟濟一堂，首由校長郭文光致詞勗勉，桃李春風，繼由校友會主席亦先後致詞，畢業生代表致謝詞，席開十餘席，極盡歡洽。

英美烟草公司 董事白禮赴英

【本報訊】英美烟草（香港）有限公司市務董事白禮，昨日偕眷乘東方輪船公司輪船赴英度假，將於四個半月後返港任職。

戴寶樂公司稀世珍飾 今晚希爾頓公開展出

【本報訊】本港著名首飾專家，設於告羅士打行地下之戴寶樂首飾公司，將於今晚八時半起，在希爾頓泳池畔舉行盛大時裝表演，多項稀世珍寶首飾，亦將同時展出。

此次所有展品，均由世界之兩大首飾專家精心設計，榮獲奧斯卡國際獎之包天齊氏，現服務於戴寶樂公司，屆時將親臨介紹並解釋世界最新珍飾時尚。

圖示稀世珍飾昨在希爾頓泰國廳預展中所攝。

今日播音電視節目

（本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。）

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲。七時十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。卅分，天氣報告，常識解答。四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公眾活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，英語進階。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱。卅分，兒童節目。四十五分，兒童歌曲。十時，點唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。五十八分，天氣報告。十一時十五分，粵語新聞，粵語電影插曲。卅分，時代曲。十二時，本地及外來牛羊及牛豬批發價格報導，諧談「戒指」。十五分，粵曲。卅分，漁民天氣預告，廣播劇「七顆寒星之小鳳」。一時，空中問答。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄，時代曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十分，京曲「洛神」。卅分，粵曲㊀腸斷馬嵬坡，㊁萬里琵琶關外月。三時，粵語新聞，電影插曲。五十八分，天氣報告。四時，內容。卅分，咪前展讀「合作運動——世紀」。四十五分，時代曲。五時，粵曲及時代曲。卅分，兒童節目。四十五分，兒童歌曲。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。六時，粵語、國語、潮語、客語新聞及特別報告。廿分，時聲問訊。卅分，特別報告及音樂小曲。四十分，英語進階。七時，十年窗下。卅分，時事實錄。八時，新聞報告，音樂。十五分，中國文學奇談。卅分，音劇「夜夜此時聽」。五十八分，天氣報告。九時，世界名著「三劍客」。卅分，民歌。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。十時，故事「英雄天寶圖」。卅分，粵曲㊀多情燕子歸，㊁歸來燕。十一時，藝術歌曲。卅分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。七時，轉播新聞，清晨雅趣，音樂譜子。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞，時代曲。十分，天氣報告。十五分，座右銘。九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。卅分，時代曲點唱。十時，南音「西遊記」。卅分，婦女生活。十一時，報導東南亞各地天氣。五分，社團簡報。十一時卅分，小說「巧鳳奇緣」。十二時，港九時事，說評說書。卅分，小說「巧鳳奇緣」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞，繁華春夢。二時，小說「倩鎖」。卅分，電影故事「少年十五二十時」。三時，轉播港台新聞，粵曲㊀龍鳳爭掛帥。四時，天氣報告，時代曲。卅分，粵語流行曲。五時，粵曲㊀禪院鐘聲，㊁玉女吞聲。六時，轉播港台新聞，港九時事，美容講座。七時，時代曲。十五分，小說「橫財一百萬」。八時，轉播港台新聞。十分，小說「李代桃僵」。九時，新聞報導，小說「勢利之人」。四十五分，時代曲。十時，大丈夫日記。卅分，電影故事「冤情」。十一時，天氣報告，浮生摘記。十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。七時，轉播新聞，清晨音樂。十分，天氣報告。卅分，寫正字讀正音。八時，轉播港台新聞，天氣預測，西樂。九時，報告新聞，天氣報告，時代曲。粵曲㊀白蛇傳，㊁佛前懺黛玉。十時卅分，國魂第七十輯「王政君」。十一時，天氣報告，時代曲。十五分，轉播港台新聞，報導東南亞各地天氣，粵曲。

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲進行曲。卅分，轉播港台：時代曲及特別報告。七時十分，天氣節目報告。十五分，英語教授。卅分，時代曲。四十五分，輕音樂欣賞。八時，新聞、天氣及節目報告。十五分，今日。廿分，朝話「活動」。卅分，粵劇。九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂。十五分，錄轉港台空中問答。五十五分，音樂。十時，漫談香港建設。十五分，時代曲。卅分，兒童故事「王子與惡魔」。四十五分，粵語流行曲。十一時，通俗故事「戴天師」。十五分，轉播港台新聞簡報。卅五分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，青春寶頂，節目及天氣報告。卅分，長篇小說「紅渠晚潮」。一時，時代曲點唱。十五分，轉播港台新聞及特別報告。廿五分，音樂。卅分，諧劇「跟蹤」。二時，粵曲。卅分，南音「粉粧樓」。三時，轉播港台新聞簡報。五分，藝劇人生「彩鳳朝陽」。卅五分，專題流行曲。四十五分，社會服務。五十分，喜事重重，節目報告。四時，粵曲。卅分，偵探小說「昨日今日」。五時，好少年「香港的公園」。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，小說「東施笑家棍」。六時，轉播港台新聞簡報。三分，歐西曲點唱。七時，千面金剛「英雄淚」。卅分，轉播港台新聞簡報。小說「二世祖」。八時，時代曲。四十五分，時代曲。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。八時卅分，藝術歌曲。卅分，新聞報導，天氣報告。九時卅分，今日香港。十五分，街市行情。卅分，潮曲。十一時，福建歌曲。卅分，故事「家和萬事興」。十二時，國樂。十五分，英語教授。卅分，新聞及天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。一時，小說「梁紅玉」。卅分，京劇「楊妃」。二時，彈詞「遊龍傳」。卅分，越劇「紅樓夢」。三時，小說「天龍八部」。卅分，潮曲「荆釵記」。五時，小說「劍膽琴心錄」，金價及中文電視節目報告。六時，京劇「文昭關」。卅分，潮州音樂。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，小小廣播劇「別人的孩子」。廿一分，時代曲。八時，國語廣播劇化小說「罪惡的戀情」。卅分，新聞、天氣及節目報告。九時，戲曲漫談。十時，「三約牡丹亭」。卅分，上海滑稽「雙官誥」。十一時，新聞、天氣、體育消息及明日節目報告。十二時，完播曲。

中文電視

下午五時五十五分，節目預告。五十九分，新聞摘要。六時，放學遊戲。卅分，活用英語。七時，武士道片集「改邪歸正」。卅分，科學世界。八時，世界新聞。十五分，社會動態。四十五分，電視小姐。九時十五分，國語片「乘龍快婿」。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
格林福樂	貨船	GLENFALLOCH			二十	歐洲	怡和
芝利華	貨船	TJILUWAH			廿一	澳洲	渣華
邊好	貨船	BENGLOE			二十	日本	邊行
士打菲林曼都	貨船	STR. FREMANTLE			廿一	日本	渣華
拿撻	貨船	RAJAH			二十	星洲印度	鐵行
波斯亞士	貨船	PERSEUS					太古
寶素安嘉	貨船	BUSUANGA					寶隆
亨利馬士基	貨船	HENRIETTE MSK			二十	非洲	捷成
大隆加	貨船	TARONGA			二十	歐洲	太平
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR			二十	馬尼剌	美輪
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU	新加坡	二十	二十	日本	日郵
萬利羅士	貨船	MENELAUS	日本	二十	廿五	歐洲	太古
寶根華利	貨船	BOUGAINVILLE			廿一	星洲庇能	鐵行
大家泰	貨船	TAGAYTAY			二十	美國	多利順
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	歐洲	二十	廿一	日本	捷成
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	二十	廿二	澳洲	怡和
西來	貨船	SCHIELLOYD	歐洲	二十	廿一	中國大陸	渣華
哥姆蓮	客船	COMORIN			廿三	歐洲	鐵行
茂利怡美利	貨船	MURRAYEVERTT	新加坡	二十	廿一	沖繩釜山日本	福來
邊蓮利士	貨船	BENRINNES	歐洲	二十	廿二	歐洲	邊行
昭川丸	貨船	AKIKAWA MARU	新加坡	二十	廿一	美洲	太平
格林路高	貨船	GLENOGLE	歐洲	二十	廿二	中國大陸	怡和
愛利萬利	貨船	ALEMANNIA	歐洲	二十	廿一	日本	捷成
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	日本	二十	廿一	溫哥華	太平
芝渣蓮加	客船	TJITJ ALENGKA	日本	廿一	廿三	星洲南非南美	渣華
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	廿一	廿三	日本	邊行
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	美國	廿一	廿二	日本美國	總統
海雄	貨船	HERO	大連	廿二	廿三	星洲印度	多利順
安慶	貨船	ANKING	基隆	廿二	廿四	基隆	太古
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	廿二	廿九	山打根	怡和
福星	貨船	STAR BETELGUSE	日本	廿二	廿三	星洲印度	福來
寶娜	貨船	BEIRA	日本	廿二	廿四	歐洲	寶隆
士打麥祖漢	貨船	STR. MAGELHAEN	非洲星洲	廿二	廿四	日本	渣華
海明	貨船	HAIMENG	上海	廿二	廿四	山打根	多利順
珠寶娜	貨船	CHUPRA	日本	廿二	廿三	印度	鐵行
博士禮士	貨船	DOCTOR LYKES	美國	廿二	廿三	美國	總統
蔣寶	客船	HALLBORD	日本	廿二	廿三	曼谷	多利順
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	美國	廿二	廿四	溫哥華	福來
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	廿三	廿四	美國	捷成
蘇馬利	貨船	SOMALI	歐洲	廿三	廿五	日本	鐵行
寶鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	廿三	廿五	美國	美輪
漢諾威蘭貨船	貨船	HANNOVERLANK	日本	廿三	廿四	歐洲	捷成
美西來	貨船	MERSEY LLOYD	日本	廿三	廿三	歐洲	渣華
格林路高	貨船	GLENOQLE	歐洲	廿三			怡和
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	廿三	廿四	印尼	捷成
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿四	廿五	沖繩日本	美國
山形丸	貨船	YAMAGATA MARU	新加坡	廿四	廿五	日本	日郵
東美	貨船	EARSTERN MAID	印度仰光	廿四	廿六	日本	怡和
利思碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	美國	廿五	廿八	星洲西澳洲	鐵行
約翰尼斯堡城	貨船	C. JOHANNESBURG	日本	廿五	廿八	歐洲	銀行
東雄	貨船	EASTERN ROVER	日本	廿五	廿七	星洲印度	怡和
娜拉	貨船	NARA	歐洲	廿六	廿七	日本	太平
愛羅亞	貨船	AROIA	日本	廿六	廿七	歐洲	寶隆
序伊丹訪	貨船	C. E. DANT	曼谷	廿六	廿八	美國	怡和
普樂總統	貨船	PRES. POLK	美國	廿六	廿七	日本美國	總統
甫羅美士	貨船	PROMETHEUS	歐洲	廿七			太古
天星	貨船	STAR ALCYONE	新加坡	廿七	廿八	日本	福來
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	加拿大	廿七	卅一	美國	銀行
大蘭桃	貨船	TARANTEL	美國	廿七	廿八	美國	多利順
士打利奧	貨船	STR. RIO	日本	廿七	一日	非洲	渣華
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	廿七	廿八	星洲印度	福來
天津	貨船	TIENTSIN	日本釜山	廿八	四日	澳洲	太古
北海道	客船	HOKKAIDO	日本	廿八	卅一	歐洲	太平
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	廿八	廿八	日本美國	總統

今日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
英航	倫敦印度	下午三時五十五分
英航	東京	下午四時五分
英航	雪梨達爾文	下午九時
環球	巴黎孟買曼谷	下午一時一刻
國泰	星洲吉隆坡	下午三時
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	馬尼剌	下午七時三十分
國泰	加爾各答曼谷	下午八時五分
國泰	漢城福岡台北	下午九時四十分
澳航	東京	下午九時五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時五分
法航	巴黎非洲泰越	下午五時三十分
德航	東京	下午五時
德航	羅馬印度曼谷	下午五時三十五分
民航	台北	下午九時廿五分
中航	台北	下午七時十分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時三刻
日航	東京	下午四時五十分
日航	東京大阪台北	下午九時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	耶加達曼谷	下午九時五十五分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡	下午二時
馬航	新加坡吉隆坡	下午五時五十分
印航	印度曼谷	下午七時
印尼	東京	下午二時
寮航	永珍	下午三時
新航	奧克蘭雪梨	下午九時
越航	台北	上午十時廿分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
環球	曼谷孟買巴黎	下午七時三刻
國泰	曼谷加爾各答	上午九時
國泰	台北福岡漢城	上午十時
國泰	馬尼剌	下午三時三刻
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	吉隆坡星洲	下午八時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
澳航	印度倫敦	下午十時
民航	台北沖繩大阪	上午九時
民航	台北	下午九時
民航	台北	下午十時五分
中航	台北	下午七時五十分
德航	曼谷印度西德	下午五時五十五分
法航	東京	下午六時五分
蘇航	東京	下午六時十分
日航	台北福岡東京	下午二時廿分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京	下午五時四十分
日航	曼谷印度倫敦	下午五時三刻
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午八時三刻
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時五十分
馬航	新加坡	下午二時卅分
馬航	台北	下午六時卅分
寮航	曼谷	上午九時
泰航	台北大阪	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
柬航	金邊	下午一時
印尼	曼谷耶加達	下午二時三刻
新航	雪梨奧克蘭	下午十時三刻
越航	西貢	上午十一時卅分

明（二十）日（星期四）空郵

印尼 僑件上午十一時 包裹上午十時
日本 僑件正午
南韓 僑件上午十一時 包裹上午十時
泰國、寮國、新加坡、沖門 包裹正午
台灣、韓國 僑件下午一時 包裹正
丹麥、瑞典、挪威、冰島、比利時、荷蘭、大利 僑件下午三時
澳洲、紐西蘭 僑件下午四時 包裹下午四時
英國、中南北美洲、歐洲 僑件下午四時 包裹下午一時

平郵
印尼 僑件下午五時
危地馬拉 包裹下午四時

交通版

西德郵船 伊莎士泰 愛利萬利 貨輪 明日由歐抵港卸貨廿一開日本 漢諾威蘭廿三到埠翌日回歐洲

【本報訊】捷成洋行代理西德郵船伊莎士泰號貨輪（ISARSTEIN）與愛利萬利號貨輪（ALEMANNIA）兩輪由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，照預定航期，倘無其他，當可於明（廿）日到達本埠。該兩輪在港停留一日，放旋中環海面，起卸貨件後，擬定翌（廿一）日離港，經駛往日本。

另艘巨輪漢諾威蘭號（HANNOVERLAND）則自日本航行來香港，但須於本月廿三日始能抵本埠。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，落載後，擬定本月廿四日離港，回航歐洲。

美國澳洲教師 分別訪問香港 考察台灣與遊覽星洲

美國教育家東方考察團一行廿六人，於本月九日乘泰航班機經曼谷飛抵香港，彼等作為期六天遊覽，現已離港前往台北觀光。又澳洲教師世界旅行團一行廿六人亦於本月九日乘國泰班機由日本大阪飛抵香港，作為期三天暢遊，彼等在港遊覽後，已搭機赴新加坡。

兩美國人士旅行團 遊覽香港

有關上述兩旅行團在港遊覽秩序，概由國際遊覽社代為編訂。美國貨款工商聯盟東方觀光團一行十七人，於本月九日乘日航班機經台北飛抵香港，有關彼等在港遊覽秩序，概由國際遊覽社代為編訂，該旅行團於遊港後日前往新加坡。

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（英文船名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
拿撻（貨）	RAJAH	日本	鐵行	A七	上午六時
波斯亞士（貨）	PERSEUS	歐洲	太古	太古倉碼頭	下午四時
亨利馬士基（貨）	HENRIETTE	日本	捷成	A廿三	上午十時
菲律賓熊（貨）	PHILIPPINE BEAR	美國	美輪	A三	上午九時
大家泰（貨）	TAGAYTAY	美國	多利順	九龍倉碼頭	晚間
哥姆蓮（客）	COMORIN	歐洲	鐵行	海運大廈	下午

出口船

（船名）	（英文船名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
景士威利（貨）	KINGSVILLE	溫哥華	多利順	A十	中午
熱田丸（貨）	ATSUTA MARU	美國	日郵	A卅二	中午
夏利譚（貨）	HERMOD	日本	多利順	B一	上午
恒生（貨）	HANGSANG	山打根	怡和	B卅二	上午九時

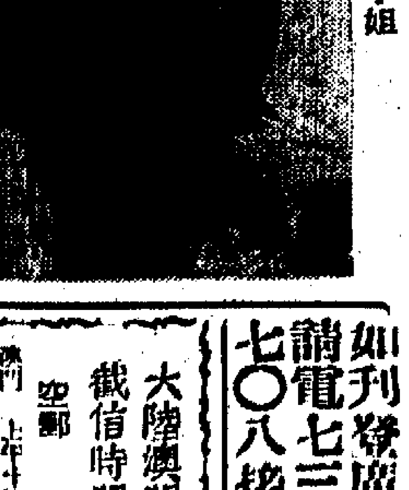
嚴巴巴拉 飛夏威夷度假

國泰航空公司香港區經理嚴金海千金嚴巴巴拉小姐於上星期乘菲律賓航機赴夏威夷度假。

來港考察之美國教育家。

今（十九）日（星期三）空郵 截信時間

非律賓 僑件正午 包裹上午十一時
台灣、日本 僑件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲、歐洲 僑件下午二時 包裹正午
泰國、伊朗、尼日利亞 包裹下午一時
沙地阿剌伯、埃及、蘇丹 僑件下午二時 包裹下午一時
丹麥、和蘭、比利時、義大利、荷蘭 僑件下午二時
菲丁、非洲、瑞士 包裹下午一時
新加坡、馬來西亞、沙巴、錫蘭、西澳洲 僑件下午四時 包裹下午三時
澳洲、非洲 僑件下午五時 包裹下午四時
英國、希臘 僑件下午六時 包裹下午五時
印度、巴基斯坦 僑件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 僑件下午六時 包裹下午五時
越南、柬埔寨 僑件下午六時 包裹下午五時
美國、南美 僑件下午六時 包裹下午五時
沖繩島、寮國 僑件下午六時



嚴巴巴拉小姐

大陸澳門 截信時間

空郵
澳門 上午十時半 下午二時半 下午六時半

平郵
中國大陸 上午十一時
週末僑件 下午一時 包裹下午六時

如刊登廣告 請電七三〇七〇八接洽

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

"C. E. DANT"輪
往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥。
七月廿六日到港收貨 廿八日開行

"WASHINGTON"輪
往：溫哥華、西雅圖、朗非路及砵崙。
八月九日到港收貨 十日開行

"HAWAII"輪
往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥
八月九日到港收貨開行

怡和有限公司船務部啟

足總參加默迪卡賽 正副球員全部選出

柬埔寨邀請于默盃賽前往賽

【本報訊】足總遴選小組，昨召開會議，選出香港代表隊，於下月初赴馬來西亞，角逐第十屆默迪卡足球錦標賽。此次遴選的辦法，較爲突出，該小組成員認爲倘依照過去慣例，遴選十七名正副球員，則一旦有球員因某種問題，而未能隨隊時，便發生麻煩，因此本次另加選七名候補球員，如果原定的十七名球員中有人不能出席時，將改由候補球員代表。

出席昨日會議者，有主委何仙，委員陳輔祥、葉頌賢、郭寶民等。

昨日選出的香港出席第十屆默迪卡足球錦標賽的香港代表隊陣容如下：

朱柏和、黎寶忠、張永洲、梁偉雄、何耀強、張樹思、陳少峰、陳炳光、張耀國、駱德興、梁金標、潘利士、鄺國強、何祥友、劉倫婢、林英傑、伍彭年、龍華傑、葉敬。

候補：何錦新、謝國強、鄭潤如、隊長龍華傑、實權幹、鄭潤如、胡何祥友。

【本報訊】香港足球總會，於接到柬埔寨足總來電，邀請香港於赴馬來西亞參加默迪卡足球錦標賽之便，到當地作兩場比賽，日期爲下月二日至七日，條件方面，主隊負責香港隊的膳宿費，另付包賬一千美元與香港隊。據有關方面透露：由於默迪卡足球賽的主辦者曾有明文規定，凡參加此項比賽的國家代表隊，不能在默賽前有其他球賽，故此即使香港足總執委會提出討論，是否接納柬埔寨的邀請時，也會考慮及此。換言之，香港代表隊赴柬埔寨作賽的機會，是極微的。

體育

華人聯賽結束 化粧敗于東昇

【本報訊】華人足球聯賽已圓滿閉幕，東昇昨在加山舉行的最後一場四強決賽中，以三比零擊敗了化粧，奪得錦標，化粧仍列亞席。賽後，由新任足聯主席蔡國楨主持頒獎。

這場爭霸戰，倚得開賽後廿分鐘打得比較精采，以後卻平平無奇。東昇在最後一戰中，還出了水準，加以前鋒攻實力，原已比化粧勝一籌，所以一接觸後，便壓住對方來打，十四分鐘便打開紀錄。三分鐘後，再添一隻，賽事便在戰意此消彼長下，形成一邊倒的比賽，東昇前鋒攻得好，防守亦得密，但是梁錦雄與黎寶忠兩人，已使到化粧前鋒感到束手無策。化粧一開始便被迫採取守勢，由於鋒力軟弱，絕少有組門威脅，殺傷是中衛大意失掉第一球及門將不穩，前失去第二球，否則不致處於招架的劣勢。他們的輸鋒陳炎新，在華人聯賽中是入球紀錄最高的保持者，但他在開賽後不久，頭部便告受傷，對化粧攻力亦影响甚大。統計東昇在初賽週四戰取得三勝一和，在決賽週又三戰三捷，始終未輸過一場，他們以不敗姿態，初登華人聯賽寶座。

至此，華人聯賽已告結束，四強爭霸戰的名次已定，計冠軍東昇，亞軍化粧，第三中健，第四五一七。是日據場觀衆有二千一百九十八人。

上半場東昇 淨勝兩球

上半場展開後，東昇展開強大攻勢，迫使化粧退守後衛，九分鐘，李國強控球直射入網，但越位在先，不作勝算。東昇續攻，迄十四分鐘，梁錦洪盤球深入，在謝國強與曾榮漢監視下抽射，中楣彈入，一比零，東昇打開紀錄。十七分，東昇捲土重來，謝炳權區內倒掛金鈎，化粧門將接球脫手，球滑入網，打成二比零。化粧反攻不逞，戰至廿一分，反而損兵折將，前鋒陳炎新因與許植爭球相撞，頭部受傷，被擡出場，門將黃文坤亦因傷退陣，改以曾家全入替。化粧只以十人作戰，東昇乘虛猛攻，廿六分，李國強右輔位斜射，去勢奇勁，眼看必入，但突被黃浩文趕上，把球從門邊頂出，化險爲夷。戰至廿八分，陳炎新傷癒上陣，化粧恢復原陣作戰，但仍無起色，始終處於捱打劣勢。上半場結束，東昇以二比零佔先。

下場東昇 再入一球

易地再戰，雙方調兵遣將，東昇以曾劍球入替謝炳權，又以梁國明替出余蓋盛，化粧以任德清與方永祥，分別替出曾展鵬與張福廣。化粧搶球反攻，但旋爲東昇所截，周志雄右路斬左，李國強搶應施射，擊中謝國強反彈入網，打成三比零。東昇遙遙領前，時離下半場開賽尚不到一分鐘。化粧展開反撲，迄十六分，陳炎新有輸位切入，撥梁錦雄，直放底綫，再過入東海，馮紀榮接應開出中路，但爲梁國明包抄截去，化粧繼續反擊，無功而退。卅一分，陳炎新匹馬單槍，衝出迎敵，被陳炎新挑射空門，打中橫楣，反彈面回，又爲閘長的梁錦雄截去。此後，化粧已再三力竭，士氣全洩，東昇亦不爲已甚，直至戰事結束，東昇以三球淨勝。雙方陣容如下：

（東昇）梁錦雄，謝炳權、何新華、黎寶忠、張逸光、周志雄、余蓋盛、李國強、梁國明、陳熙年、趙東海。

（化粧）曾榮漢、鄺滾炎、張福廣、許植、陳炎新、黃文坤、謝國強、馮紀魂、謝詩淦、黃浩文、曾展鵬。

華人足球聯賽 四強決賽成績

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
東昇	三	三	〇	〇	九	二	六
化粧	三	二	〇	一	十五	七	四
中健	三	一	〇	二	五	十二	二
五一七	三	〇	〇	三	四	十二	〇

‧華人聯賽頒獎‧ 華人足球聯賽‧東昇昨勝化粧，奪得冠軍。圖爲華足聯主席蔡國楨頒獎時情形。

馬經

金玫瑰短途仍超卓

金玫瑰是六五年度馬，本季掀起高潮，兩次在短途六化郎四十碼取勝，後勁如箭，而且時速很高，君合型，不甚雄偉，在新馬的時候，多次出賽短途，僅有一段快，第二段勁弱，乃不爲人重視，在此期間，打好基本功夫，本季初期在第六班，獲得班次大利，在六四場次出五化郎走亞季席，負於泉地卡羅及鐵寶郎，再出八七場次六化郎四十碼，雖由郭子猷出策，亦成爲大冷門，下山已放出，直趨終點，與娜從後追上，但前路失落太多，時速一分十八秒勝與娜短馬頭，升上第五班，狀態蒸蒸日上，進步甚速，在季末出爭一八五場次六化郎四十碼，留頭門後，第三段衝刺凌厲，時速一分十七秒三勝莫娜四份三馬位。估計質素很高，目前在第五班仍佔優勢，興致洋洒，輕盈活潑，過步貼切，但無長途氣力，已成爲定型的短途快馬，目前最撥五化郎及六化郎四十碼兩項路程，乾軟場地均佳，起步敏捷，第二段已可增速，今後出爭短途，實力仍大。

晶瑩是六零年度馬，過去久站於高班，質素固高，但今年過去，體力轉弱，乃有退化跡像，本季在第五班，從班次研究，勉強可以站住，今後的實力，可能每況愈下。整季出賽五次，最佳表現是季中時期出爭一三四場次六化郎四十碼，僅負羅傷，向合水準爭先，時速一分十七秒三。

‧陶樂駿‧ 對上兩次出六化郎四十碼及一哩均走四季席，腳法滑秀，過去可以力爭一哩，但近年來體弱，不耐勁操，難以培養狀態，軟地很佳，步密而有三段高速，負重不宜，目前的對手太强，下季的機會，但宜在輕磅時進襲六化郎四十碼至一哩距，大已微感吃虧了。

新馬簡評

雅士林長途夠力

老溫

雅士林在B班，估計有長途毅力，將來如操練情況正常，出爭一哩，機會很大。目前B班的馬，大部份都成熟未足，有些體弱少操，本季末期，雅士林堪前收操，整程，走勢雄壯，氣力貫注，台型亦與祥徵大同小異，多操一哩，而且多與祥徵同試跑，洒闊大步，季但出賽兩次，均無硬拚跡像，在新馬操練期間，特殊高速，而很少作短途快功夫，兩段之內，前腳廣闊，馬身稍嫌鬆弛，目前僅途初熟水準，估計有高班馬的潛質，在B班的中距離馬，頗堪注視。數不多，下季初期的勁旗。

未命名新馬 兩匹被毀滅

一九六八年度待抽籤配主之新馬，有兩匹健康不良，經獸醫認爲無可救，遂於昨處予以人道毀滅。被毀滅者爲十二號及十三號（皆未命名）。本屆新馬共八十五匹，現毀滅兩匹，僅存八十三匹，據悉，抽籤配主將在本月廿八日舉行。

南華三乒乓好手 出席亞盃乒乓賽 會方贈助旅費

【本報訊】昨在華人足球聯賽冠軍爭霸戰的閉幕禮上，擔任南華會主席何世柱宣佈，南華會的乒乓新秀馬如龍、李德榮、林振強，當選代表香港出席第九屆亞洲乒乓大賽，該會除按照其本人外，感到榮幸，爲壯行色計，本人聞百祥，致函知照其本人外，通過方式補助各撥款資助該三人旅費，現得財委會撥款一千五百元，補助此三人，以作鼓勵。

最佳青年球員獎 頒發十一名球員

安天時洋行送出獎品

【本報訊】由足總與安天時洋行聯合主辦的一九六七年最佳青年球員分獎，獲「最佳青年球員」一獎。並即席接受足總與安天時洋行送出銀球獎一具。

據足總青年訓練小組主委畢得利，昨在頒獎會中指出：足總選舉最佳青年球員的辦法，是由球証在全季中根據青年球員的演出，給予積分，該等十一名球員，於接到足總通知其於十八日到金寶酒樓接受獎品時，仍未知誰人膺選最佳青年球員，迄會上宣佈，始能獲知。其後，旋由安天時洋行的總經理，貝利恒，頒發十一具銀盾，與十一名青年球員，其後，由足總副會長高旭頒發一具銀球獎，與最佳青年球員竹棒球。急於入選的青年球員名單如下：守門員：楊逸生（小天鵝），十分。右後衛：盧景樑（流浪），八分。左後衛：溫永勁（愉園），九分。右中衛：張學玉（東山），九分。正中衛：鄭學明（流浪）十分。左中衛：李福成（流浪）。右翼：余永德（流浪）。右輔：梁金發（流浪），八分。正中鋒：竹棒球（流浪），十一分。左輔：林國榮（東昇），十分。左翼：陳陵（警察），九分。

又在昨天的最佳青年球員頒獎禮中，足總青訓小組主委必得利宣稱，將于球季開始時，與聯賽一併舉行。

‧最佳青年球員獎‧ 最佳青年球員獎，昨由安天時洋行總經理遜理奧‧貝利恒，頒發銀盾予球員林國榮的鏡頭。

足聯會議 廿四舉行

【本報訊】原定去週三召開臨時會員大會的華人足球聯會，將于廿四日仍在華協會議室舉行。此次華人足球聯會特別執委會議中，對鄭少康提議支持政府平亂函件，將提出討論。此外，有關選選審查、勝利盾等小組人選，亦一併在是次特別執委會中推定。

兩個電視機構 申請拍播賽情

足總甲組會明日開會

【本報訊】一九六七至六八年度的甲組足球賽，將引起本港甲組足球會之研究。據悉：十二個甲組球會，將於明日舉行座談會。足總負責研究電視放映足球小組委員，亦將參加明日之甲組球會代表座談會。復據悉：現已向足球總會提出，放映足球電視者，有麗的映聲，及無綫電視，該兩個電視廣播公司，向足總所提出之條件完全不同。

關於足球賽在電視放映，上屆球季，已由麗的映聲放映，甲組聯賽，金禧盃，及銀牌賽，每放映六場，每場均爲放映下半場，而每次拍攝電視之代價爲二千元，一九六七至六八年度足球季，已有麗的映聲及無綫電視廣播公司，向足球總會申請，在電視合放映足球賽。據聞足總曾討論此事，惟對於兩個電視放映機構所提出之條件，迄未宣佈。據悉：麗的映聲與無綫電視廣播公司所提之條件，完全不同。足總已組成研究電視放映足球之小組委員會，由畢得利擔任主委，據聞該小組委員會所研究之結果：將提請執行委會討論，將來僅能接納一個電視機構放映足球賽，由於放映足球賽，與各甲組球會所有直接關係，且將來可能爲全部甲組足球比賽，均在電視放映，故須由各甲組足球會研究，甲組球會代表之座談會，亦將於明日舉行。

射球最多 守衛最佳 頒獎典禮 廿一舉行

【本報訊】一九六六至六七年度，全港射球紀錄最高的得獎人張子岱，和最佳守衛龍華傑的頒獎禮，將於廿一日下午四時三十分，在大會堂餐廳舉行，屆時由足總主席梁兆綿頒獎。

蔡國楨表示 無法兼任 元朗班主

【本報訊】昨在華人足球賽頒獎禮席中，與元朗足球部主任蔡國楨，談及關於本年元朗足球部主任一職，是否由其本人兼任一事，據蔡氏表示，他本人除私人業務甚忙外，更出任華足聯主席，實難再任元朗足球部主任，至於將來元朗足球部主任，自有主席趙不弱物色幹員負責，他本人實在無法分身。

又據另一元朗副主席陳永東稱，元朗足球部主任，最適宜爲蔡國楨擔任，而所有會員，亦希冀蔡氏出任此職，至於班費問題，將於本月底召開之董事會議中議定，他相信本屆班費，不會少於上屆。

華人聯賽 歷屆冠軍

【本報訊】一九六七年華人足球聯賽，昨天已圓滿結束，由東昇奪得錦標，化粧三球，華人足球聯賽，戰後從一九四九年開辦，第一屆，以後一年一度，本年已是第十九屆，茲將歷屆華人足球賽冠軍隊名單分錄如下：

年份	冠軍
一九四九年	九巴
一九五零年	銅鑼灣
一九五一年	同福
一九五二年	同福
一九五三年	東榮
一九五四年	南商
一九五五年	敘賢
一九五六年	同福
一九五七年	康樂
一九五八年	同福
一九五九年	珠江
一九六零年	東華
一九六一年	肉行
一九六二年	肉行
一九六三年	工商
一九六四年	七虎
一九六五年	振華
一九六六年	星島
一九六七年	東昇

格致英文書院

MANSFIELD COLLEGE

擴建新校招男女生

(一)班級：小學四至六年級(PRIMARY 4-6) 中學一至四年級(FORM 1-4) 中五商科班(F.5 Commercial)

(二)考試：七月廿一日(星期五)上午九時

(三)校址：尖沙咀金巴利道諾士佛台 電話：六三〇二〇一

校監：鄭亞濤

ST. Johannes College

天主教 聖若望英文書院

本校自本年度起奉准香港教區主教府在尖沙咀九廣鐵路紅磡地段增設第五分校，現所屬各校已開始接受新生入學申請，特此通告：

班級：幼稚園、小學、英文中學各級男女走讀生及寄宿生。

報名：申請入學者須携同原校證件，半身相片兩張及報名費二元，逕往下列地址領取申請表格。

正校：太子道四五四號 電話：八二三一八二

第二校：（中學女校）九龍塘界限街一二六號 電話：八二三三三〇

第三校：（幼稚園及小學男女校）九龍塘金巴倫道十二號 電話八二九〇九八

第四校：（中學女校及小學男女校）九龍塘秀竹園道十一號 電話：八三六七三二、八三七二四〇

第五校：（中學男校）尖沙咀九廣鐵路紅磡地段 電話：六三七一五九

九龍英文書院

招男女生

中學：F.1——F.5會考班 小學：由小一至小六

報名：即日起，試驗校內公佈

校址：尖沙咀金巴利新街14號 油麻地吳松街139—141號

電話：尖沙咀639093 油麻地862908

校長 黃永年

崇文英文書院

招上下午校由小一至中五會考班各級生

校址：(一)北角英皇道新麗池大廈對面 電話：708351 (二)北角渣華道九十六至九十八號 電話：700495

考試：七月廿日上午九時 即日開始報名

校長 黃永年

香港 鄧鏡波英文書院

續招新生

校址：香港堅尼地道廿五號 電話：732273

名額：續收英中一（三班）（年齡十二至十三歲）

報名日期：由六月廿一日起至七月二十六日截止

入學試：科目——英文、國文、中算及英算。

校長 顧達明神父

育賢幼兒園

招高初班幼稚生暨托兒

一、幼稚班：高初級上下午班。

二、考試日期：七月廿二日星期六。

三、托兒：由一歲至五歲。分全托。日托及特托

四、校址：九龍柯士甸路二十六號地下 電話：六四一五〇一

歡迎參觀指導

宣道英文中學招生

香港九龍塘基督教中華宣道會主辦

班級：F.1至F.3各級男女生

試期：七月廿二日上午九時。

報名：七月三日起，除假日及星期三、六下午外，每日上午十時至正午十二時，下午二時至四時。

校址：九龍城碼頭涌道寓寧街二號。

電話：六二六三三二。

政府津貼 金銀業貿易場學校招生

班別：上午班新制二年級至五年級下午班新制一年級至五年級（一年級生須滿六歲如幼稚園畢業者免考優先取錄額滿即止）

報名：自即日起至七月底止。

考期：八月一日（星期二）上午九時。

學費：每月學費五元，上午堂費六元下午堂費一元（全學期作五個月收費）

校址：銅鑼灣道十二號（保良局右鄰）

附註：本校教員已滿額毋須添聘請勿來函申請。

監督：何善衡 校長：梁榮耀

九龍塘 宣道小學招生

本校爲全日制基督教小學畢業生成績優良者直升中學肄業。

班級：小一至小六級男女生。

試期：七月廿六日上午九時。

校址：九龍塘窩打老道蘭開夏道口（三號C、七號、七號B、八號巴士直達） 電話：821047

宣道幼稚園招生

本校爲基督教幼稚園設上下午班畢業生成績優良者直升小學肄業

班級：上下午班高初級男女生。

試期：報名時另行通知。

校址：九龍塘窩打老道一三四號（三號C、七號、七號A、七號B、八號巴士直達）

諾貝爾書院 招生

英文中小學 中文中小學 中英文夜中學

班級：P5、P6（保送升中試）F1（中一）至F5（中五）（會考班及商科F5畢業）F6（大學預科保送台灣及歐美大學升學）

試期：七月廿五日（星期二）上午九時

校址：九龍太子道二九〇、二九〇A、三〇二號 電話：K八三四一一五，K八三五一三四

△夜中學八月二日開課，參加會考，全部新生免費暑期補習▽

校長：梁德參

廣大 中文中學 林肯 英文中學

英文中學：F1——F5

中文小學：小一至小六（全日上課） 中學：中一至中六中五全日上課

美國林肯大學委託本校招生

試期：兩校均於報名時通知

校址：九龍窩打老道63B.65.65A.65B

電話：K844822

監督：譚維漢博士

天主教 南華中學招生

班級：男中部、女中部由中一至中六，小學部由預備班至小六。

學費：中學部由36元至50元，小學部由20元至24元，清貧而優秀學生可獲獎助學金。

報名：即日開始，星期日停止辦公。

考試：七月廿五日上午九時。

校址：九龍青山道福華村九龍6B.6C.6D.12.12B.號巴士均可達。（並備校車接送） 電話：八七一一七四

校監：明鑑理副主教

嶺南書院 招生通告

本院招收一九六七年度文、理、商三學院各系一年級新生及先修班生。

報名日期：七月十五日至八月十日（每日上午九時至十二時，下午二時至四時，星期六下午及星期日休息）

報名地址：(一)司徒拔道本院校本部 (二)本院中區辦事處：德輔道中廿五號安樂園大廈十三樓嶺南會所

辦公時間：每日下午三時至五時

考試日期：八月十四日至十六日

院址：香港司徒拔道十五號（6．6A．6B．15號巴士均經校門）電話：H七三二五三一

GRAMMAR COLLEGE

文法書院 招生

本校自置校舍，位於維多利亞公園東側，面對游泳池及運動場，各路巴士及電車直達校門前，交通方便，並有宿舍設備，收容遠道就學男女寄宿生，理化實驗室設備充實，師資優良，管教嚴明，注重課外活動，有獎助學額，如品學優良或家境清寒者可申請獎助學金，凡持有升中試考試證者，可免筆試，仍須參加口試。

招生班級：英小五、小六、英中一至中四，兼收男女生。

報名時間：每日上午九時至下午五時。

校址：香港銅鑼灣電器道三十六號（銅鑼灣裁判司署對面）

電話：H七〇四七一五

本校設暑期補習班，免收學費，即日開始登記，八月一日上課。

校監：鄭彧

跑馬地 香港三育英文中學 招生

(一)校址：跑馬地雲地利道十七號A 港島一號、5A號、19號巴士及跑馬地電車直達 電話：七六三三零八

(二)班級：英文部P.5、P.6及F.1至F.4（F.5不招生） 中文部小一至小六及中一至中四（中五不招生）

(三)報名：即日開始每日上午九時至下午五時（星期六除外 星期日照常）

(四)試期：七月廿六日（星期三）上午九時至十二時半

校監：Andrew J. Robbins

校長：鄧宗熠

教育司署註冊 天主教會主辦 鳴遠中小學招生

一、招考：中學：中一至中六（大學預科）新生及中二至中四插班生。小學：小一新生，及小二至小六插班生。

二、報名：七月十九日至考試前一日止。索章簡章請付回郵。

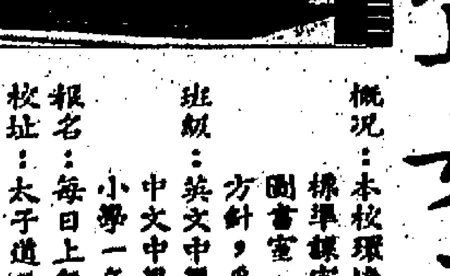
三、考試：中學：七月二十八日 小學：八月三日

四、附註：中學全日上課，小學分上、下午班上課，設有男女學生宿舍

電話：中學—K八九〇一五，小學K八九一一四六

校址：九龍調景嶺村

靜宜女子中學



概況：本校環境高雅寧靜，園林校舍，全部標準課室，設有完備之理化實驗室，圖書室，音樂室，以德智體群美之教育方針，爲教品力學之理想學府。

班級：英文中學中一新生及各級插班生。 中文中學中一新生及各級插班生。 小學一年級至六年級各級插班生。

報名：每日上午九時至下午六時。

校址：太子道二七七至二七七A號全座。

電話：六四五一九二（近聖德肋撒天主堂）

天主教利瑪竇書院通告

本校將於一九六七至六八年度增加若干學額，現在經已接受新生入學申請，茲將有關事項公佈如后：

一、本校編制：英文中學：F.1至UPPER F.6 英文小學：P.1至P.6 中文中學：中一至中六 中文小學：幼稚園低級，小一至小六

二、申請手續：凡欲投考上列班級者，須向本校領取申請表格（免費贈給）。填妥後連同照片兩張及報名費二元交回本校，並依指定日期到場參加入學考試（分筆試及口試）。

三、報名地點：㈠大坑東道四三九號地段第一校校務處。㈡尖沙咀山林道十八號第二校校務處。㈢深水埗大埔道七十號第三校校務處。

電話：八一二三四七 八一二四二九 六七〇四〇五 六九五〇一〇

美國制止鐵路罷工 輸美港貨照常付運

各種聖誕節貨去銷不致受影響 左派圖煽動海員罷工更難得逞

【本報訊】近年各地向本港訂購之聖誕節貨品，現正趕緊運出，尤以美銷美國爲最多，如男女成衣、各種棉織品、聖誕膠花、玩具、原子粒收音機、電池、塑膠新出日用品、膠鞋、籐器、及刺繡品等。美國均爲重要市場，最近美國鐵路大罷工，以致東西岸交通路入癱瘓狀態，因此，引起本港工業界及進出口行界之密切注意，記者爲着這個問題，昨曾分別向此間銀行界及洋行查詢一切，據悉本港輸美貨品，一律照常付船運出，銀行亦一律照常接辦美國綫打包放款及其他信貸，尚未因罷工潮而停頓。

此間有關方面昨午接到華盛頓方面報告：美國全國鐵路工人罷工，以致交通癱瘓，影響美國出入口貿易及經濟至爲嚴重，在越戰緊張中，更影響軍需品運出，於十七日晚經由國會通過一項緊急法案，命令全國鐵路即行復工，此法案已交由詹森總統簽署立即生效，消息傳到後，工商各界人士均爲此而鬆一口氣，由港截輸美間駛航之船隻，昨日均照常接載，並如期開出，預料已由港運到美國之貨品，亦可恢復起卸搬運，故此次美國鐵路工人罷工，對港美貿易，實無多大影響。

至於香港方面，左派滋事分子，圖煽動海員罷工，實屬妄想，不但遠洋輪船海員，左派無法控制，連行走南洋各綫船隻亦一律照常接運貨物，海上駁艇活動，亦一律如常，所以不但香港工業品出口未受影響，連由大陸運到之貨品及各種副食品，亦照常起卸供銷，左派所能控制之海員相信，未及十分之一，據某遠洋輪船海員對記者表示：左派滋事分子，企圖擾亂本港進出口貨運，無異異想天開，我們海員決不會受其所惑，因大家都要爭求生活，且有不少要養活家兒，同時大家認爲左派滋事分子無法無天，而出入口貿易，又關係全港經濟之繁榮，我們海員亦決不會因此而屈服，所以自左派煽動罷工以來，除了極少數左派海員或未能脫離魔掌外，其餘絕大多數都不予理會，一切進出口貨物並未受到影響而停運，連大陸貨亦照常起卸，所有魚、菜市，一切如常，因供應充足，其價格亦未受到影響而波動。

美電美鈔堅挺 金市反覆勾淡

—K金尾盤二七四—

【本報訊】鎊試，續見昨年九月十五日後的新低價（那時的告老士價爲二·七八七六），即係昨告老士報二·七八七六，故二·七八七五（倫敦價續跌）。倫敦金價報二五二司令五便士點二五，此係昨年九月九日後的新高價，那時的報價爲二五二司令五便士點七五。昨市K金價跌不下，可能係因以上兩則新聞因素所影響。歐洲金價報三五·一八——三五·二〇（跌），其他外圍地區金價，仍報乙式。

美電美鈔未因新紙報價而挺升，可能因於供求尚能平衡。美電五·八一——五·八二，通天單五·八〇二五——五·八〇三七五，加顆五·三七七五（升）。普旗五·八〇二五——五·八〇二五，大旗五·八一五（升），日元一五二·七五，期貨乙式，宋紙一·三四，期貨乙式。

更正：昨天本文，K金午市頭盤實爲二七六，昨誤二七六·三七五。

又，昨週：K金尾盤前市乙式，亦俱，前十六午市尾盤爲二七五·六二五，十七日的午市尾盤係成二七五·七五也。

十三日，三藩市迪克有限公司鈔市報價：五·七一港幣兌一美元，四比索兌一美元（比索跌了價，以前是三·〇八比索兌一美元），港市美元五·八一計，是係比索（宋紙）約值港元一·四五二五，由港付出比索送到，每索可兌一角一仙二五港幣云云（宋計使用）。

K金早市（十時十五分開市）頭盤二七五·五（開盤價），隨挫二七五·一二五，隨又升上二七五·七五，早市收市二七五·二五，加價實息五角五，上牌，現貨交收一〇五〇兩，易市十四元，早市最高二七六·六二五。午市頭盤二七四·六二五，尾盤二七四·二五，最高二七四·六二五，最低二七三·六二五，全日兩市共有差額二·二五，走勢反覆勾淡。今市金價可能有所更張，但有一項事實，其勾順原因（午市），傳順過程，即過港好友在午市時，却不斷地忍痛回吐。

工商

本港金鈔外幣行情表

民國五六年七月十八日

（[illegible]）	開市	275·500
	收市	274·000
	最高	275·75
	最低	273·625
（期 鈔）	開市	5·8025
	收市	5·80
	最高	5·8025
	最低	5·80
（現 鈔）	入市	5·815
	沽市	5·8025
（日本紙）	開市	152·75
	收市	152·80
	最高	152·80
	最低	152·75
（宋 紙）	開市	1·34
	收市	1·34
	最高	1·34
	最低	1·34
（美 鈔）	最高	5·8175
	最低	5·815
（通天單）	最高	5·8075
	最低	5·80375
（紙 幣）	加拿大（大）	5·385
	加拿大（細）	5·375
	大坡紙	1·862
	細坡紙	1·857
	菲律賓（百計）	57·00
	越幣（每元）	·98
	人民幣（大）	1·60
	人民幣（細）	1·60
	正鎊	16·15
	澳洲元	6·415
	澳及鎊	6·00
	台幣（千）	143·50
	荷冷幣（百）	48·00
	仰光幣（百）	30·00
	泰國紙（百）	27·40
	西貢紙（千）	37·00
	新法郎（百）	117·75
	瑞士紙（百）	133·00

新訂單陸續寄到 棉織品輸北歐 近況續呈活躍

【本報訊】香港棉織品去銷北歐國家，最近續呈活躍，尤其是北歐商人對港產棉布的訂購，更有顯著增加。

據棉紡織廠商消息：北歐商人向港訂購棉布，最近比前更見活躍，新訂單陸續有寄到，其中以瑞典寄來的訂單額較大，買價亦比其他北歐國家的好。

香港去銷北歐的棉布，大多屬於一些高級貨品，特別係瑞典商人訂購的棉布，均屬於高級的細布及幼紗布等。由於瑞典商人對棉布的品質要求相當高，并非一般設備的布廠所能接做，因此，現時瑞典寄來的棉布訂單，大部份落在三幾家大紡織廠手上，其中有兩家紡織廠表示，寄來的恤衫布訂單，交貨期排至本年年底。據棉紡織廠商表示，北歐是香港棉布一個很好的市場，不過北歐市場的要求相當高，因此香港廠家要拓展北歐市場，必須首先要具備足夠的條件。

北歐商人最近續有訂購明年春夏季貨品，其中多數是成衣。

今年上半年香港對瑞典、挪威、丹麥和芬蘭等斯堪的納維亞國家輸出的貨值，均全面比去年同期增加，其中尤以對瑞典和丹麥出口的增幅較大。其中瑞典在今年首季購買港製製品的貨值，由去年同期的一千九百五十九萬元激增至二千九百四十五萬港元。

天祥與太平兩行合資 祿嘉士有限公司已開幕

【本報訊】祿嘉士（香港）有限公司經已開幕，爲天祥洋行與太平洋行合資經營的獨立公司，總代理約瑟·祿嘉士集團公司屬下各種產品。

祿嘉士集團公司供應各類機器零件予汽車、飛機、火車及輪船等工業，業務遍達五大洲，全球各地均設有工廠，僱有員工六萬多人，並有代理商、經銷處及技術服務公司滿佈一百二十餘國——較聯合國屬下會員國爲多。

祿嘉士集團公司產品分別爲兩大公司代理——天祥洋行代理LUCAS與GIRLING產品，C·A·V·產品則由太平洋行代理。此兩家洋行現合資成立另一獨立公司，俾能代理該集團公司所有產品，並爲各類車主服務，以應付本港所迫切需求的新汽車機械技術保養及修理日加複雜的汽車機件。

祿嘉士（香港）有限公司已委任李士達君（譯音）主持該公司業務。李君現年三十九歲，曾任職於祿嘉士集團達十四年——初任出口股務部副經理，繼任遠東及中東地區業務監督，在職時曾給予公司各員工充分，爲使公司各員工給予香港車主們第一流技術服務。

零件部香港公司邦滔爲營業經理，蘇君前任職於天祥洋行零件部副經理，管理LUCAS及GIRLING等零件。

祿嘉士服務部裝置有全港最新頭噸油機，各種汽車電器器材及蓄電池修理與蓄電工場。同時設有檢查汽車機件的小型房車。此一部門亦已委任陳城惠君經理，陳君爲機械工程師學院畢業生，曾服務於英國一家龐大的油泵機器廠，並曾任職太平洋行工程部。

祿嘉士公司宗旨爲獻與香港第一流的技術服務，並大量供應所代理的零件器材。以其熟練的專門機械技術，忠誠的服務及雄厚資金，業務定能蒸蒸日上，服務社會的目標亦將不難達到。交通部長薛璞（A·G·SHEPHARD）顯然同意此一見解，並爲該公司主持開幕典禮。約瑟·祿嘉士倫敦總公司同時支持該新公司，派出商業代表R·J·MAYEN協助籌備工作及初期營業，爲時六個月。

暑季後供應的麵粉 港商訂購銳減 港廠麵粉銷量最多

【本報訊】據麵粉行消息：本港經營進口麵粉的商行，訂購暑季後到港銷售的麵粉比去年同期大爲減少，因爲現在本港已有四家麵粉廠生產麵粉，造成本港市場上價及平價麵粉供過於求，但下價麵粉目前祇有港廠一家有供應，在日本下價麵粉來途無化算的時候，港廠下價麵粉在本港市場特別暢銷。其實港廠的下價麵粉，其品質比較另一些中價麵粉爲佳，故此製造餅乾、麵包、麵條與雲吞麵皮等，多採用港廠的下價麵粉。故此港製成的五十磅每包十二元，一百磅庄三麥每包廿三元，澳洲麥製成的一百五十磅庄每包卅三元，均係特別暢銷。至於上價的加拿大麥製成五十磅金像每包十八元六毫，皇冠十八元七毫，火車十七元六毫，美國麥製成的五十磅庄玫瑰花每包十五元三毫，中價貨的澳洲麥製成五十磅庄玫瑰花等牌子，更因品質優於一切，銷數佔最高比率，更是麵粉行內所公認的。現時進口麵粉現貨，價格穩定，加拿大五十磅庄每包十一元七毫至二十元，美國包廿九元，百磅庄根每包十五元八元至四十元，二磅庄白麵粉每包十一毫至十一元五毫，七澳洲五十磅庄一級麵粉每包十二元六毫至十三元八毫。

國際糖價雖升 港糖市反趨淡

東德幼砂大量沖場影響

【本報訊】國際糖價雖然上升，但本港糖市反爲轉淡，因東德幼砂糖新貨一千噸先抵，入口商以每担廿四元低價抛出，使市道受到影響。據糖行人士指陳：現在入口商抛出的東德幼砂糖，是低過成本，因爲入口商四月份訂購東德幼砂糖，每噸爲廿六鎊半，但現在貨到地頭，不能不隨市情沽出。昨日以每担廿四元低價推出的東德幼砂糖有一百噸左右，太古幼砂受到影響，價亦跟風而下，SG小包庄每担廿四元，B級一百磅庄幼砂十噸，每担廿九元，成出十噸，四星紙包砂柯打出貨每担廿三元，成出十噸，台灣一斤幼砂柯打出貨每担廿一元，成出十噸，台灣砂不受影響，價格企穩。糖行收到倫敦電訊報告，現貨每噸由十八鎊十五先令升上十八鎊十五先令，八月份花貨每噸由十九鎊十七先令升上廿一鎊九先令，十月份花貨每噸由廿一鎊六先令升上廿二鎊三先令，十二月份花貨每噸由廿二先令。又據紐約電訊報告，現貨每百磅由二元九毫三仙美金升上二元美金，九月份花貨每百磅由二元一毫八仙美金升上二元零八仙美金，十月份花貨每百磅由二元一毫九仙美金升上二元二毫二仙美金，十一份花貨每百磅由二元二毫九仙美金升上二元三毫三仙美金。

股市普呈疲淡 成交九十九萬元

【本報訊】昨日股票市普淡，成交九十九萬元。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一二一·〇〇	一二四·〇〇	一二一·〇〇	二、一〇三
（英倫登記）	一二五·〇〇	一二五·〇〇	一二五·〇〇	一四〇
九龍倉	一二·三〇	一二·五〇	一二·二〇	一二、〇六〇
香港燈	一六·九〇	一七·一〇	一六·九〇	四、〇〇〇
電話	一七·〇〇	一七·三〇	一七·〇〇	八、三〇七
港啤	一七·七〇	一七·八〇	一七·七〇	九〇〇
橡膠信託	四·三五	四·五〇	四·三五	六、〇八三
齊德豐	七·三〇	七·三〇	七·三〇	四、〇〇〇
太古船塢	一三·四〇	一三·五〇	一三·四〇	一、七〇〇
置地	二六·九〇	二七·〇〇	二六·九〇	二、八五七
油蔴地小輪	二九·二〇	二九·二〇	二九·二〇	二〇〇
煤氣	九·四〇	九·四〇	九·四〇	二〇〇
聯合橡膠	一·六〇	一·六〇	一·六〇	二、四二〇
電車	九·二〇	九·六〇	九·二〇	二、二五〇
怡和	八·九〇	九·〇〇	八·九〇	三、一八二
城市酒店	五·六五	五·六五	五·六五	八、八〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

美滙比利時滙 牌價一致掛高

美告羅士亦告提升

【本報訊】本港有關銀行之外滙買賣牌價，昨日美滙及比利時滙均見調整，計調整後之新滙率，俱比前掛高。至於倫敦美元告羅士牌價，昨日亦告提升。

美元電滙賣出價由一七·二五美元改爲一七·二一八七五美元。買入價亦由一七·五美元改爲一七·四六八七五美元，即每百港元均較前少兌〇·〇三一二五美元。

比利時法郎電滙賣出價由八五三法郎改爲八五二法郎，即每百港元較前少兌一比利時法郎。

倫敦美元告羅士賣出價由二·七八八二美元改爲二·七八七五美元，買入價亦二·七八八四美元改爲二·七八七七美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇〇七美元。

美國股票市走勢平均指數

【紐約十七日美聯社電】杜鐘斯美國股市十七日收市平均指數如下：

股別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	八八四·四二	八九一·〇三	八七五·三五	八八二·七四	升〇·六九
二十種鐵路股	二六七·〇四	二七〇·一六	二六五·三九	二六八·五一	升一·二四
十五種公用事業	一三三·一九	一三三·四四	一三一·四二	一三二·四五	跌〇·〇六
六十五種普通股	三三一·〇一	三三九·〇六	三三三·三三	三三六·四〇	升〇·六三

商場情況 昨略好轉

【本報訊】前晚港九市面祇有零星騷動事件發生，昨（十八）日白天市況更爲寧靜，各較盛商業區行人較多，各行門市生意亦較爲好轉，夜市依然冷落，假如搗亂分子放下屠刀，商業情況不難回復舊觀。

至於銀行方面業務亦一切如常，同業拆息，昨仍企住六厘半。

經緯聯合投資 聯合基金行情

美國投資基金 四一·四〇美元
信託投資基金 一五·八三美元
信託發展基金 三二·九四美元

美股閃縮上昇 交投甚呈活躍

【紐約十七日美聯社電】星期一日股市收盤時見閃縮上升，交投甚暢。開市之初鐵路股見疲弱，此乃是由於鐵路工人罷工潮的影響，午市時鋼鐵股及多種金屬股升。杜鐘斯卅種工業股平均指數升一點六九成八八二點七四。成交總數一千零卅九萬（上星期五日爲一千零八十九萬）較前市稍減，惟交投仍暢。惡力士公司股金一日最活躍，升五角成五元一角二仙半。

男子漢的嗜好
從 老虎 啤酒開始

新華·豪華 下期
聯美公司獻映 巨片
特艷七彩

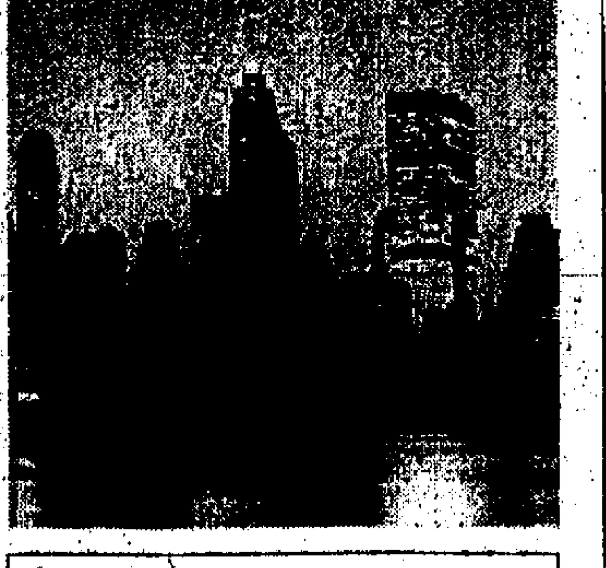
男歡女愛

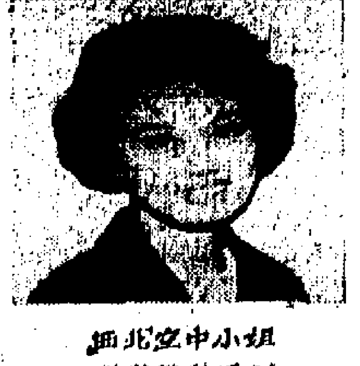
人生的愛 人生的情 人生的慾 人生的性
微底的描寫：夠大膽的刻劃入微

康城影展最佳影片 金禾獎
美國影藝學院最佳外國影片 金像獎
A MAN AND A WOMAN

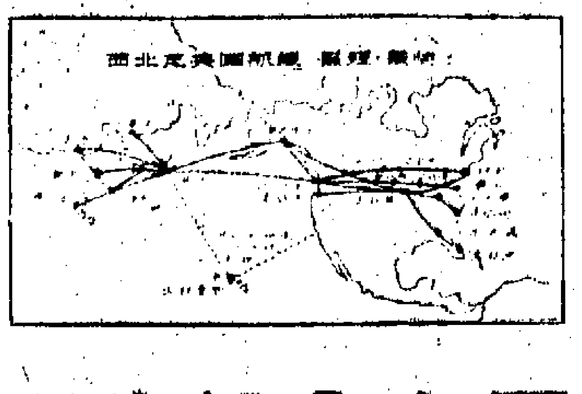
赴美移民

乘「西北」客機飛往 美國·特價350美元





西北空中小姐
服務態度週到



NORTHWEST ORIENT AIRLINES
THE FAN-JET AIRLINE
西北航空公司

東方 東樂
未看從速！
昂然進入第二週

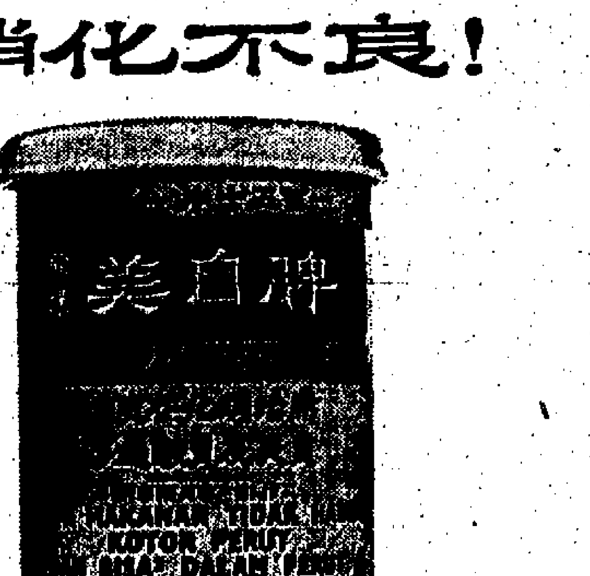
30 連環奪命槍

槍戰殘酷 火爆動作
歐洲武俠巨星 卡路 莫納 主演
全部特藝七彩 潤銀幕綜合體

三十支連環奪命槍，殺得人倒馬翻！
綠林梟雄傾巢而出，個個驍勇善戰！
強盜惡霸滿天飛，殺人不眨眼！
奇俠獨闖江湖，威震虎狼關！
金槍恩怨分明，含淚殺妻兒！

南雄單頂肉搏，你死我活！
30 WINCHESTERS FOR EL DIABLO

消化不良！



立即消除·迅速可靠

服「美白牌」胃片能迅速消除消化不良及胃部不適因爲「美白牌」胃片在數秒鐘內即可發揮出療性能…緩和胃部不適，中和過多胃酸…保證立止胃痛，請即購備「美白牌」胃片

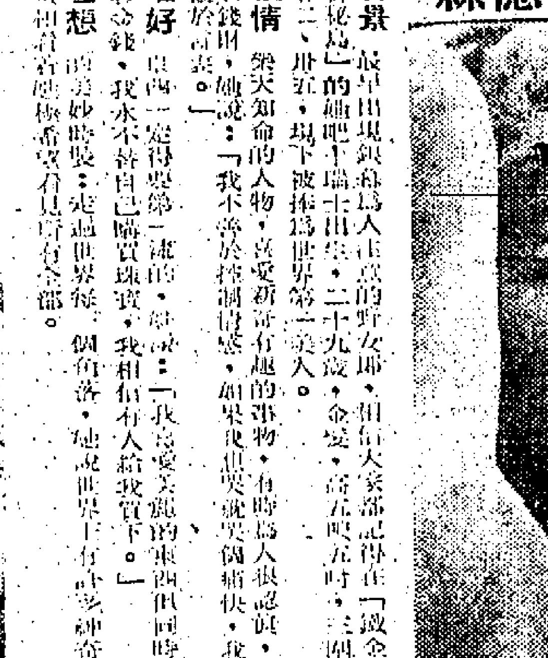
「美白牌」胃片 迅速消除胃部不適！

皇家賭場的四美

·夢瑩·

這四位美女均在「皇家賭場」中扮演邦女郎，都人但是如花美眷，各擅勝場，若有機會，你會相約那位佳人共晉晚餐呢？看過下面對她們的描述……

烏蘇拉安德絲



背景 最早出現銀幕為人注意的野女郎，相信大家都記得在「鐵金剛勇破神秘島」的……瑞士出生，二十九歲，金髮，高五呎五吋，三圍卅七、廿二、卅五，現下被捧為世界第一美人。

性情 樂天知命的人物，喜愛新奇有趣的事物，有時為人很認真，……對於錢財，她說：「我不善於控制情感，如果我想哭就哭個痛快，我的哀傷遠於言表。」

嗜好 「我……一定得要……我最喜愛美麗的東西……我永不會自己購買珠寶，我相信有人給我買下。」

理想 的美妙時裝：走遍世界……個角落……世界上有許多……

黛麗亞李雲

背景 ……人，……大人的……三圍：卅七、廿三、卅七……

性情 ……聰明，知情識趣……很容易起疑心的……

嗜好 ……

理想 ……

瑪莉蓮萊圭

背景 瑪莉蓮萊圭……她希望在電影界也佔一個時期，「皇家賭場」中她是……

性情 活潑……是個非常情緒化的女人。

嗜好 多方面的……

理想 的美妙時光……

巴巴拉寶格

背景 ……然後在他的「海上長城」給她一個小……「皇家賭場」的製片人……

性情 「我為人誠實坦白，……」

嗜好 人的……

理想 的美妙時光……

特殊人物特殊題材的 獨臂刀

娛樂

……特殊的人物，構成了一部特殊的題材……就是一部這樣特殊的電影……

春情勃發

連圖故事

（完）

銀色演義

雲雀今朝演黃鶯 續簽新約話顧媚

·江紫薇·

……顧媚……「雲雀」……邵氏……

新都 交通最便利 節目最豐富
本週年紀念 十八週年
鐵金剛 清宮 斬 節婦 妻似蜜糖甜 陳世美【全本】 彩鳳雲嫦 江氏什技 魔術 張圓圓 全日供水

紐約 世界 大 麗宮 今天 盛大獻映 紐大 五場 麗宮 四場
三隻叫春貓 "SANBIKI NO MESUNEKO"
身懷絕技 同撈同煲 同男人頭 低
日間巨片小不宜！童不過目
美野川由子 八代眞子 矢上龍子 水街主演

利舞臺·樂宮 明天獻映 美高梅公司特務諜戰片！
空手道殺人王 THE KARATE KILLERS
美 · 翠 · 七 · 彩
大堆頭！新噱頭！

九龍城 國際 今天週映 曼谷之夜
張美瑤 加山雄三 星由里子 主演

民樂 黃金 京華 樂都 亞洲 第二週映（眞光加入）
特警009 INTERPOL
杜娟 唐菁 李依昆 張佩山 主演 何莉莉 金霏 黃莎莉 方麗
邵逸夫監製 楊樹希導演 SHAW SCOPE

眞光戲院 邵氏製片廠 啓事

ONE SILVER DOLLAR 奪命神槍活命錢 麗聲 皇后 皇都

麗華 倫敦 麗都 仙樂 最後兩天 汪玲 楊群 塔裡的女人 李翰祥 金牌大導演 林福地

利舞臺·樂宮 今天最後！ LOVE PARADE 春情勃發 明天 空手道殺人王
東樂 最後兩天！ 三十連環奪命鎗 30 WINCHESTERS FOR EL DIABLO 一念風流了不情 霸王艷姬 歡樂青春
麗華·麗都·倫敦·仙樂 最後今明兩天 塔裡的女人 汪玲 楊群 情鎖
東城·快樂 滿第十二天 巴黎戰火 IS PARIS BURNING?
新華·豪華 夠刺激！又好笑！ 彼得斯拉 AFTER THE FOX 大盜八尾狐
麗聲·皇后·皇都 第十二天 特務飛龍 IN LIKE FLINT 占士高賓 主演
總統·大華·皇宮 狂滿第二週映 五場 火海忠魂 TOBRUK 洛赫遜 佐治畢柏
樂聲·新聲·國華 請速看 安東尼昆 梁山人馬 "THE HAPPENING" 快槍手江湖纖霸

港九首輪影院聯合廣告

花草蟲魚

洛仙

黃雪峯

洛仙花最宜於盤栽，因爲它是矮小的。它雖是矮小，可是花莖長而葉不小，所以它不顯得渺小和軟弱，反而增加它的可愛處。

洛仙，那是多麼美麗的名目。是「洛水神仙」嗎？相傳洛水神仙是古代伏羲氏的女兒——宓妃，溺死于「洛水」之間，遂爲洛水之神。南北朝文人謝靈運有「招魂定情，洛神清思」之句。

話又說回，洛仙是什麼呢？它是正如它的名字一樣美麗的花兒。

——在花園裡，一切都是活現生氣蓬勃，好像所有的嬰孩的盛體都給園入裡面了。

橘子樹，除出一陣陣芬馥的香，有時在空氣中平添一派甜蜜濃郁的香味，正如醇酒一般。南洋蒲桃的花朵早已開滅了，可是在那秀勁的枝條上，掛着無數的粉紅色的果實。

在園裡的坡上，上下周圍張着很大的鐵絲網，網內有樹有草有水池；養着很多珍奇的鳥兒，紅心鴿在牠的身旁的樹上輕地鳴唱；別的鳥兒在空間和草上飛動走動；金眼邊的竹雞，綠明的翡翠，褐衣的鵪鶉，……白袍的青鬼八哥……點數不清，弄到我眼花撩亂了。

未的花園更是熱鬧非常；紫藤的藤從鐵架上一直伸張過去，伸到貼近鳥兒的網上了；在紫藤交織的樹蔭下，太陽光線從葉縫中斜斜地射下來，人彷彿在森林裡。

在斜坡路旁的入口處，有一間長長的透光的木屋——溫室；裡面有十來盆可愛的花兒，那些花兒是我獨見的「洛仙花」。

在溫室裡的洛仙花兒，全是盆栽的；有些吊在半空，有些安放在翻牆上。踏入門前最觸目的，便是這一簇多彩多姿的「仙女們」；她們在半空婷婷立着，又像翩翩欲舞，使人瞧了多快樂呵！

紅的、白的、紫的、黃的，多麼瑰麗的洛仙花兒呀！看得使人心醉。

可惜——又可惜什麼？可惜那花兒的壽命不長，開過後很快就凋謝了；有如古語所說：「紅顏多薄命」。「紅顏一定會薄命嗎？」相信不一定的。把這種花兒細心地觀察，爲它的生長過程加以適應的調整；例如：給與特別適宜的光線、溫度、發料等等；相信或許會把它改造過來。

洛仙花兒是矮矮的，祇有在開花時才抽出五、六寸長的花莖。它的苗是貼着泥土長的，葉子爲橢圓形，葉上着很多茸毛。花兒作喇叭狀；花冠邊緣有些裂痕，可是分不出每一瓣的形狀，乍眼觀去很像喇叭的。

啊呀！不滿數朵花來看，是沒有牽牛花那樣似喇叭的。

多彩多色的花卉就是洛仙；它有深紅、紫紅、粉紅，又有紫色、白色和紫色的；可是，最妙還是兩色的；花冠的周圍是彩色，而花的中心和筒狀部全是白色，這種色調的洛仙花是挺夠別緻的。如此好看的花兒我相信還有紅色和蘭色的，祇是尚無機緣得視吧。

這種花兒最宜盆栽，因爲它是矮小的。它雖是矮小，可是花莖長而葉不小，所以它不顯得渺小和軟弱，反而增加它的可愛處。

洛仙是草本，不是我國的花；可能是熱帶的花卉吧。

風裡的花蕾

雨萍

「他們利用什麼，或者怎樣攻擊我，我都不會怕，這是我自己的事，誰都不管了。」

「但是我始終覺得不安。」

淑薇拍拍她：「別傻氣，小蘭，有點快樂是値得用眼淚和痛苦換取。這一點點痛苦遠遠不能和我們的快樂相比，妳知道他們要破壞我們，就是因爲他們得不到我們這種快樂，所以他們妒忌了。」

小蘭沉默了一會：「我要出去了，在這裡太久，我怕媽媽不高興。」

「那麼妳出去吧，我想靜靜的躺一會兒，要是媽媽問起來，就說我睡着了。」

小蘭答應了，一面脫了他的鞋子，替他拉了一張毛毯蓋上，又匆匆地在梳粧鏡前補了一點粉，才輕輕地關上門出去。

她走了幾步，她覺得心情煩亂，外面還是一片熱鬧，大概得有一段時間才散席，她想了一想，就走出花園去散步。

這裡是香港最高貴的山頂區，屋子很少，大多數是古老典雅的西式洋房，她倚着欄杆，遙望海上漁燈掩映，天上閃着燦爛的星光，半圓的月亮却躲進雲府裡去了。

這一瞬間，她有很多感慨，這二十幾年的生命，多的是眼淚，少的是歡笑，她剛剛得到一點點快樂，別人就嫉妒，受不了她的快樂，這到底是爲什麼呢？麗莎的影子在她的腦海裡浮現，她也不快樂。這年青的女孩，本來是應該快樂的。

星光映在水面上，一閃一閃的動盪，她想起了宴會上那些譏諷的眼睛，他們彷彿在她的前後左右擠擁。

也許她根本不應該進入這豪門大戶的，更也許她根本就不應該和叔華相愛，他們之間隔了一堵門第的牆，他們縱使願意飛越，這俗世的人也要抱住他們的腿。（二六〇）

人龍

偵探奇情小說

三、無人認屍

葛立德督辦，沉默地希望在那些遺物上想找出一些線索來，可是，卻令他失望，於是，他再檢視衣服內裡，看看可有什麼商標或縫製商店的名稱。結果，沒有，什麼也沒有。

葛督辦在想：應該有人來認屍吧？他在期待着。

果然，一個婦人走過來，他看清楚，原來是一個在街頭出現的狂婦，葛督辦立即把她趕走。他祇好把雞被也細心檢視一回，但是無足以作爲追蹤的線索。他想，這些跡象，已顯示此人早就有意隱藏自己的身份了。所以，連衣服的縫製商號標誌，也割去了。

最後，他把那兇刀拿起來，刀柄僅三吋，鑲着精緻銀花，刀身十分銳利。他想，這刀子可有些特點了。

接着，十字車已把屍體移到殮房，一些警方人員，正在進行一切檢驗工作，並印取死者指紋。

那尖刀經過檢驗，並無指紋發現，這却使偵查工作，又增加一些困難。

葛督辦返回警署，對七個在發生事件時，與死者站列得最近的人，錄取一些口供。

他們都說對死者不認識，也不曾見到人跟他同行，也看不到在排隊時，有任何人從行列中離去。

葛立德想到那行兇者的動機問題，是強劫嗎？報復嗎？仇恨嗎？妒嫉嗎？

第一點不能成立，因爲死者身上祇有幾個錢，也沒有懷着巨款的跡象可尋。也許是基於報復，仇恨，妒嫉吧？他想：他是隨身携帶手鎗的，爲什麼行兇者不帶手鎗呢？一個可能是隨時向人尋仇，另一個可能，就是隨時向他報復了。從身上絕無任何足以表露身份的證物看，此人懷鎗，又可能是恐懼敵方人員的拘捕了。

這些，這些，都是以說明死者的神秘性了。現在，祇有期待死者親屬到來認屍，從這方面去推斷了。

葛立德在盤問七個人的時候，引起他特別注意的，就是那個當時傾倒促使丈夫離去的吉先逵夫人。

吉夫人因爲當時受驚過度，回家後一直躺在床上，受着醫生的照料。葛立德到達她寓所時，祇由她的妹妹接見。這個吉夫人的妹妹，看來並不懷有好感，對警方人員祇好容忍地接待葛立德和她說話。

「我希望你給我用分鐘時間，能夠和你姊姊單獨談話。因爲我是奉命調查本案，這是我的職責。」她是剛陪一個人，作一次詳細的調查。」葛立德說：「希望你能够予警方合作。」（二一〇）

荒謬的愛情

上官文武

四六、海莎供出了秘密

「他怎樣自投羅網，自投羅網？」

「前幾天，我參加了菲的生辰宴會，恰巧和黃發本同席，飯後，他約了我們到夜總會去……」

「別說從他的談吐可以知道，就是從他的眼光中也可以知道，更何況……哈哈……」

「何況什麼？」

「丁茵靜靜地告訴我，說黃發本看上了我。」

「這樣您可以說他自投羅網？」

「哼！……」萬里妒忌心頭，醋意又浮上心頭，懊惱的說：「你主動約他去開房？」「他去開房？你別要這樣衝動，開房並不是一件很嚴重的事……」「還說不嚴重？」

「前天他約你到那裡……」

「表面上是他主動，其實，是我主動……」

剃刀邊緣

毛姆著　英傑譯

拉里又談到他從蒐比住貝奈斯的所遇——

「我在貝奈斯遇見一個朋友，跟我同等年齡，名喚瑪亨泰，在大學任教。他替我找住處，又帶我往恒河划艇。」

「恒河環抱着城市奔流，直到天盡頭。它的美麗，是世界上有名的。」

「次後，天沒亮，瑪亨泰到酒店來找我。他說這時候的恒河更美麗。當前的景象，眞個是洋洋大觀，也可說是奇觀，將千萬的印度人，齊集在那裡洗澡，禱告。」

「一條大漢，一頭濃厚的散髮，在風中飄揚，身上祇圍一塊布，挺立着伸手向水平線上初升的太陽，大聲禱告。我無法形容出當時由印象是如何感動。」

「我居留貝奈斯半年之久，天一亮，便往恒河去看那幅奇景，不知多少遍了，都一樣感覺驚奇。」

「印度人見我此行，跟一般歐洲人的目的不同，既不是去打老虎，也不是去做買賣，祇是爲了研討眞理，他們對我都隨時相助。及至聽說我要研究印度教，」

「他們說，這便是「上帝」的目的？」

「他們說，這便是「上帝」的意旨，他們相信創造的目的，是爲要對於靈魂善惡的賞罰。」

「一種信念。」

「世界上三分之二的人類都保持這個信念。」我提出抗議，他回答：「還是假定「靈魂輪迴」的。」

「不然。」我拒絕說：「事實上大多數人相信的東西，並不能保證就是眞理。」

「不能保證，可也值得思考感覺興趣。世上有什麼思想比這更你大的，把宇宙這個「個體」，視爲「無始無終」，由「出生」到「成長」，由「成長」到「衰老」，由「衰老」到「死滅」，由「死滅」再到「一分散」，由「分散」到「再生」，像這樣循環不息，生而滅，滅而生，造成整個「永恆」。——這樣循環不息，照印度人的看法，有什麼……」（一〇一）

市聲

「和女人去開房，你又怎樣？」

「哈哈，看看你的目的怎樣？」

「目的？哼，孤男寡女到酒店開房，目的是怎樣，這用說嗎？」

「你的話有一半對，有一半不對，以我來說，就認爲你的說話不對……」

「哼，你不要滑我？」

「當然是想在黃香水身上討點好處。」

「他會這樣傻白白給你好處嗎？」

「這就要看你的手段怎樣了。」

是小孩子，「小孩子……」

海莎開心的大笑，說：「你的確是一個小孩子，頭腦還簡單……你的年紀輕，小孩子，哈哈，我不會這樣傻滿足了男人的欲念，要是我這樣傻，我的計劃便失敗了。」

「你的計劃是什麼？」

「莎，我不是教成你這樣做法，」萬里很激動，脹紅了臉的說，因爲他的自尊心受了傷害，他覺得自己的太太——他和海莎雖然沒有結婚，但他愛她，視她如自己的太太，事實上，他倆已經同居了。

「小孩子，我們賞什麼不逗樣子。」

萬里又氣又憤然的說：「等我想辦法？」

「想辦法？」海莎冷冷的說：「你想回家取錢嗎？你的父親已否認你是兒子了，你想找誰借嗎？哼，就算找到，別說不容易找，不過三幾百元，三幾百元，你試想想，拿一點元來交房租好呢？還是來做伙食好呢？……」

萬里說不出話，覺得海莎的話有理，但是，他不願意這樣給下去——於太太出去騙……

半靜寂地帶

丹尼

住花園洋房、過豪華生活的「門姿」影星傅奇、石慧，以傾郊左仔學生作非法巡行被捕後，一直被押在摩星嶺集中營，傳將遞解出境。

×　×　×

大陸居民耳目，未嘗不是一件好事。

×　×　×

替大夏供苦徒使用，替天又要付出巨款作爲亂收買我的地產巨子「門姿」，傳已接受有關方面的「勸告」，出外「遊埠」，但表示將不去大陸，大陸雖多，竟無立足之地，亦可哀矣。

×　×　×

犯非法集會的造謠報記者在法庭被訊時，咆哮喧鬧，法官說：「你既是記者，應要斯文有禮貌，不要大聲叫囂。」——莫徒耳——何嘗是「記者」。

×　×　×

莫斯科電台廣播：北平毛酋及港中紅色大員，已準備十架飛機，作爲在危急時逃亡之用。又說：在香港的數萬員，是毛林集團頭子在外國的代理人，祕密替他們辦理資金轉運。寄語左仔：「執定行李」，準備落船爲是。

瘟君夢

岳騫著

第十回　浩劫難消較雷成勢歷　草絲易斷蔦草結松喬

國民黨第一次全國代表大會於十三年一月二十日召開，會所在廣州高等師範學校禮堂，出席代表一百六十五人，陳獨秀也是中山先生指派的代表，雖然因爲毛澤東從中破壞，未被中委提名，心中快快不樂，但也出席了第一次的會議。

中山先生親臨主持，即席講述「中國之現狀及國民黨改組問題」，勉勵黨員一心一德爲國民革命而奮鬥。上午舉行開幕式並聆聽中山先生訓話後即散會。下午開會全體出席代表，席間演講「主義勝於武力」。隨後組織主席團，會議，中山先生指定胡漢民、汪兆銘、林森、謝持、李大釗五人爲主席團。

二十一日中山先生又出席大會講述「民生主義」。二十二日大會通過「紀律問題案」。二十三日通過大會宣言，以後數日皆照例行會議，與正會議的重心在二十八日有關黨章的報告，反共人士及共產黨人皆磨拳擦掌，準備戰鬥。

在大會開幕之前，林森、謝持、鄧澤如、方瑞麟等人就在太平沙林森住宅中開會，準備在大會上提出一個反共決議案，一連商討多日，終由於顧忌中山先生反對，遲遲未能提出。到了二十八日正式討論黨章時，雙方終於展開了一場短兵相接之戰。

二十八日開會時，出席代表一百三十三人，列席的臨時中央執行委員四人，由胡漢民擔任主席，開會時汪兆銘以黨章審查委員會召集人的身份，對黨章草案作審查報告。汪兆銘報告之後，就李大釗隨之發言，對於汪兆銘的報告表示滿意。

接着方瑞麟起立發言，也對汪兆銘的報告表示滿意，但是他提出補充意見道：「世界上任何一個政黨，皆嚴格約束自己黨員不得加入他黨，此點已是常識問題，如果一個黨員隸屬兩個政黨，而這兩個政黨的政見有歧異時，試問這個黨員應該服從那一個政黨？忠於此必然不忠於彼，忠於彼一定不忠於此，我們黨員皆有一個大抱負，爲忠於主義而入黨，到時勢必陷於窘境，不論忠於何黨，皆變成爲另一個政黨的叛徒，爲本黨計，爲黨員計，此點非解決不可。」

方瑞麟講到此處頓了一頓，會場響起一陣掌聲，全體共產黨人大感不安，毛澤東眼都氣紅了。祇聽方瑞麟又繼續說道：「因此，本席意見對於本黨黨員不得加入他黨，應有明文規定。主張在第一章第二節之後增加一條文爲『本黨黨員不得加入他黨』。」

主席胡漢民對於方瑞麟此項單刀直入的議案，沉吟了一下，不過馬上就恢復常態，依照開會規則徵求對此議案有無人附議。馬上有十位代表舉手表示附議。

既然有這麼多人附議，就要提付表決，而當時出席代表國民黨佔絕大多數，其中反共者又佔大多數，若逐付表決，一定會照原案通過，則共產黨人勢必要在國民黨與共產黨之間選擇一個，不能再作跨黨的黨員，就在此時，李大釗起立要求發言。

第一美人

花見羞

南宮搏

劉郡，十七歲就投入軍中，以驍勇得到賞校，其後，憑仗着他本身的才智與勇力，在戰爭的年月中，轉戰各地，在軍中的地位扶搖直上，入唐宮朝廷之前，他已經官拜右金吾衛大將軍，他的官階再昇，遂建立大梁朝，諸軍馬步都指揮，右金吾衛上將軍，通常被稱爲大帥，他有大帥之稱，已多年了。

有更多的年月，他在各地見識過的女人，他細心檢討自己所見過的，沒有一個女人能比得上阿玉的。

祇有三天，他完全地，徹底地向美麗的稚姿臣服了。她並無任何要求的，他說，自然而然，他自內心地，願將一切奉獻給這位稚姿。於是，他主動地爲老王贖身，爲老王購了一所住宅，又主動地爲老王置了一百畝良田。此外，他還召老王夫婦入帥府相見，讓這一對貧賤的夫婦和已富的女兒在一起盤桓半日。

如今，劉郡以爲自己的生命已到了極峯，在戰場上，他把爭奪名的李存勗的大軍擊潰，大梁的軍勢，深入晉地，這是所亡之後，梁室朝與晉王部隊所有戰役中最出色的一仗——而在這一仗完成之後，他又得到花見羞——劉郡以爲，這是當代最美的人。

他還不掩飾地告知自己的部友，即使西施再生，和花見羞在一起，也會比下來的。

但一個人都知道西施，歷史上最有名氣的美人。自然，歷史人物和當代人是無法比較的。於是，部友要求主帥，一見當代的美人。

——劉郡雖然多方疏待，但是在軍中，他是謙厚的，不時，他和部下不作歌談，可是，花見羞使他變了。他允承，舉行一次內宴，招待幕中所有的文職人員以及部下幾位輔佐的高級軍官。

十四日舉行。

十四日的宴會，使花見羞似是脫胎換骨了——她懂得怎樣走路，如何合適地對人，以及談話。這是最艱難的一項，她不但受過教育，

在父母身前，她是稚氣的女孩，然而，現在的她，却要週旋於成人之間。

她在父母身邊時，是平凡的，但是，十四日之間，環境變了，她潛藏的智慧也被誘發了。

她週旋在衆人之間，她以微笑對每一個人——那些人，都是她丈夫的部下，可是，出身微賤的她，沒有一點驕矜之氣，她的笑，由衷地一個個應萬方，她的眼眸，於流盼之間，好像兩個黑色的和月，光亮的，柔和而潤美的。

她吸引了每一個男子，在不自覺中吸引了所有的人。⊕

孤芳

平遠亭

我思考了一下，覺得這時候離開一小時，汪清一定不會知道，便趕緊地到後街的一間小旅館暗面。

十五分鐘後，我們到了約定的旅館，在一間小房間裡纏綿起來。

「一行，我在任何男人面前不作兒女之態，可是見着你，我就好像成了另一個人了。」蔚芳說。

「我很了解你。」我說：「自從見着你以後，我一直沒有安靜下來過，我的每一條神經都是興奮的。在別人的眼光中，你祇是孫太太，你給他們以刺激，至於我，你是蔚芳，我的蔚芳，你的未婚妻，命運之神沒來得及把你成爲我的未婚妻！」

「你不恨我？」

「我對你祇有同情，沒有厭棄。」

「不在乎我的生活方式？」

「我知道你是被迫的。」

「也不打算教我出這個火坑？」

「我會仔細考慮考慮。」

「一行，你很愛你的太太嗎？」

我想了想，回答道：「以一個妻子而論，她沒有一點瀆職的地方，同時，當她嫁給我之前，她是經過一番奮鬥的。」

「你不是說你愛她的原因，僅僅是因爲她的面貌很像我嗎？」

「不錯，可是事情是可以改觀的。有許多人爲了治病而吸鴉片，可是等到上癮以後，它的意義就不是治病了。」

「很好的比喻。」

我看出蔚芳對這番話的反應，便又解釋道：「我不想過份傷害她，那會對不起我的良心。」

「照你這樣的說，你是很對得起我的了。」

「我知道你不滿意這種說法，但事實上我不能背棄王滿。」

「你不記得我也對你作過重大的犧牲嗎？我在那樣艱難的情況之下來投奔你，在需要你保護的情況之下和你一起南下……」

我嘆口氣，說道：「我當然記得！」

「那麼你爲什麼祇記得她的犧牲而不記得我的呢？」

「我也記得你的恩情，我用十年的時間來等待你！」

「現在已經報答完了，一切都過去了？」

「也不是這個意思。」

「我老實告訴你吧，在過去的十多年中，我祇是過日子，我的生命沒有意義，我的生活沒有目標。可是那天我見了你以後，我的整個人都復活了，我知道我還有自拔的機會。」

「不是爲了想報復當初犯了錯失的人嗎？」

「爲什麼要這樣想？」

「因爲我記得你有過這樣的想法。」

「那是我懷恨你的緣故。」（一〇四）

英京　大華
今早場十一點　錦綉天堂　香港嘉禾電影集團演出
今早場十點　瀟湘館　倫情到俏　何非凡·鄧碧雲
今五點九公餘場　寶馬神童　七彩　大衛烈主演神話片
今五點九公餘場　國獸魔王　七彩　米高歌夫緊張主演
明天早場代老婆王　明早一提伏三霸
明五九點　諜三十壯士　明五九點　飛車生死門
兩院今天正場陳寶珠·小姐姐

文　大光
今天放映　九七三二五點半　千面艷盜　妮姐尼活主演
今早場十點九　武林第一劍
明天九點五公餘場

永華
今天選映　港大公司出品　連環特務戰
高羅拔烈　姬汀絲主演
今早場大　俏偵
公場餘今　金葡萄纖剛東諜
正下場映　金槍黑俠

金陵　金國
今天　首輪接續映
減收　票價
大明星豪華巨片　心和味不照宣　電影
三原葉子主演　正呼國語對白
THE SUPPRESSED WOMEN　慾望下的女人
新奇曲線改造法
新東寶公司鉅獻

娛樂　荷李活　新都　金門　明聲
最後兩天
二日明加十點半年
邵氏出品刺激動人
龍虎溝　THE DRAGON CREEK
鄭佩佩　金漢　林嘉　陳鴻烈　潘迎紫　潘梅生　主演
岳楓導演
報殺父仇　兄妹齊心　山野追逐　決生死門
SHAWSCOPE

利多域　太平　環球
狗衆要求今天重映
世一紀公司奇情文藝巨片
呂奇　嘉玲　苗嘉麗　主演傑作
人海奇花
人間有溫暖海一樣的深情奇妙的愛情花落又逢春畫面美麗色景迷人神曲動人！！！

麗都　麗華　倫敦　仙樂　金陵　金國
六院聯映　後天
今收四特映
張方霞導演
武家麒　艾黎　主演
情鎖
BOND of LOVE
七彩闊銀幕

華樂
今早場十點九
萬劫門下集　陳寶珠·蕭芳芳
今天公餘場·
緊張刺激七彩片　血蝶裸女島
瑪麗安米高主演
明天早場十點九
木偶公主
明天公餘場
霸王艷后

樂聲　新聲　國華
別開生面動作生猛槍戰片霸！
下期獻映
快手鎗　江湖殲霸
ARIZONA COLT
七彩全部
安樂公司賣座獻映
順我者生，逆我者亡
玉面虎面正命平！快槍手八面威風！

國寶
遊樂場　新舖側
映選天今
百發公司激情猛片
代利行部門戰報利門
洛金馬倫主演
魔鬼谷蕩寇誌
今早上公主七上集陳寶珠

利舞台
今天十二點半早場
環球公司風趣艷情大喜劇
東尼寇蒂斯·姬絲汀高芙曼
花都尋相逢
WILD AND WONDERFUL
明天　蝴蝶春夢　七彩

東方
今天第七　獻映
三十連環奪命槍
卡路　萬納

麗斯
今天五場仍映
狂熱青春·歌舞樂

百樂門
今天五場
九七五兩12點點點點點半半半半四
女煞星
關克諜戰片王

大觀園　劇團
夜演
琵琶記

歌西南　表演迷人歌舞
中片　魔鏡神珠下集
西片　警匪爭霸

娛樂　荷李活　新都　金門　明聲
邵逸夫監製
陶秦編導
邵氏出品歌舞寫實彩色片
THAT TENDER AGE
後天獻映
暑期最佳電影。
有歌有舞·洋溢青春
十三二十五是危險之年齡環境複雜易陷入迷途
邢慧　喬莊　何莉莉　金峯　陳鴻烈　潘迎紫　馬海倫　井淼　高寶樹
SHAWSCOPE

請注意：尚有戲院廣告刊登第九頁第十頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 一天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每段位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處

㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二三一二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司

㈤九龍城周忠生金行（太子道四三二號）

㈥香山道周生生金行（香山道三二六號）

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）

⑭元朗康莊市場濟富街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔 （號碼）034902379024678 / 666677779999991 / 11111111111112 / 0 1（部份不清）

租售

土瓜灣 高息舖位售樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

單邊舖售 | 新樓出售 | 新樓租售 | 工廠平售 | 商業舖位 | 出國急賣 | 萬元贈送 | 兩層租售 | 高尚洋樓 （香港）招租

近大學堂 | 管理良好 | 新樓旺舖 | 檔潤十餘尺 | 二樓廉租 | 石屎三樓 | 五大廳房 | 寫字樓 | （九龍）二樓廉租 | 不怕制水 新界農場住宅頂租 | 商住房 | 招西人工 | 單邊二樓

廠房平租大小任擇 筲箕灣道1155——1161由3200尺起至13000 英皇道263——277前後2800尺 如租電話：891346

小店平租 | 吉舖中座 | 觀塘洋樓 | 出國廉讓（出讓）| 九人雇士 | 影樓廉讓 | 士多出讓 | 十二急讓 | 學校廉讓 | 學校出讓

招生

士多廉讓 | 學校急讓 | 吉舖出頂 | 十多出讓 | 公寓六千 | 英院租讓 | 七彩神仙

潮商英文中學附屬小學 招生 幼稚園至小學六年 七五〇六號 電話450637 450627

中國藝術院 暑期美術 冷氣設備 開課在即

九龍商業管理學校 招生 港九兩處最完善之成人業餘進修日夜學校
英文簿記會計 中文簿記會計 出入口文員班 文員打字全科 英文速記 商業信札 西班牙文 英婦會話 日文德文法文 珠算國語 英文文法班 英文拼音班

無線電實物函授 哥林比亞工程學校

珠算 香港商科語言學院 TEL：858440

聖玫瑰 暑期中英文打字全科 日文專科英婦會話簿記 彌敦道739號七樓電話801585

高級無綫電視 職業訓練暑期速成班 三個月畢業，包括香港現有之各種電視系統，全部實用技術，開課：八月十日。時間：下午七時半開始，章程及報名：灣仔莊士打道140號地下電話725974

美林裁剪

聯合無綫電專科學校 招生 科目：一、無綫電及電視工程專科 二、無綫電技術科 三、晶體管專修班 四、HI-FI專修班 開課：八月四日 報名：即日開始 校址：彌敦道722號三樓

海天游泳班

奉送校服 60元寄宿

招寄宿生 | 福利寄宿

巴域中學 招寄宿生 本校新建校舍，招中、小學幼稚園男女寄宿生管教嚴格爲高尚宿舍護士親自主理，專爲兒童生活安適，身心愉快。校址：九龍大埔道九十二號 電話：八〇二九四四

寄宿 電話872868 黃金戲院側 美利堅中學附小幼稚 佔地萬尺，四面單邊，男女宿舍 專師管理，膳宿學雜，九十八元

招寄宿生 | 小學幼稚寄宿 | 幼稚宿寄 | 冷凝膠 | 溫兆明授泳 | 英數專科 | 冷氣教舞

香港商科語言學院（安德烈博士主理）即招日夜新生 電話：858440 英文拼音・日文・德文・信札 英婦會話・法文・國語・簿記 西班牙文・打字・珠算・文法 TOEFL 旺角彌敦道607號 (大人公司對面)

婦女補習學校 | 香港補習夜學校 | 學 何路終仰 用試非入 打考久為 工獲計息 | 待聘 速成補習 | 賬與稅 | 經驗補習 | 青年求職 | MODERN MATHEMATICS | 上門補習 | 伊利沙伯 | 聖保羅 | 專門做數 | 補數理化 | 新法F.7

聘請

徵求 徵台灣地屋 | 徵讓書樓 | 聘請伙頭什工 | 聘女教師 | 新界女教員 | 美聯會聘中文打字 意注歸主學中學大！異各度程！同不術技 | 兼任教師 | 請女教師 | 聘女教師 | 誠聘教師 | 聘校務員 | 海外工作 | 加拿大聘請

美國加拿大英國 聘請 1.技工機器、電器程工、月薪金美 2.酒店、廚師、侍役及 3.貨家、男女工、護士、木匠、傭人等 4.雜團、工人及各種人員 有專門技術人員

特點：凡在本公司登記者可得本公司申請簽證代理申請護照及赴加拿大等之入境等美

美國加拿大英國聘請

申請人應注意事項 （一）記時經辦你出國勞工、領取護照副本等…（二）性職歷本事務…（三）本所交關信司業…

與嶺印刷 | 電器學徒

啓事

青年男女 | 美國高薪僱用 | 司機・校工 | 包裝員 | 啓事 承頂聲明 | 友聯公司 | 友聯公司 | 遺失

遺失聲明 | 遺失聲明 | 遺失聲明 | 遺失作廢 | 遺失聲明 | 遺失啓事 | 失証聲明 | 尋訪 蘇和 尋子 | 蘇慧珠女 | 尋陳吳成 | 商業 專門運水 沙田白田水泉大王 歡迎來電 依時送到 水靚價宜 劉奇運水公司 電話：八一一九八一

大酬賓 鈴木電單車 遷址擴展 50CC最新款$999 分期現付任便首期$250 售加满油行150哩 最便宜的交通工具 總代理祥泰行有限公司花園街217號 電話691979 分銷處：勝利車行 元洲街493 電話876519 宇宙車行 流浮道 電話840277 祥利車行 電氣道58號 電話781389

打字機 | 出售刨床

萬豐旅運企業公司 電話457165 486298 香港大道中137號廣安銀行606室 專代中華民國護照 門辦 台灣出入境証 赴泰國、星馬、台灣、越南、旅遊探親，工商考察投資設廠定居等歡迎委托

代辦往日本 泰國 星馬 東埔寨 台灣 越南 美國 加拿大 巴西 九龍旺角彌敦道銀行十四樓17室 電梯13字

緯安旅行社 | 各國留學 | 油漆灰水 | 淨化過濾水

清潔你的飲用水 制水瞬若，有備無患 防疫 過濾寶 去鹹，去臭，去穢，去色 尖沙咀子座新村（叢金魚長沙） 電話：860700，歡迎批發代售

影印油印 | 影印 | 昌記裝修 | 瑞香園 代客貯貨 | 萬能角鋼 | 萬能角鋼 百葉窗簾 | 萬能角鋼 | 影印 | 水桶批發 | 冷氣機

YOUR FUTURE? THE career opportunities in electronics are almost un-limited. "The future of mankind is electronics" You're wanted all over the world! The subject is easy and interesting if we teach you—if can be abominable if handled by the wrong people!) We have a complete set of shipboard communication equipment for training the Sparks and the syllabus follows strictly the PMG's. The Radio & Television Course is theory/practice conscious. Students must take City & Guilds of London Examinations. Contact The Spark's Institute of Technology (Regd. Ed. Ord., 1952) at 38-46, Hennessy Road, 3/4, HK, for details. New classes commence September.

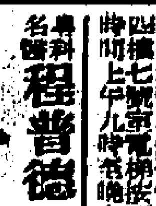
優待學界 憑學生証到購 分期免保 打字機暑期大平賣 自辦入口 照發行價 平通港九 新機$195 舊機$90 租機$15 分期$19 通用文儀器材行油蔴地彌敦道812二樓（南京街上）

食水 | 水袋 | 加拿大移民！技術或智識 每日上午九時至下午五時辦公 茂業旅運社中區萬宜大厦616室 233365 239351

都市病研究 關伯祥 | 搬運 | 立勝搬屋公司 九848810 885280 港772755 773544

雄記搬屋 專為府上商速服務 價廉妥當 請電：七三〇九一五 | 安全搬屋公司 九675872 672704 港453146 日夜服務・大小歡迎・取價最平・安全可靠 | 大同搬屋 | 州元搬屋 | 新隆搬屋 | 搬屋 九八四六〇二一八八〇三三〇

醫藥 | 狐臭 暗瘡 曲綫 | 面容 日本新法改造



黃綺華 九龍新填地 亞皆老街 廿七號三樓

洪冠洲 | 謝金石 男性專治 人男虛弱 | 許德 專醫男女毒 | 暗瘡 | 痔 周平光 | 尿 | 雷德光 風濕 | 程普德 鼻

黃華洪 痔瘡 | 黃標專科腰病丹 | 耳鼻喉 | 腦 | 風濕 黎德民 | 彭祖 | 胃 | 謝健初 腦

痔 李慧寳 | 尹國良 | 皮膚 | 布朗士 稻田 | 皮膚 尿病 生育 | 痔 熊壽爵 | 江少卿 | 尿病 | 何守樸 鼻喉